



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—————
**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

—————
**Commissie voor de Financiën
en de Algemene Zaken,**

**belast met de Begroting, het Openbaar
Ambt, de Externe Betrekkingen,
de Gelijke Kansen, de Biculturele
Aangelegenheden, het Imago van Brussel
en de Burgerparticipatie**

—————
**VERGADERING VAN
MAANDAG 14 OKTOBER 2019**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—————
**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

—————
**Commission des finances
et des affaires générales,**

**chargée du budget, de la fonction
publique, des relations extérieures,
de l'égalité des chances, des matières
biculturelles, de l'image de Bruxelles
et de la participation citoyenne**

—————
**RÉUNION DU
LUNDI 14 OCTOBRE 2019**

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq 7

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de vrouwen in de besluitvormingsorganen en in het openbaar ambt".

Mondelinge vraag van mevrouw Ingrid Parmentier 10

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

betreffende "de straffeloosheid voor buitenlandse voertuigen in overtreding in de lage-emissiezone (LEZ)".

Mondelinge vraag van de heer David Weytsman 16

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

en aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de promotie van de wet "Juliette" in het Brussels Gewest"

SOMMAIRE

Question orale de Mme Véronique Lefrancq 7

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "les femmes dans les lieux de décision et dans la fonction publique".

Question orale de Mme Ingrid Parmentier 10

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

concernant "l'absence de sanctions pour les véhicules étrangers en infraction dans la zone de basse émission (LEZ)".

Question orale de M. David Weytsman 16

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

et à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "la promotion de la loi "Juliette" en Région bruxelloise".

Mondelinge vraag van de heer David Leisterh 18	Question orale de M. David Leisterh 18
aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,	à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,
en aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,	et à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,
betreffende "de eisenbundel van het gemeenschappelijk vakbondsfrent ACOD-ACV-VSOA voor de Brusselse ambtenaren"	concernant "le cahier de revendications du front commun syndical CGSP-CSC-SLFP pour le personnel de la fonction publique bruxelloise".
Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery 19	Question orale jointe de Mme Isabelle Emmery 19
betreffende "het statuut van het lokaal openbaar ambt"	concernant "le statut de la fonction publique locale".
Interpellatie van mevrouw Viviane Teitelbaum 25	Interpellation de Mme Viviane Teitelbaum 25
tot de heer Alain Maron, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,	à M. Alain Maron, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la transition climatique, de l'environnement, de l'énergie et de la démocratie participative,
en tot mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,	et à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du logement et de l'égalité des chances,
betreffende "de "verdwijning" van meisjes op het openbaar domein".	concernant "la "disparition" des filles de l'espace public".
Bespreking – Sprekers:	Discussion – Orateurs :
Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	Mme Viviane Teitelbaum (MR)
Mevrouw Marie Nagy (DéFI)	Mme Marie Nagy (DéFI)
Mevrouw Delphine Chabbert (PS)	Mme Delphine Chabbert (PS)
De heer John Pitseys (Ecolo)	M. John Pitseys (Ecolo)
Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris	Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État

Interpellatie van mevrouw Viviane Teitelbaum 38	Interpellation de Mme Viviane Teitelbaum 38
tot mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,	à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du logement et de l'égalité des chances,
betreffende "de door de Regering geboekte resultaten in het kader van de resolutie tot veroordeling van feminicide".	concernant "les avancées du gouvernement dans le cadre de la résolution condamnant le féminicide".
Toegevoegde interpellatie van mevrouw 38 Véronique Lefrancq,	Interpellation jointe de Mme Véronique 38 Lefrancq,
betreffende "de feminicide".	concernant "le féminicide".
Samengevoegde bespreking – Sprekers:	Discussion conjointe – Oratrices :
Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)	Mme Viviane Teitelbaum (MR)
Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)	Mme Véronique Lefrancq (cdH)
Mevrouw Marie Nagy (DéFI)	Mme Marie Nagy (DéFI)
Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)	Mme Nadia El Yousfi (PS)
Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris	Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État
Mondelinge vraag van mevrouw Viviane 50 Teitelbaum	Question orale de Mme Viviane Teitelbaum 50
aan mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,	à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du logement et de l'égalité des chances,
betreffende "de schrapping van de woorden "strijd tegen het antisemitisme" in de in juli 2019 voorgestelde algemene beleidsverklaring".	concernant "la disparition des termes "lutte contre l'antisémitisme" dans la déclaration de politique générale présentée en juillet 2019".
Interpellatie van mevrouw Véronique Lefrancq 55	Interpellation de Mme Véronique Lefrancq 55
tot mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,	à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du logement et de l'égalité des chances,
betreffende "de plannen voor racisme-bestrijding".	concernant "les plans de lutte contre le racisme".
Bespreking – Sprekers:	Discussion – Orateurs :

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS)

De heer Kalvin Soiresse (Ecolo)

De heer Petya Obolensky (PTB)

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris

Interpellatie van mevrouw Véronique Lefrancq 67

tot mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Huisvesting en Gelijke Kansen,

en tot de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de dagen van het matrimonium".

Bespreking – Sprekers:

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH)

Mevrouw Nicole Bomele Nketo (DéFI)

De heer John Pitseys (Ecolo)

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris

Mme Véronique Lefrancq (cdH)

Mme Nadia El Yousfi (PS)

M. Kalvin Soiresse (Ecolo)

M. Petya Obolensky (PTB)

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État

Interpellation de Mme Véronique Lefrancq 67

à Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du logement et de l'égalité des chances,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "les Journées du matrimoine".

Discussion – Orateurs :

Mme Véronique Lefrancq (cdH)

Mme Nicole Bomele Nketo (DéFI)

M. John Pitseys (Ecolo)

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État

*Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.
Présidence : M. Rachid Madrane, président.*

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW
VÉRONIQUE LEFRANCQ**

**AAN DE HEER SVEN GATZ, MINISTER
VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET FINANCIËN,
BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE
PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN
VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,**

**betreffende "de vrouwen in de
besluitvormingsorganen en in het openbaar
ambt".**

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).*- *Op 18 september 2019 wijdde de krant L'Écho een artikel aan de positie van de vrouw in onze samenleving. Ik las dat België in de Europese Unie de slechtste leerling van de klas is op het gebied van gelijkheid van mannen en vrouwen in de openbare diensten.*

De nieuwe regering verbindt zich ertoe te zorgen voor een evenwicht tussen mannen en vrouwen in het bestuur van openbare diensten, instellingen van openbaar nut en gesubsidieerde organisaties.

Hoe staat het met de genderstructuur van die instanties? Welke middelen en acties plant u om tot werkelijke gelijkheid te komen? Wanneer wordt die gelijkheid een feit?

Bovendien streeft deze meerderheid ernaar dat evenveel vrouwen als mannen deelnemen aan de Brusselse besluitvorming. Dat is een nobel streven.

Hoe zult u die gelijkheid opleggen? Mikt u op de particuliere en de publieke besluitvormingskanalen?

Voert u die gelijkheid in met bindende wettelijke en reglementaire maatregelen? Volgens welk tijdschema?

**QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE
LEFRANCQ**

**À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES
FINANCES, DU BUDGET, DE LA
FONCTION PUBLIQUE, DE LA
PROMOTION DU MULTILINGUISME
ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,**

**concernant "les femmes dans les lieux de
décision et dans la fonction publique".**

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- L'article du journal L'Écho du 18 septembre abordait une thématique qui me tient à cœur, à savoir la place des femmes dans la société. Traitant de l'égalité hommes-femmes dans la fonction publique, il nous apprend que notre pays est le plus mauvais élève de l'Union européenne.

Cette nouvelle me révolte plus qu'elle ne me surprend. Le gouvernement actuel s'est engagé dans la déclaration de politique régionale (DPR) à garantir la parité hommes-femmes dans les fonctions dirigeantes des services publics, des organismes d'intérêt public et dans les structures subventionnées.

Quel est actuellement le tableau paritaire hommes-femmes de ces structures ? Quels outils et quelles actions allez-vous mettre en place afin d'établir l'égalité ? Quand cette égalité sera-t-elle effective ?

Outre la représentation paritaire des sexes dans la fonction publique, la présente majorité veut garantir l'égale présence des femmes et des hommes dans l'ensemble des lieux de décision bruxellois, et je l'en félicite.

Comment allez-vous imposer cette égalité concrètement ? Vise-t-elle les lieux de décision privés et publics ?

Se concrétisera-t-elle par le biais de mesures légales et réglementaires contraignantes ? Dans

De heer Sven Gatz, minister (in het Frans).- *In het regeerakkoord hebben we veel aandacht besteed aan vrouwenrechten en discriminatiebestrijding. Sommige zaken vallen niet onder mijn bevoegdheid openbaar ambt, maar wel onder het beleidsdomein gelijke kansen, waarvoor ik eveneens bevoegd ben.*

De regering wil inderdaad evenveel vrouwen als mannen in leidinggevende functies van openbare diensten, instellingen van openbaar nut (ION) en gesubsidieerde organisaties. Het gewest wil meer deskundigheid verwerven inzake genderkwesties door nieuwe indicatoren en statistieken te ontwikkelen. De regering zal het gewestelijk diversiteitsbeleid versterken door middel van opleiding en bewustmakingscampagnes en zal de diversiteitsplannen verbeteren om ze beter te kunnen controleren.

Krachtens de ordonnantie van 4 september 2008 ter bevordering van diversiteit en ter bestrijding van discriminatie in het Brussels gewestelijk openbaar ambt moet elke administratie een diversiteitsplan en een diversiteitsambtenaar hebben. Talent.brussels moet de acties coördineren.

Het uitvoeringsbesluit van 3 maart 2011 bepaalt de inhoud van de verplichte diversiteitsplannen.

Per administratie wordt een analyse uitgevoerd van de personele middelen, de organisatiecultuur, de arbeidsomstandigheden en de benadering van de gebruikers van de openbare dienst.

De doelstellingen om de diversiteit te bevorderen, worden vastgelegd. De regering kan prioritair gewestelijke doelstellingen vaststellen en de coördinerende instantie kan suggesties aan de regering voorleggen.

Een twejaarlijks actieplan moet worden voorgelegd aan de vakbonden en worden goedgekeurd door het besluitvormingsorgaan van de instelling.

l'affirmative, quel est le calendrier de mise en place de ces mesures ?

M. Sven Gatz, ministre.- Une grande attention a effectivement été consacrée, lors de la rédaction de l'accord de majorité, aux droits de la femme et à la lutte contre la discrimination. Une partie ne relève pas de mes compétences en matière de fonction publique, mais bien de l'égalité des chances, dont je suis également chargé.

Ainsi, l'accord de majorité indique que le gouvernement veillera à une représentation équitable des femmes et des hommes dans les fonctions dirigeantes au sein des services publics, des organismes d'intérêt public (OIP) et des structures subsidiées, et que la Région étendra son expertise en matière de questions de genre en développant de nouveaux indicateurs et statistiques. Le gouvernement renforcera également la politique régionale pour la promotion de la diversité au moyen de formations et de campagnes de sensibilisation. Enfin, il améliorera les plans de diversité pour les rendre plus concrets et contrôlables.

L'ordonnance du 4 septembre 2008 visant à promouvoir la diversité et à lutter contre la discrimination dans la fonction publique régionale bruxelloise s'applique à l'administration régionale. Elle prévoit, entre autres, pour chaque administration, la confection obligatoire d'un plan de diversité et la désignation d'un fonctionnaire dirigeant de la diversité, ainsi qu'une coordination régionale des actions auprès de talent.brussels.

L'arrêté d'exécution du 3 mars 2011 fixe le contenu des plans obligatoires de diversité. Ils doivent comprendre :

- une analyse, par l'administration des ressources humaines, de la culture organisationnelle et des conditions de travail ainsi qu'une prise en considération de l'utilisateur ;

- la définition des objectifs pour encourager la diversité. Le gouvernement peut fixer prioritairement des objectifs régionaux et l'organe de coordination peut également en suggérer au gouvernement ;

Talent.brussels pleit voor een audit of een volledige beoordeling van het gewestelijk diversiteitsbeleid met het oog op een herziening van de ordonnantie van 2008.

Na de evaluatie van het huidige diversiteitsbeleid willen we in kaart brengen in welke mate vrouwen toegang krijgen tot het midden- en hoger management. In overleg met andere partners kan talent.brussels een sleutelrol spelen bij het verzamelen van die gegevens.

De gewestelijke overheidsdienst moet zich als een aantrekkelijke werkgever opstellen. Niet alleen vrouwen hebben baat bij een gezond evenwicht tussen werk en privéleven. De telewerkregeling zal worden geëvalueerd.

Om van de Brusselse overheid een aantrekkelijke werkgever te maken, moeten we meer vrouwen in hogere functies krijgen.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Uw summiere antwoord verbaast me. U verwijst naar de ordonnantie van 2008 en de uitvoeringsbesluiten. Daarvan was ik al op de hoogte. U hebt het over de evaluatie van de diversiteitsplannen en de audit, maar u hebt niet geantwoord op de volgende drie vragen:*

Welke acties plant u?

Hebben die acties betrekking op particuliere of openbare besluitvormingsorganen?

- un plan d'action, étalé sur deux ans, doit être soumis pour avis aux organisations syndicales et approuvé par l'organe décisionnel de l'organisme.

La note de talent.brussels propose de procéder à un audit ou à une évaluation exhaustive de la politique régionale de diversité et de tous ses instruments - manager de diversité, commission, subsides, etc. - afin d'adapter l'ordonnance de 2008.

Nous souhaitons également pouvoir mesurer l'accès des femmes aux cadres moyen et supérieur.

Après une évaluation de l'effectivité de l'actuelle politique régionale de diversité, de l'ordonnance et des arrêtés d'exécution, il conviendra de cartographier l'équilibre entre hommes et femmes dans les cadres moyen et supérieur. En concertation avec les autres partenaires, talent.brussels peut jouer un rôle clé dans la collecte de telles données.

Il y a également lieu de développer notre image de marque en tant qu'employeur. L'attrait de l'administration régionale pour les employés doit en effet être valorisé. Nous pourrions ainsi nous consacrer à un équilibre sain entre vie professionnelle et vie privée qui, au demeurant, ne concerne pas uniquement les femmes. Le système de télétravail devra également être évalué.

Dans ces diverses actions visant à rendre l'employeur public bruxellois attrayant et concurrentiel, nous devons nous attacher en particulier à attirer des femmes aux fonctions plus hautes.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Je suis un peu surprise car je m'attendais à une réponse plus fournie à mes nombreuses questions. Vous avez fait état de l'ordonnance de 2008 et de la mise en place, dont j'avais déjà conscience. Vous avez évoqué l'évaluation des plans de diversité et l'audit, mais n'avez pas répondu à trois de mes questions :

Quel type d'action allez-vous mettre en place et comment procéderez-vous ?

Ces actions visent-elles les lieux de décision privés ou publics ?

Wat is het tijdschema voor de invoering van die maatregelen?

De heer Sven Gatz, minister *(in het Frans).*- *Ik ben me daarvan bewust, maar talent.brussels en ikzelf hebben daar meer tijd voor nodig. Er zijn net nieuwe leidende ambtenaren benoemd. Dat betekent niet dat het geleverde werk niet goed was, maar nu moeten we een versnelling hoger schakelen en bekijken hoe we gemakkelijker aan cijfers geraken om de diversiteitsplannen voor de administraties te kunnen invoeren.*

Als u wilt weten hoe het er in de privésector aan toe gaat, kunt u bij mijn collega die bevoegd is voor gelijke kansen terecht.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).*- *Hoeveel tijd heeft u nodig? Is het een kwestie van maanden?*

De heer Sven Gatz, minister *(in het Frans).*- *Ik verwacht dat we de komende maanden gedetailleerde gegevens zullen hebben.*

De voorzitter.- *We moeten de administratie de tijd geven om haar werk grondig te kunnen doen. U krijgt vast nog de kans om hierop terug te komen.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW INGRID PARMENTIER

AAN DE HEER SVEN GATZ, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET FINANCIËN, BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,

Quel est le calendrier de mise en place de ces mesures ?

M. Sven Gatz, ministre.- *J'en suis bien conscient. Il nous faudra un peu plus de temps, à talent.brussels et à moi-même. De nouveaux fonctionnaires dirigeants viennent d'y être désignés ; cela ne veut pas dire que le travail réalisé n'était pas bon, mais il faut maintenant passer à la vitesse supérieure et voir comment rassembler plus facilement ces chiffres. Je trouve tout à fait normal que vous les demandiez et je suis moi aussi curieux de les connaître. Ils devraient permettre de définir les plans à mettre en place dans les différentes administrations.*

J'apporte ainsi un deuxième élément de réponse à votre question, pour ce qui est de la fonction publique. Quant à savoir ce qui se passe dans le privé, cela relève de ma collègue chargée de l'égalité des chances.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- *Vous demandez du temps. Parlons-nous en mois ?*

M. Sven Gatz, ministre.- *Dans les prochains mois, nous devrions disposer de chiffres plus détaillés. Nous sommes en train de les collecter.*

M. le président.- *Il faudra simplement laisser à l'administration le temps de faire le travail de manière approfondie. Je ne doute pas un instant que vous aurez l'occasion de revenir sur cette question.*

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME INGRID PARMENTIER

À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA PROMOTION DU MULTILINGUISME ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,

betreffende "de straffeloosheid voor buitenlandse voertuigen in overtreding in de lage-emissiezone (LEZ)".

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).- *De lage-emissiezone (LEZ) is een van de belangrijkste maatregelen om de luchtkwaliteit in het Brussels Gewest te verbeteren door de meest vervuilende voertuigen geleidelijk aan de toegang tot het gewest te verbieden. De LEZ-regels gelden voor auto's, bestelwagens van minder dan 3,5 ton, bussen en autocars.*

Vanaf dit jaar worden ook de Euro 2-diesels en de Euro 1-benzines uit de stad geweerd. Het bewustzijn over de LEZ en de naleving ervan neemt toe. In het begin van het jaar werden er dagelijks 600 bekeuringen opgesteld, maar in juni was dat aantal al tot zo'n 400 gedaald.

Hoewel er sinds de invoering van de LEZ ongeveer 6.000 Belgische voertuigen zijn beboet, ontspringen de meeste buitenlandse voertuigen de dans. Dat is te wijten aan het controlesysteem.

De administratie controleert aan de hand van camera's met nummerplaatherkenning of de voertuigen al dan niet in de LEZ mogen rijden. Voor buitenlandse voertuigen beschikt de administratie echter niet altijd over de technische voertuiggegevens. Bovendien mogen de persoonsgegevens van de voertuigeigenaars volgens de huidige Europese regels alleen worden uitgewisseld in het kader van verkeersveiligheid, zoals snelheidsbeperkingen, en dus niet in het kader van de LEZ.

We moeten dringend een oplossing uitwerken. Ongeveer 4% van het aantal auto's dat in Brussel rondrijdt, komt uit het buitenland. Bovendien mogen we geen discriminatie tussen Belgische en niet-Belgische automobilisten creëren.

Hebt u stappen ondernomen bij de Europese Unie om de uitwisseling van gegevens mogelijk te maken in het kader van de LEZ?

Er zijn bilaterale akkoorden gesloten met Nederland. Waarom worden de Nederlandse overtreders dan nog niet beboet?

concernant "l'absence de sanctions pour les véhicules étrangers en infraction dans la zone de basse émission (LEZ)".

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- La zone de basse émission, plus connue sous le nom de LEZ (low emission zone), est une des mesures phares visant à améliorer la qualité de l'air en Région bruxelloise. Certains polluants provenant du trafic automobile ont un effet négatif sur notre santé : augmentation des troubles et des affections respiratoires, diminution de la capacité respiratoire, etc.

La LEZ permet d'interdire progressivement la circulation, en Région bruxelloise, des véhicules les plus polluants, dans l'objectif de réduire significativement les concentrations d'oxyde d'azote, de particules fines, de carbone noir, etc. La réglementation concerne les voitures, les camionnettes d'un poids inférieur à 3,5 tonnes ainsi que les bus et autocars, qu'ils soient immatriculés en Belgique ou à l'étranger.

Cette année, la LEZ sera encore renforcée avec l'interdiction des véhicules diesel de norme Euro 2 et essence de norme Euro 1. On observe également une meilleure prise de conscience et un meilleur respect de la LEZ par les conducteurs. En effet, si en début d'année plus de 600 contraventions étaient dressées par jour, on n'en dénombrait plus qu'environ 400 en juin.

Le 25 septembre 2019, Bruzz soulignait que si environ 6.000 véhicules belges avaient été sanctionnés depuis l'entrée en vigueur de la LEZ, c'était très rarement le cas pour les véhicules étrangers en infraction.

Cette disparité résulte du mode de contrôle de la conformité des véhicules. Celui-ci se fait essentiellement via des caméras et un système de reconnaissance de plaque. Le numéro de celle-ci permet ensuite de déterminer si le véhicule est bel et bien autorisé dans la LEZ.

L'administration est confrontée à deux problèmes : elle ne dispose généralement pas des données personnelles liées aux véhicules étrangers et, même si c'était le cas, il faudrait encore qu'elle dispose des données techniques des véhicules pour vérifier leur conformité. Or, selon les règles européenne

Hoeveel hebben de boetes en dagpassen opgeleverd in 2018 en 2019? Wat zijn de prognoses voor 2020?

Overweegt u om mobiele patrouilles van Brussel Fiscaliteit in te zetten die kunnen nagaan of de voertuigen niet alleen in orde zijn met de inschrijving en de verkeersbelasting, maar ook met de LEZ?

De heer Sven Gatz, minister *(in het Frans).*- *De drie gewesten pleiten allang voor een geautomatiseerd gegevensuitwisselingsstelsel met andere landen.*

Brussel kan zich voor de LEZ niet beroepen op de bestaande fiscale richtlijnen en overeenkomsten, aangezien de LEZ geen belasting is. We werken wel aan oplossingen. Zo zijn er onderhandelingen met

actuelles, les données personnelles des propriétaires des véhicules ne peuvent être échangées que pour des questions relatives à la sécurité routière, comme par exemple les excès de vitesse, et donc pas pour le respect de la LEZ.

Il ne faudrait pas tarder à trouver une solution à ce problème. D'une part, le nombre moyen de véhicules étrangers circulant à Bruxelles chaque jour n'est pas négligeable, puisqu'il est d'environ 4 %. En 2018, sur les 3,2 millions de véhicules contrôlés en six mois, 18 % étaient des véhicules munis de plaques étrangères. D'autre part, il convient de ne pas faire de discrimination entre les conducteurs belges et non belges.

Quelles démarches avez-vous entreprises auprès de l'Union européenne pour que l'échange des données personnelles des conducteurs et les données techniques de leurs véhicules permettent leur utilisation dans le cas d'une infraction à la LEZ ?

Des accords bilatéraux ont déjà été signés avec les Pays-Bas pour pouvoir obtenir et utiliser les données personnelles et les données techniques des véhicules en infraction, ce qui permettrait de sanctionner ces conducteurs. Pourquoi n'est-ce pas encore le cas ?

Combien ont rapporté les amendes (les sommes encaissées) liées aux infractions ainsi qu'à la vente des tickets d'une journée (day pass) en 2018 et en 2019 ? Existe-t-il des projections pour 2020 ?

Afin d'éviter l'impunité des véhicules étrangers, serait-il envisageable de mettre en place des patrouilles mobiles de Bruxelles Fiscalité qui vérifieraient en même temps la conformité des véhicules par rapport aux taxes de mise en circulation et d'immatriculation et la conformité par rapport à la LEZ ?

M. Sven Gatz, ministre.- Les trois Régions sont demandeuses depuis longtemps de mettre en place le plus rapidement possible un échange d'informations automatisé avec d'autres pays. C'est en effet essentiel pour pouvoir appliquer correctement le prélèvement kilométrique, et désormais aussi pour les zones de basse émission.

Frankrijk, Nederland en Londen aan de gang over een administratief partnerschap.

Informatie-uitwisseling is van primordiaal belang, maar voor een volledig geautomatiseerde toegang tot de gegevens, in het bijzonder de buitenlandse gegevens, zijn de gewesten afhankelijk van de Federale Overheidsdienst (FOD) Mobiliteit, die de dienst voor Inschrijving van Voertuigen (DIV) beheert, dat tevens fungeert als nationaal contactpunt voor buitenlandse autoriteiten.

Op het eerste gezicht lijkt het makkelijk om buitenlandse voertuigen te vatten, maar dat is het niet. Er zijn wel landen zoals Nederland die toegang geven tot de voertuiggegevens via een openbare database, maar daar staan geen persoonsgegevens in. Ik ben er daarom voorstander van om de informatie-uitwisseling te coördineren op nationaal eerder dan op gewestelijk niveau. Op die manier moet niet elk gewest met een LEZ zich met die problematiek bezighouden.

De ratificatie van richtlijn 2019/520 van 19 maart 2019 vormt een stap in de goede richting. Artikel 23 bepaalt immers dat alle lidstaten toegang moeten verlenen tot de nationale registratiegegevens van voertuigen om daarover geautomatiseerde zoekopdrachten te kunnen uitvoeren en dat ze daartoe een nationaal contactpunt moeten aanwijzen. Voor België is dat de DIV.

Die richtlijn heeft enkel betrekking op de niet-betaling van wegentol, maar in de slotbepalingen staat dat de Europese Commissie uiterlijk op 19 april 2023 verslag moet uitbrengen over de bekrachtiging en de gevolgen van de richtlijn en dat het verslag vergezeld kan gaan van voorstellen tot herziening van de richtlijn, zoals de uitbreiding van de bepalingen ter facilitering van grensoverschrijdende handhaving van lage-emissiezones.

Dat is evenwel geen kortetermijnoplossing, aangezien een dergelijke wijziging eerst door de Europese instellingen moet worden goedgekeurd en nadien in nationale wetgeving moet worden omgezet.

À l'heure actuelle, pour ce qui concerne la LEZ, la Région de Bruxelles-Capitale ne peut invoquer les conventions et directives fiscales existantes. En effet, la LEZ ne pouvant être qualifiée d'impôt, de telles conventions et directives fiscales ne s'appliquent pas.

Par contre, diverses initiatives ont déjà été prises par la Région de Bruxelles-Capitale, entre autres en matière d'échange de données des plaques d'immatriculation avec des autorités étrangères. Ainsi, des discussions ont déjà eu lieu au niveau administratif avec la France, les Pays-Bas et des villes telles que Londres, afin de promouvoir un partenariat.

Je souscris donc à la nécessité d'un tel échange d'informations.

Il convient néanmoins de souligner que, pour assurer un accès entièrement automatisé aux données, et en particulier aux données étrangères, les Régions sont dépendantes du service public fédéral (SPF) Mobilité, qui gère la direction de l'immatriculation des véhicules (DIV) et qui fait également office de point de contact national pour les autorités étrangères.

Prenons l'exemple des Pays-Bas, l'un des pays qui offre un accès aux données des véhicules via une base de données publique. Il est important de noter que les données rendues publiques sont limitées aux données du véhicule, ce qui signifie qu'aucune donnée personnelle n'est disponible. Cela implique, en outre, le développement d'un service web spécifique, ce qui nécessite un développement substantiel.

À première vue, il semble simple d'appréhender les étrangers, mais ce n'est pas le cas en réalité. C'est également ce qui ressort de la consultation internationale continue sur cette question.

Je suis donc favorable à ce que l'échange d'informations soit coordonné au niveau national plutôt que régional. À défaut, cela impliquera que toutes les zones de basse émission qui ont été ou seront introduites en Belgique ou dans d'autres pays seront confrontées à ce défi. Cette situation n'est nullement souhaitable.

Wat we ook zouden kunnen doen, is toetreden tot het Europees voertuig- en rijbewijs-informatiesysteem (European Car and Driving License Information System, kortweg Eucaris). Momenteel omvat het Eucarisnetwerk al 34 landen. De DIV is bevoegd om Eucaris in te voeren. Er is evenwel nog geen concreet plan daartoe.

Het controleren van buitenlandse voertuigen is belangrijk voor de geloofwaardigheid van de LEZ. De enige kortetermijnoplossing is het inzetten van mobiele ploegen. Bij de start van de LEZ werd aan Brussel Mobiliteit gevraagd om mobiele ploegen samen te stellen, maar dat is nog altijd niet gebeurd. Tijdens de vorige legislatuur was de invoering van de LEZ de prioriteit.

Persoonlijk ben ik veeleer voorstander van een gemeenschappelijke aanpak voor de kilometerheffing, de verkeersbelasting en de LEZ. Brussel Fiscaliteit is overtuigd van de meerwaarde van een dergelijke aanpak en is bereid om het nodige materiaal en personeel ter beschikking te stellen. Inmiddels lijkt het mij ook aangewezen om mobiele ploegen in te zetten om de controle op het terrein uit te breiden tot de drie voormelde aspecten. Die controle moet uiteraard niet op een willekeurige, maar op een slimme en doeltreffende manier gebeuren, op basis van de informatie die via de camera's met nummerplaatherkenning (automatic number plate recognition, kortweg ANPR) wordt verzameld. Ik heb aan Brussel Fiscaliteit gevraagd om samen met Brussel Mobiliteit een actieplan op te stellen.

In 2018 inde Brussel Fiscaliteit 84.273 euro aan boetes en brachten de dagpassen 4.795 euro op (137 dagpassen).

Op 9 oktober 2019 bedroeg de opbrengst van de boetes 915.787 euro en van de dagpassen 79.625 euro (2.275 dagpassen).

In september 2019 bedroeg het totale bedrag van de boetes na toepassing van de LEZ-maatregelen 2.765.700 euro.

Er is nog heel wat werk voor de boeg, maar we boeken vooruitgang.

Dans ce contexte complexe, la ratification de la directive 2019/520 du 19 mars 2019 constitue un pas dans la bonne direction. Son article 23 dispose qu'une procédure doit être mise sur pied pour permettre aux États membres de l'Union européenne d'avoir accès aux données d'immatriculation nationales des véhicules et d'effectuer des recherches automatisées à cet égard. Les États membres sont tenus de désigner un point de contact national. Pour la Belgique, c'est la DIV.

La directive ne vise que le non-paiement des péages routiers, mais ses dispositions finales stipulent que la Commission européenne doit présenter, au plus tard le 19 avril 2023, un rapport sur sa mise en œuvre et ses effets.

Il est indiqué explicitement que le rapport de la Commission européenne peut être accompagné d'une proposition de révision de la directive, notamment en ce qui concerne l'extension des dispositions susceptibles de faciliter l'application transfrontalière aux zones de basse émission.

Toutefois, cela n'apportera pas de solution à court terme, étant donné que les institutions européennes doivent approuver l'extension de la directive et que celle-ci doit ensuite être transposée par les États membres.

Une autre solution consisterait à recourir au traité Eucaris (European CAR and driving license Information System).

Il s'agit d'un partenariat et d'un système grâce auxquels tous les États membres de l'Union européenne peuvent échanger des informations relatives au roulage. Le réseau Eucaris compte déjà 34 pays adhérents. Je dois également rappeler que seul le SPF Mobilité, plus particulièrement la DIV, est compétent pour la mise en œuvre d'une telle interface Eucaris. Il n'y a pas encore de plan concret pour son intégration. Nous suivons bien entendu ces développements de près et nous sommes demandeurs d'une mise en œuvre rapide de tels partenariats.

Je suis d'avis que le contrôle des étrangers est important pour la crédibilité de la LEZ. La seule solution à court terme est le déploiement d'équipes mobiles. Sous la législature précédente, la priorité a été donnée à l'opérationnalisation de la LEZ. En

effet, sur la base des caméras à système de reconnaissance automatique des plaques d'immatriculation (automatic number plate recognition, ANPR), les véhicules belges constituent 96 % de la flotte circulant en Région de Bruxelles-Capitale.

Au début de la LEZ, Bruxelles Mobilité a été chargée de mettre sur pied des équipes mobiles, mais cette demande n'a pas pu être satisfaite. Cela dit, je suis plutôt favorable à une approche commune en recherchant des synergies dans le contrôle du respect du prélèvement kilométrique - actuellement assuré par les équipes mobiles de Bruxelles Mobilité - des taxes de circulation, dont nous reprenons la gestion à partir du 1^{er} janvier 2020, ainsi que de la LEZ.

Bruxelles Fiscalité est consciente de la valeur ajoutée d'une telle approche. Elle est donc prête à s'en charger si les ressources humaines et matérielles nécessaires sont mises à sa disposition. En attendant, il me semble donc approprié de faire appel aux équipes mobiles de Bruxelles Mobilité, afin d'élargir le contrôle sur le terrain aux trois compétences précitées. Ceci, bien sûr, doit être réalisé non pas de manière aléatoire, mais de manière intelligente et efficace, notamment grâce aux informations collectées via le réseau ANPR. À cette fin, j'ai demandé à Bruxelles Fiscalité, en consultation avec Bruxelles Mobilité, d'élaborer un plan d'action concret.

Enfin, je voudrais aborder les chiffres demandés en ce qui concerne les amendes infligées et les pass journaliers :

- en 2018, Bruxelles Fiscalité a perçu 84.273 euros d'amendes et 4.795 euros pour la vente de pass journaliers (soit 137 pass journaliers) ;

- pour 2019 (au 9 octobre), les recettes relatives aux amendes infligées s'élèvent à 915.787 euros et celles relatives aux pass journaliers à 79.625 euros (soit 2.275 pass journaliers).

Le montant total des amendes généré par l'application de la LEZ s'élevait, en septembre 2019, à 2.765.700 euros.

Mevrouw Ingrid Parmentier (Ecolo) (in het Frans).- *Ik hoop dat Brussel Mobiliteit en Brussel Fiscaliteit elkaar niet de hete aardappel zullen doorspelen met betrekking tot de mobiele brigades. Als ik het goed begrijp, zult u trachten om een akkoord te sluiten met Brussel Mobiliteit.*

De heer Sven Gatz, minister (in het Frans).- *Ik wacht op het gemeenschappelijke actieplan van Brussel Fiscaliteit en Brussel Mobiliteit. Dan pas zullen we de nodige berekeningen kunnen maken.*

- *Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER
DAVID WEYTSMAN**

**AAN DE HEER SVEN GATZ, MINISTER
VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET FINANCIËN,
BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE
PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN
VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,**

**EN AAN DE HEER BERNARD
CLERFAYT, MINISTER VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING, BELAST MET WERK EN
BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISE-
RING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN
DIERENWELZIJN,**

**betreffende "de promotie van de wet
"Juliette" in het Brussels Gewest"**

De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).- *De federale wet 'Juliette' van 5 maart 2017 ontleent haar naam aan een achtjarig meisje dat overleed aan een hersentumor.*

De wet schept de mogelijkheid vakantiedagen over te dragen aan een collega die instaat voor een zorgbehoevend ziek, gehandicapt of zwaargewond

Il reste encore beaucoup de travail, mais nous avançons.

Mme Ingrid Parmentier (Ecolo).- Concernant les brigades mobiles, j'ai l'impression qu'entre Bruxelles Mobilité et Bruxelles Fiscalité, on va se renvoyer la balle. Si j'ai bien compris, votre plan d'action consiste à vous mettre d'accord avec Bruxelles Mobilité pour que ces contrôles soient réalisés et que l'on voie qui fait quoi.

M. Sven Gatz, ministre.- Il sera intéressant d'attendre l'approche commune et le plan d'action de Bruxelles Fiscalité et de Bruxelles Mobilité. De là, nous devons aussi voir comment les budgéter.

- *L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. DAVID
WEYTSMAN**

**À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES
FINANCES, DU BUDGET, DE LA
FONCTION PUBLIQUE, DE LA
PROMOTION DU MULTILINGUISME
ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,**

**ET À M. BERNARD CLERFAYT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI ET
DE LA FORMATION
PROFESSIONNELLE, DE LA
TRANSITION NUMÉRIQUE, DES
POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE
ANIMAL,**

**concernant "la promotion de la loi
"Juliette" en Région bruxelloise".**

M. David Weytsman (MR).- Je remercie le Bureau d'avoir accepté ma question qui concerne l'évaluation d'une loi fédérale. Depuis le 5 mars 2017, la loi Juliette a vu le jour. Cette loi porte le nom d'une petite fille décédée à l'âge de huit ans à la suite d'une tumeur au cerveau.

kind dat jonger is dan 21 jaar. De context is dezelfde als die van mantelzorgers, waarover al meermaals is gesproken in de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof).

Promoot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de wet 'Juliette' bij zijn overheidsbedrijven en -diensten?

Welk percentage van de Brusselse werknemers heeft sinds 5 maart 2017 vakantiedagen geschonken? Wat is de verdeling tussen de openbare en de privésector?

Hoeveel Brusselse werknemers kregen vakantiedagen cadeau om bij hun zorgbehoevend kind te kunnen zijn?

De heer Sven Gatz, minister *(in het Frans).*- *De schenking van vakantiedagen tussen collega's wordt geregeld door artikelen 40 tot 49 van de Wet betreffende wendbaar en werkbaar werk van 5 maart 2017.*

In de privésector moet het systeem gepreciseerd worden in een collectieve arbeidsovereenkomst in een paritair orgaan of bij ontstentenis daaraan in een collectieve arbeidsovereenkomst op het niveau van de onderneming.

Omdat het een federale wet betreft, heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de wet 'Juliette' niet op een specifieke manier onder de aandacht van de bedrijven gebracht. Om diezelfde reden kennen we geen percentages van Brusselse werknemers die bij de regeling zijn betrokken.

Pour rappel, la loi Juliette permet des dons de congés. Il s'agit de la possibilité pour un travailleur ayant des jours de congés conventionnels dont il peut disposer librement d'y renoncer, et ce, au bénéfice d'un autre travailleur de l'entreprise qui assume la charge d'un enfant âgé de moins de 21 ans et atteint d'une maladie, d'un handicap ou victime d'un accident particulièrement grave rendant indispensables une présence soutenue et des soins contraignants. Cette question s'inscrit dans le même cadre que celle des aidants proches que nous avons abordée maintes fois en Commission communautaire française (Cocof).

M. le ministre, la Région bruxelloise a-t-elle tenté de promouvoir cette loi tant auprès de ses entreprises publiques que des administrations publiques ? Je poserai une question similaire à la Cocof.

Depuis le 5 mars 2017, quel est le pourcentage de travailleurs bruxellois qui a mis en pratique ce don de congés ? Si vous disposez des chiffres, quelle est la répartition entre le secteur privé et le secteur public ?

Combien de travailleurs bruxellois ont-ils pu bénéficier de dons de congés pour s'occuper d'un enfant malade ?

M. Sven Gatz, ministre.- La loi du 5 mars 2017 concernant le travail faisable et maniable prévoit en ses articles 40 à 49 le don de congés conventionnels entre travailleurs.

Ce système peut être organisé au sein des entreprises du secteur privé. À cet effet, la même loi stipule que le cadre fixant le système du don de congés conventionnels doit être précisé par une convention collective de travail conclue au sein d'un organe paritaire ou, à défaut, par une convention collective de travail d'entreprise.

S'agissant d'une loi fédérale, la Région bruxelloise n'a pas fait connaître cette loi d'une manière spécifique au sein du secteur privé. Il en va de même pour la question relative au pourcentage de travailleurs bruxellois travaillant dans le privé ou celle concernant le nombre de travailleurs

Voor meer informatie verwijst ik u naar de federale minister van Werkgelegenheid en Economie.

De heer David Weytsman (MR) *(in het Frans).*- *Ik begrijp dat u geen informatie hebt over de privésector, maar niet dat u geen gegevens hebt over de werknemers in het openbaar ambt. Ik verwacht van de werkgevers in de openbare sector op zijn minst dat zij hun ambtenaren en werknemers wijzen op het bestaan van de wet. De federale overheid informeert het personeel van haar eigen openbare instellingen, maar is niet bevoegd voor gewestelijke overheidsbedrijven en -diensten.*

Met mijn vraag wil ik onze overheidsdiensten ertoe aanzetten de wet 'Juliette' intern bekend te maken. Precies daarom legt het Bureau mijn vraag aan u voor, niet aan de heer Clerfayt.

De heer Sven Gatz, minister *(in het Frans).*- *Ik zal de administratie vragen hoe zij de informatie intern verspreidt en hoeveel personeelsleden gebruikmaken van de regeling. Het zal wel wat tijd vragen om deze gegevens te verzamelen.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER DAVID LEISTERH

AAN DE HEER SVEN GATZ, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET FINANCIËN, BEGROTING, OPENBAAR AMBT, DE PROMOTIE VAN MEERTALIGHEID EN VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL,

EN AAN DE HEER BERNARD CLERFAYT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET WERK EN BEROEPSOPLEIDING, DIGITALISE-

bruxellois dans le secteur privé ayant bénéficié de dons de congés pour s'occuper d'un enfant malade.

Pour plus d'informations à ce sujet, je vous renvoie vers la ministre fédérale de l'emploi et de l'économie.

M. David Weytsman (MR).- Je comprends votre réponse pour ce qui concerne le secteur privé, mais beaucoup moins pour ce qui regarde le secteur public. Les administrations publiques pourraient ne fût-ce qu'informer nos fonctionnaires et employés contractuels de l'existence de cette disposition. L'État fédéral peut le faire pour les administrations sur lesquelles il a la tutelle, mais plus difficilement pour les entreprises publiques régionales.

Ma question avait précisément pour but d'encourager les administrations publiques à diffuser cette information auprès de leur personnel. À juste titre d'ailleurs, le Bureau a décidé que ma question vous serait soumise à vous et non à M. Clerfayt.

M. Sven Gatz, ministre.- Je vais m'informer auprès de l'administration sur la manière dont l'information est diffusée ainsi que sur l'utilisation effective de cette disposition. Je vous demande un peu de patience parce qu'il nous faudra le temps de collecter ces données.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. DAVID LEISTERH

À M. SVEN GATZ, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA PROMOTION DU MULTILINGUISME ET DE L'IMAGE DE BRUXELLES,

ET À M. BERNARD CLERFAYT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION

**RING, PLAATSELIJKE BESTUREN EN
DIERENWELZIJN,**

betreffende "de eisenbundel van het gemeenschappelijk vakbondsfront ACOD-ACV-VSOA voor de Brusselse ambtenaren"

**TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG
VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY,**

betreffende "het statuut van het lokaal openbaar ambt"

De voorzitter.- Bij afwezigheid van de heer David Leisterh, die verontschuldigd is, wordt zijn mondelinge vraag door mevrouw Viviane Teitelbaum voorgelezen.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *In de pers van 10 september 2019 maakte het gemeenschappelijk vakbondsfront voor de openbare diensten (ACOD-ACV-VSOA) gewag van nakende manifestaties en stakingen om haar eisenpakket voor betere arbeidsomstandigheden en hogere lonen in het Brussels openbaar ambt meer kracht bij te zetten.*

Het vakbondsfront wijst erop dat personeelsleden van de 19 Brusselse gemeenten en OCMW's, de vijf openbare ziekenhuizen en diverse verenigingen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 10 tot 45% minder verdienen dan hun Waalse en Vlaamse collega's. Bovendien gaapt tussen lokale en gewestelijke ambtenaren in ons gewest een loonkloof van 6% tot 45% voor niveau A, van 4% tot 28% voor niveau B, van 3% tot 41% voor niveau C en van 4% tot 23% voor niveau D. De weddeschalen bleven bijna tien jaar onveranderd voor de niveaus E, D en C en bijna 15 jaar voor de niveaus B en A.

Alarmerende cijfers, te meer daar de kosten voor levensonderhoud in het Brussels Gewest hoger liggen dan in Wallonië of Vlaanderen. De weddeverschillen en de daarbij horende psychosociale last bij het personeel worden onhoudbaar! Door het uitblijven van nieuwe barema's worden onze lokale overheden overigens minder aantrekkelijke werkgevers dan andere

**PROFESSIONNELLE, DE LA
TRANSITION NUMÉRIQUE, DES
POUVOIRS LOCAUX ET DU BIEN-ÊTRE
ANIMAL,**

concernant "le cahier de revendications du front commun syndical CGSP-CSC-SLFP pour le personnel de la fonction publique bruxelloise".

**QUESTION ORALE JOINTE DE MME
ISABELLE EMMERY,**

concernant "le statut de la fonction publique locale".

M. le président.- En l'absence de M. David Leisterh, excusé, sa question orale est lue par Mme Viviane Teitelbaum.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Dans la presse du 10 septembre 2019, le front commun syndical Centrale générale des services publics (CGSP)-Confédération des syndicats chrétiens (CSC)-Syndicat libre de la fonction publique (SLFP) a laissé entendre, sur la base d'un cahier de revendications datant de septembre 2018, que des manifestations et autres actions de grève ne seraient pas exclues en cas d'absence de considération ou de mesures fortes de la part du gouvernement pour améliorer les conditions salariales et de travail du personnel de la fonction publique bruxelloise.

Le front commun syndical, qui représente le personnel des dix-neuf communes bruxelloises, des CPAS et des cinq hôpitaux publics du réseau Iris, ainsi que de diverses associations de la Région de Bruxelles-Capitale, a révélé que les membres de ce personnel gagnaient, en moyenne, entre 10 % et 45 % de moins que leurs homologues wallons et flamands. Plus précisément, la délégation syndicale a fait remarquer que les fonctionnaires locaux et régionaux, au sein d'une même Région, se voient appliquer des différences salariales de l'ordre de 6 % à 45 % pour les niveaux A, de 4 % à 28 % pour les niveaux B, de 3 % à 41 % pour les niveaux C et de 4 % à 23 % pour les niveaux D. Cela fait également près de dix ans que les échelles barémiques restent inchangées pour les niveaux E, D et C, et près de quinze ans pour les niveaux B et A.

openbare en particuliere instanties. Dat beïnvloedt de kwaliteit en de diversiteit van de dienstverlening aan de burger.

Kent u het eisenpakket van het gemeenschappelijk vakbondsfront? Acht u in het Brussels Gewest een loonsverhoging van 10% haalbaar? Waarom laat die loonsverhoging op zich wachten? Voert u besprekingen met de vakbondsvertegenwoordigers om een akkoord te bereiken? Wat houdt het overleg in? Is een financiële bijdrage van het gewest gepland?

Welke verbeteringen kan het gewest bewerkstelligen voor het personeel van de lokale besturen?

Zal het statuut van de ambtenaren en personeelsleden bij de openbare diensten worden geharmoniseerd?

Welke gemeenten maken daar nu al werk van?

Mevrouw Isabelle Emmerly (PS) *(in het Frans).- Begin september formuleerde het gemeenschappelijk vakbondsfront een actieplan voor hogere lonen en betere arbeidsomstandigheden bij de Brusselse lokale besturen en de Irisziekenhuizen. Sindsdien werd één stakingsaankondiging ingediend.*

Volgens de vakbonden verdienen ambtenaren bij Brusselse lokale besturen 3% tot 14% minder dan hun Waalse en Vlaamse collega's.

Ces constats sont plus qu'alarmants, d'autant que le coût de la vie est, en Région bruxelloise, supérieur à celui de la Wallonie ou de la Flandre. Vous comprendrez aisément que ces différences salariales, doublées de la charge psychosociale qu'elles génèrent pour le personnel, deviennent vite intenables. De plus, cette absence de révision barémique a pour conséquence de rendre nos pouvoirs locaux moins compétitifs sur le marché de l'emploi comparativement aux salaires proposés par d'autres autorités tant publiques que privées et elle affecte directement la qualité et la diversité des services offerts aux citoyennes et citoyens.

Avez-vous pris connaissance du cahier de revendications ? Une révision des échelles barémiques en vue d'une augmentation minimale de 10 % vous paraît-elle réalisable en Région bruxelloise ? Quelles sont les raisons qui ont empêché une réévaluation jusqu'à ce jour ?

Des discussions sont-elles en cours avec les représentants syndicaux en vue de parvenir à un accord ? Quelle en est la teneur ? Une contribution financière de la Région a-t-elle été envisagée ?

Depuis les différentes actions menées ces derniers mois par les syndicats, quelles améliorations notables ont-elles pu être apportées par la Région à la situation du personnel des pouvoirs locaux ?

Une démarche de coordination et de collaboration, par exemple au sein d'un organe de concertation, est-elle étudiée en vue d'une harmonisation du statut des agents de la fonction publique ?

Des communes se sont-elles manifestées en ce sens et si oui, lesquelles ?

Mme Isabelle Emmerly (PS).- Au début du mois de septembre, le front commun syndical a présenté un plan d'action pour les prochains mois en vue d'obtenir une amélioration des conditions salariales et de travail du personnel des administrations locales de la Région bruxelloise et des hôpitaux du réseau Iris. Depuis lors, il y a eu également le dépôt d'un préavis de grève qui a fait l'objet d'échanges vendredi dernier.

D'après les organisations syndicales, la rémunération des fonctionnaires des pouvoirs

Onze fractie zal goed opvolgen welk gevolg u zult geven aan het overleg dat uw voorganger heeft voorbereid. De dienstverlening door gemeenten en OCMW's is van vitaal belang voor de gemeenschap. De betrokken ambtenaren verdienen een gepaste verloning en mogelijkheden voor loopbaanontwikkeling.

Tijdens de plenaire vergadering van 16 september 2019 noemde minister Clerfayt de eisen van het personeel legitiem. Hij wees erop dat de gemeenten en de OCMW's in deze aangelegenheid autonoom handelen.

Het regeerakkoord voorziet een geharmoniseerd statuut voor lokale ambtenaren, dat samen met vertegenwoordigers van de lokale overheden werd uitgedacht.

Hebt u al overlegd met de vakbonden? Is er een termijn en een overlegmethode vastgesteld? Wat zou het kosten om het personeel van gemeenten en OCMW's op het niveau van Vlaanderen en Wallonië te verlonen?

Hoe verzoent u het eenvormige statuut dat in het regeerakkoord is opgenomen met de legitieme initiatieven van de gemeenten ter versterking van hun personeelsstatuut?

Overlegt u over het eisenpakket met uw collega die bevoegd is voor het personeel van de OCMW's en de openbare ziekenhuizen?

De heer Sven Gatz, minister (in het Frans).- *Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan weliswaar de minimum- en maximumbedragen van de loonschalen vastleggen, maar gemeenten mogen de loonschalen van hun personeel autonoom wijzigen.*

locaux bruxellois est de 3 à 14 % moins élevée que celle de leurs homologues de Wallonie et de Flandre.

Mon groupe sera dès lors attentif aux suites que vous apporterez à la concertation menée par votre prédécesseur, qui avait permis de réaliser un travail préparatoire important à la négociation sociale.

Les communes et les CPAS rendent, en effet, des services extrêmement importants à la collectivité. Nous souhaitons que le statut des fonctionnaires et les possibilités de progression dans la carrière soient à la hauteur de ce travail. C'est également un gage de qualité du service public.

Lors de la séance plénière du 16 septembre dernier, à des questions d'actualité posées sur le sujet, le ministre M. Clerfayt avait répondu que les revendications du personnel étaient légitimes et rappelé que les communes et les CPAS disposaient d'une autonomie en la matière.

L'accord de gouvernement évoque quant à lui un statut harmonisé pour la fonction publique locale, élaboré en collaboration avec les représentants des pouvoirs locaux.

Avez-vous entre-temps rencontré les organisations syndicales ? Avez-vous convenu d'un calendrier et d'une méthode de discussion ? Quel est le coût d'une revalorisation du personnel communal et des CPAS à hauteur du statut applicable en Flandre et en Wallonie ?

Qu'en est-il de la conciliation entre l'objectif d'harmonisation poursuivi par l'accord de gouvernement et les initiatives légitimes des communes visant à revaloriser le personnel communal ?

Avez-vous consulté le ministre compétent pour le personnel des CPAS et des hôpitaux publics afin d'examiner les revendications communes et comment celles-ci peuvent être satisfaites ?

M. Sven Gatz, ministre.- Avant de répondre spécifiquement aux questions que vous posez, il est important d'insister sur deux points.

Bijgevolg bestaan er tussen gemeenten onderling grote verschillen op het gebied van maaltijdcheques, dienstregelingen, eindejaarspremies, taalpremies en de tweede pensioenpijler.

Afgezien van de algemene dotatie aan de gemeenten (ADG) besteedt het gewest jaarlijks ruim 45 miljoen euro aan lokaal overheids-personeel in de vorm van salarisaanpassingen, premies voor het statuut, verplaatsingskosten enzovoort.

De totale loonmassa voor de negentien gemeenten (met uitzondering van de gesubsidieerde leerkrachten) en de negentien OCMW's (met uitzondering van de artikels 60) bedraagt 1,3 miljard euro. Een verhoging van 10% zou dus 130 miljoen euro kosten.

In 1994 kwam er een sociaal handvest. De ambtenarenstatuten van de Brusselse lokale besturen werden op elkaar afgestemd met een rondzendbrief en een algemene herziening van de loonschalen voor het personeel van de plaatselijke besturen.

Door de gewijzigde Gemeentewet van 2014 kreeg de regering meer bevoegdheden op dit gebied. Zij nam op 4 mei 2017 vijf besluiten over opleiding, bezoldigingsregeling en weddeschalen, evaluatie, niveaus, rangen en graden, rekrutering, bevordering en interne overplaatsingen.

Die besluiten bereidden de weg inzake een eenvormig statuut voor lokale ambtenaren.

Het besluit van 4 mei 2017 betreffende de bezoldigingsregeling en de weddeschalen treedt op 30 juni 2020 in werking en leidt ertoe dat lokale ambtenaren al na kortere tijd opschuiven naar een hogere loonschaal: met zes jaar anciënniteit gaan ze over naar de tweede rang en na vijftien jaar naar de derde rang. Vanaf 2020 gaan gemeente-ambtenaren er dus financieel wat op vooruit.

Minister-president Rudi Vervoort voerde tijdens de vorige regeerperiode voorbereidend overleg met de vakbonden in het raam van Comité C. Het overleg van Comité C wordt weldra hervat.

Tout d'abord, les communes peuvent, sur la base de leur autonomie communale, décider de modifier les échelles barémiques de leurs agents et il n'est pas nécessaire d'attendre la Région de Bruxelles-Capitale pour ce faire, même si la Région peut fixer les montants minimums et maximums des échelles (dispositions générales – nouvelle loi communale). D'ailleurs, à ce jour, d'importantes différences peuvent être observées en fonction des communes : chèques repas, horaires, primes de fin d'année, primes de bilinguisme, second pilier.

Ensuite, je me permets de rappeler qu'en plus de la dotation générale aux communes (DGC), la Région de Bruxelles-Capitale injecte plus de 45 millions d'euros par an pour le personnel des pouvoirs locaux à travers les revalorisations salariales, les primes de statutarisation, les frais de déplacement, etc.

J'en viens à vos questions. La masse salariale globale annuelle des agents des dix-neuf communes (hors enseignants subventionnés) et des agents des dix-neuf CPAS (hors articles 60) est d'environ 1,3 milliard d'euros (source : comptes des communes et CPAS). Une augmentation de 10 % représenterait dès lors un coût supplémentaire annuel global pour les dix-neuf communes et CPAS d'environ 130 millions d'euros.

Le processus d'harmonisation des statuts des agents locaux bruxellois a débuté en 1994 par l'instauration de la charte sociale, circulaire du gouvernement bruxellois visant l'harmonisation du statut administratif et la révision générale des barèmes du personnel des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale.

En 2014, la nouvelle loi communale a été modifiée et a donné délégation au gouvernement pour fixer des dispositions générales en matière de personnel communal. Sur cette base, le gouvernement a pris, le 4 mai 2017, cinq arrêtés dans les matières suivantes : la formation ; le statut pécuniaire et les échelles de traitement ; l'évaluation ; les niveaux, rangs et grades ; le recrutement, la promotion et la mobilité interne.

Ces arrêtés s'inscrivent également dans la perspective d'une harmonisation accrue des statuts des agents locaux.

Op 12 november 2019 ontmoeten minister Clerfayt en minister-president Vervoort de vakbonden om naar hun eisen te luisteren.

Brussel Plaatselijke Besturen beschikt niet over gegevens van de Irisziekenhuizen. Dat overleg vindt plaats in een speciale afdeling van Comité C, geleid door de voorzitter van de Iriskoepel.

Mevrouw Emmerly, de Brusselse overheid vergeleek de loonschalen van plaatselijke ambtenaren in de drie gewesten van ons land om het prijskaartje van een eventuele gelijkschakeling te berekenen. De Waalse gemeentelijke weddeschalen liggen gemiddeld 7,09% boven de Brusselse. Om van de weddeschalen van de lokale gemeente- en OCMW-ambtenaren op te trekken naar het Waalse niveau, hebben we bijna 91 miljoen euro nodig.

Bij de Vlaamse gemeenten zijn de weddeschalen gemiddeld 5,11% hoger dan de Brusselse. De lat gelijk leggen met Vlaanderen zou Brussel in totaal 65,5 miljoen euro kosten voor de gemeenten en OCMW's.

Mijn antwoord werd opgesteld in overleg met minister-president Vervoort en minister van Werkgelegenheid Clerfayt. Aangezien ik minister van Begroting ben, word ik hierbij nog eens herinnerd aan de financiële uitdagingen waarmee we te maken krijgen.

L'arrêté du 4 mai 2017 relatif au statut pécuniaire et aux échelles de traitement entrera en vigueur le 30 juin 2020. Il prévoit notamment une accélération de la carrière fonctionnelle des agents. Ceux-ci bénéficieront d'un avancement au rang 2 après six années d'ancienneté de grade - contre neuf actuellement - et d'un avancement au rang 3 après quinze années d'ancienneté de grade, contre dix-huit actuellement. Cette accélération de la carrière fonctionnelle constituera une légère amélioration du statut pécuniaire des agents communaux dès 2020.

Une concertation autour des revendications syndicales a été menée par le ministre-président Rudi Vervoort sous la précédente législature au sein d'un groupe de travail en marge du comité C. Il s'agissait d'un travail préparatoire en vue d'objectiver la situation et de proposer des pistes de solution.

Le 12 novembre prochain, le ministre Bernard Clerfayt et le ministre-président Rudi Vervoort ont prévu de rencontrer ensemble les organisations syndicales afin d'écouter et d'acter leurs revendications. Le processus de négociation et de concertation au sein du comité C reprendra également sous peu.

Les données relatives aux hôpitaux du réseau Iris ne sont pas connues de Bruxelles Pouvoirs locaux. Les négociations sur le personnel des hôpitaux se déroulent au sein d'un comité C spécifique présidé par le président de la société faitière Iris.

J'en viens aux questions de Mme Emmerly. Dans le cadre de la concertation sur les revendications syndicales menée par le ministre-président sous la précédente législature, Bruxelles Pouvoirs locaux a procédé à un travail d'analyse visant à comparer les échelles barémiques des agents locaux des trois Régions du pays et à évaluer le coût d'un éventuel rattrapage. Il en ressort que :

- les échelles communales wallonnes sont en moyenne supérieures aux échelles bruxelloises de 7,09 %. Le coût global annuel d'un alignement des échelles des pouvoirs locaux bruxellois - communes et CPAS - sur leurs équivalentes wallonnes est de presque 91 millions d'euros ;

- les échelles communales flamandes sont en moyenne supérieures aux échelles bruxelloises de 5,11 %. Le coût global annuel de l'alignement des échelles des pouvoirs locaux bruxellois - communes et CPAS - sur leurs équivalentes flamandes est évalué à 65,5 millions d'euros.

Concernant les données relatives aux hôpitaux du réseau Iris, la même observation faite plus haut s'applique.

La réponse que je vous ai donnée a été élaborée en concertation avec le ministre-président et le ministre de l'emploi. Les chiffres constituent également un rappel pour le ministre du budget que je suis. Nous avons tous conscience des défis qui nous attendent, M. le président !

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (in het Frans).- *Ik bezorg uw antwoorden aan de heer David Leisterh, die de vraag indiende.*

U verwijst naar het begrotingsevenwicht en de gemeentelijke autonomie. Bent u dan niet zinnens de weddeschalen te verhogen en de vakbonden tegemoet te komen?

De heer Sven Gatz, minister (in het Frans).- *Ik mag niet voor mijn beurt spreken en wacht de uitkomst af van het overleg op 12 november. Wel kan ik u verzekeren dat de regering blijft kiezen voor dialoog.*

Mevrouw Isabelle Emmery (PS) (in het Frans).- *De gemeenten hebben het moeilijk om personeel te vinden en te behouden. Al te vaak verdwijnen bekwame personeelsleden naar het gewest of naar andere gemeenten.*

Minister Clerfayt antwoordde vorige vrijdag op een actualiteitsvraag dat hij bereid is tot geleidelijke maatregelen. Misschien koester ik valse hoop. Tijdens de begrotingsbesprekingen zullen we nagaan of u geleidelijke maatregelen plant en of u met geld over de brug komt om tegemoet te komen aan de eisen van de vakbonden.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je ne manquerai pas de transmettre vos réponses à mon collègue, M. David Leisterh.

Vous invoquez comme raisons l'équilibre budgétaire et l'autonomie communale, ce qui est compréhensif.

Cela signifie-t-il que vous ne comptez pas relever les barèmes et répondre en ce sens aux syndicats ?

M. Sven Gatz, ministre.- Je ne peux pas présumer de l'issue de la concertation du 12 novembre, bien entendu. Je puis seulement vous assurer que le gouvernement reste toujours ouvert au dialogue. Pour le reste, attendons la concertation du 12 novembre.

Mme Isabelle Emmery (PS).- Il ne faudrait pas occulter la difficulté d'attractivité qui se pose pour le recrutement dans les communes, mais aussi pour la fidélisation du personnel. Combien de fois n'entendons-nous pas que l'on vient de perdre un élément très intéressant, lequel se dirige soit vers la Région, soit vers d'autres communes.

Par ailleurs, votre collègue M. Clerfayt a déclaré dans une réponse à une question d'actualité vendredi dernier qu'il était ouvert à des mesures graduelles. Je n'ai pas relu le compte rendu, peut-être ai-je un faux espoir. Nous verrons lors des discussions budgétaires si des mesures graduelles

- *De incidenten zijn gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW
VIVIANE TEITELBAUM**

**TOT DE HEER ALAIN MARON,
MINISTER VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,
BELAST MET KLIMAATTRANSITIE,
LEEFMILIEU, ENERGIE EN
PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE,**

**EN TOT MEVROUW NAWAL BEN
HAMOU, STAATSSECRETARIS VAN
HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
HUISVESTING EN GELIJKE KANSEN,**

**betreffende "de "verdwijning" van meisjes
op het openbaar domein".**

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *In het begin van het schooljaar publiceerde de Ligue des familles een studie over de aanwezigheid van jongens en meisjes in de openbare ruimte. Volgens die studie duwt de maatschappij alsmaar meer meisjes uit de openbare ruimte door de inrichting van de straten, parken en openbare vrijetijdsruimten. Hoewel alle jongeren in principe toegang hebben tot die openbare vrijetijdsruimten, worden ze in de praktijk vooral door jongens gebruikt.*

In de kleuterschool is het genderonderscheid nog vrij vaag, maar hoe ouder kinderen worden, hoe minder ze samen spelen, vooral als de activiteiten als genderspecifieke activiteiten worden voorgesteld. In de pubertijd trekken meisjes zich alsmaar meer terug uit de openbare ruimte en verdwijnt de gemengdheid bijna volledig.

Uit een studie in Bordeaux is gebleken dat sportterreinen uitsluitend door jongens worden gebruikt en skateparks voor 95%. Meisjes blijven er weg of kijken naar de jongens, maar spelen zelden mee. Volgens het artikel zijn daar meerdere redenen voor, die algemeen bekend zijn, maar

seront envisagées ou si un geste financier sera fait vis-à-vis des organisations syndicales.

- *Les incidents sont clos.*

**INTERPELLATION DE MME VIVIANE
TEITELBAUM**

**À M. ALAIN MARON, MINISTRE DU
GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE
LA TRANSITION CLIMATIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE
ET DE LA DÉMOCRATIE
PARTICIPATIVE,**

**ET À MME NAWAL BEN HAMOU,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE
DU LOGEMENT ET DE L'ÉGALITÉ DES
CHANCES,**

**concernant "la "disparition" des filles de
l'espace public".**

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Une étude de la Ligue des familles parue à l'occasion de la rentrée des classes met le doigt sur un sujet qui me tient à cœur et sur lequel j'aimerais échanger avec vous, à savoir la mixité dans l'espace public et plus particulièrement à l'âge de l'enfance et de l'adolescence.

L'article s'intitule "Dans les parcs, les adolescentes disparaissent". Il ne s'agit pas ici de kidnapping, mais de la dénonciation d'un fait grave : la société "laisse" progressivement disparaître les jeunes filles de l'espace public. En cause, l'aménagement des parcs, des rues et des lieux récréatifs publics. Que ce soit au sein des cours d'école, des parcs et aires de jeux, des skate parks ou des terrains de sport en libre-service, le constat est le même : les enfants et les jeunes à l'âge de l'adolescence ont certes tous accès aux jeux et aux espaces de loisirs mais dans la pratique, ces espaces ne sont très majoritairement occupés que par les garçons.

En maternelle, la distinction de genres est encore assez floue, mais plus ils et elles grandissent, moins ils et elles jouent ensemble, d'autant plus si les activités proposées sont identifiées comme genrées.

waar geen rekening mee wordt gehouden bij de inrichting van de openbare ruimte.

Een belangrijke oorzaak is de discriminatie bij openbare investeringen. Het gesubsidieerd vrijetijdsaanbod is tweemaal vaker tot jongens dan tot meisjes gericht. Hoe ouder kinderen worden, hoe meer het openbaar vrijetijdsaanbod op jongens is afgestemd. Is dat een fataliteit? Niet echt, aangezien uit de studie in Bordeaux blijkt dat wanneer er activiteiten aan een vrouwelijk of gemengd publiek worden aangeboden, die succes hebben.

De besluitvormers beweren dat ze geen genderonderscheid maken bij hun investeringskeuzes, maar in hun argumentatie horen we vaak dat die infrastructuur dient om de energie van jongens op een positieve manier te kanaliseren.

Die infrastructuur moet dus een verstoring van de openbare orde voorkomen. Meisjes, daarentegen, zouden braver en volwassener zijn en liever thuis blijven.

Investerings in jongensactiviteiten worden dus als nuttiger beschouwd dan investeringen in meisjesactiviteiten. Dat onderscheid is gebaseerd op een studie uit 2012, maar blijkbaar is de mentaliteit ondertussen nog niet veranderd, want ook in Brussel zijn er maar weinig plaatsen waar gemengde activiteiten worden bevorderd.

Bestaat er een soortgelijke studie voor Brussel? Komen de resultaten overeen met die in Bordeaux? Hoeveel meisjes maken gebruik van de sportterreinen in Brussel?

Leefmilieu Brussel voerde in 2009 een studie over de sportterreinen uit, maar daarin werd geen genderonderscheid gemaakt. Zult u een studie bestellen waarin met het genderspect wel rekening wordt gehouden?

Zal de regering terreinen aanpassen om ze toegankelijker voor meisjes te maken? Zijn er proefprojecten gestart of gepland? Welke resultaten leveren die op?

Wenen is een voorbeeld op dit vlak. Dankzij kleine en goedkope ingrepen wist de stad het gedrag van

Pire encore, à l'adolescence, les filles quittent l'espace public et la mixité a tendance à disparaître entièrement.

Selon une étude sur les équipements et les espaces publics de loisirs des jeunes menée à Bordeaux, la totalité des utilisateurs de terrains de sport sont des garçons et 95 % du public fréquentant les skate parks. Les filles ont soit déserté ces lieux ou observent les garçons. Seules quelques-unes s'insèrent dans ces jeux.

L'article mentionne plusieurs explications, certes connues de toutes et tous mais pas, ou très peu, prises en considération lorsqu'on envisage l'aménagement de l'espace public en Région bruxelloise. Au rang des causes, l'article retient l'existence d'une discrimination dans les investissements publics.

"Une étude de l'agglomération de Bordeaux constate que l'offre de loisirs subventionnée (sports, académies, centres de loisirs, etc.) s'adresse en moyenne deux fois plus aux garçons qu'aux filles. Plus les enfants grandissent, plus cette offre publique de loisirs s'adresse aux garçons : foot, basket, groupes de rock/punk... Fatalité? Pas vraiment puisque l'étude de l'agglomération de Bordeaux montre que, quand une offre est faite pour un public féminin ou mixte, elle rencontre un succès. D'après les décideurs et décideuses, leurs choix d'investissements se font sans distinction de genre. Mais quand ils et elles développent leurs arguments, il est souvent mis en avant que ces infrastructures servent à "canaliser le trop-plein d'énergie" des garçons dans des passe-temps positifs.

Ces infrastructures visent à éviter les troubles à l'ordre public. Dans les discours sur les filles, les arguments mis en avant sont : "Les filles sont plus sages", "plus mûres", "elles préfèrent rester chez elles".

Les investissements dans des activités dites "de garçons" sont donc considérés comme ayant une plus grande utilité sociale en raison de la supposée maturité des filles. Ces remarques se basent sur des études réalisées en 2012. Il semblerait toutefois que les mentalités n'aient pas évolué depuis lors puisque aujourd'hui encore - à moins que vous ne puissiez me contredire à ce sujet -, les exemples de

jongeren te wijzigen en meer gemengdheid te creëren. In het kader van de genderbudgettering organiseerde het Brussels Gewest een werkbezoek aan Wenen. We hebben toen kunnen vaststellen dat de ingrepen inderdaad niet veel kosten, maar dat het gewoon een kwestie van prioriteiten is.

Als een sportterrein bijvoorbeeld niet fysiek afgebakend is, moeten meisjes niet meer rond het terrein lopen en zijn ze sneller geneigd om met de jongens mee te spelen als ze het terrein oversteken. Ook de locatie van banken kan de dialoog en gendermix bevorderen.

Overweegt u dergelijke initiatieven? Wat wordt er gedaan om gendernormen in de openbare ruimte te bestrijden? Welke maatregelen zullen daar op termijn nog bij komen?

Hoe zult u meer meisjes aanzetten om de openbare sportterreinen te gebruiken? Is er een strategie in de maak? Wordt hierover overleg gepleegd met de gemeenten?

lieux favorisant la mixité et incluant les filles dans les terrains de jeux manquent à Bruxelles.

Une pareille étude existe-t-elle à Bruxelles ? Le cas échéant, les résultats sont-ils comparables à ceux relevés à Bordeaux ? Pouvez-vous m'exposer les chiffres de fréquentation, par les filles, des aires de jeux ou de sport à Bruxelles ?

À ma connaissance, la seule étude portant sur le thème des aires de jeux et de sport avait été réalisée en 2009 par Bruxelles Environnement, mais aucune référence au genre n'y figurait. Si tel est le cas, une nouvelle étude - genrée, cette fois - pourrait-elle être lancée sur l'utilisation des espaces publics réservés aux sports et aux jeux ?

Le gouvernement projette-t-il de réaménager certaines aires de jeux pour les rendre plus ouvertes aux filles, comme à Vienne ? Si oui, comment ? Des projets pilotes ont-ils été réalisés ou prévus ? Certains sont-ils en cours ? Lesquels, et quels en sont les résultats ?

La ville de Vienne est un exemple en la matière. Elle a pu, par des aménagements très simples et peu onéreux, modifier le comportement des jeunes et ainsi rétablir une mixité, un meilleur partage de l'espace public et, partant, une convivialité entre ces jeunes adolescents et adolescentes.

Dans le cadre de la budgétisation sensible au genre, domaine dans lequel la capitale autrichienne est précurseur, la Région bruxelloise avait organisé une visite à Vienne pour découvrir des espaces de ce genre. Nous avons pu alors constater que les aménagements réalisés n'étaient en effet souvent pas très onéreux. Il s'agit simplement d'une question de priorités.

Par exemple, si un terrain de sport n'est pas délimité physiquement mais peut être traversé, les filles ne se sentent pas contraintes de le contourner et, en le traversant, se mettent parfois à jouer avec les garçons. Toute la dynamique est ainsi modifiée rien qu'en enlevant les espaces physiques délimitant les terrains. Dans le même ordre d'idées, la position des bancs peut modifier le cadre d'un espace récréatif et créer une dynamique de dialogue et de mixité.

Envisagez-vous ce genre d'initiatives ? Quelles mesures sont-elles prises pour lutter contre les

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) (in het Frans).- *Het feit dat we alsmaar minder meisjes in de openbare ruimte zien, bewijst dat er nog heel wat werk aan de winkel is inzake gendergelijkheid.*

Verenigingen en stedenbouwkundigen trekken al langer aan de alarmbel. Dankzij die noodkreet hebben een aantal verkozenen zich over die problematiek gebogen en maatregelen genomen om ervoor te zorgen dat vrouwen en meisjes zich opnieuw de openbare ruimte toe-eigenen.

In 2012 keurde het Brussels Gewest een ordonnantie over de genderdimensie goed, waardoor bij elke regeringsmaatregel rekening moet worden gehouden met de impact op de gendergelijkheid.

In 2016 kwam daar de genderbudgettering bij om ervoor te zorgen dat de gewestelijke en gemeentelijke budgetten op een gelijke manier voor mannen en vrouwen worden aangewend. Het gaat bijvoorbeeld om budgetten voor recreatieve zones in gemeenteparken. Gelijkheid wil evenwel niet zeggen dat een deel van het park is voorbehouden voor mannelijke vrijetijdsactiviteiten en een ander deel voor vrouwelijke activiteiten. We creëren pas een echte gelijkheid als elke activiteit zowel door jongens als door meisjes kan worden beoefend.

normes de genre dans l'espace public ? Quelles autres mesures viendront les compléter à court terme ?

Quelles actions mettez-vous en place pour promouvoir la participation des jeunes filles dans les aires et terrains de jeux publics ? Une stratégie est-elle à l'étude ? Celle-ci se fait-elle en partenariat avec les communes, qui investissent également dans ces aires de jeux et terrains sportifs ? Il y a peut-être là une dynamique à instaurer.

Mme Marie Nagy (DéFI).- C'est un honneur et un plaisir d'intervenir dans le cadre de cette interpellation, qui traite d'un sujet qui me tient énormément à cœur.

À tous ceux qui se demandent si les femmes et les hommes sont parvenus à réaliser l'égalité des chances dans la société, y compris dans nos sociétés très avancées en la matière, la question de la disparition des filles dans l'espace public démontre que ce n'est, hélas, pas encore le cas.

Ce phénomène de disparition des filles de l'espace public est bien connu et dénoncé depuis de nombreuses années par des associations ou des urbanistes particulièrement sensibles à la question du genre.

Cette levée de voile sur la question a permis aux élus de s'emparer de cette problématique et de mettre en place des mesures concrètes en vue de permettre aux femmes, et surtout aux jeunes femmes, voire aux filles, de prendre possession de l'espace public.

En 2012, une ordonnance imposant l'application de l'approche intégrée de la dimension de genre a été adoptée en Région bruxelloise. Ce texte implique d'évaluer chaque mesure prise par le gouvernement en fonction de son impact sur l'égalité des genres.

Dans le même esprit, la budgétisation liée au genre a été mise en œuvre en 2016. Ce concept signifie que les budgets de la Région et des pouvoirs locaux doivent permettre une utilisation équitablement genrée. Cela concerne, par exemple, les investissements à destination de l'affectation récréative d'un parc communal. Équitable ne veut

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans)*.- *Ik heb gewoon het argument van de stad Bordeaux geciteerd.*

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans)*.- *De openbare ruimte moet een gemeenschappelijke leefruimte zijn waarin plaats is voor iedereen. Het adviescomité voor Gelijke Kansen voor Mannen en Vrouwen bracht hierover een advies uit in april 2011 en stelde voor om:*

- bij urban.brussels een gendercorrespondent aan te stellen om rekening te houden met de genderdimensie in de stedenbouwkundige planning;

- neutrale infrastructuur te plaatsen zoals openbare toiletten voor mannen en vrouwen die gratis en goed onderhouden zijn;

- een ethische reclamecode uit te werken om seksistische reclame die genderstereotypen in de openbare ruimte versterkt, te bestrijden.

In het regeerakkoord belooft de regering om die aanbevelingen uit te voeren. Hebt u het advies gelezen? Hoe zult de aanbevelingen in de praktijk brengen?

Is er een actieplan opgesteld om meer gelijkheid in de openbare ruimte te creëren en ervoor te zorgen

pas dire qu'une partie du parc doit être réservée à des loisirs dits "masculins", tandis qu'une autre le serait à des loisirs "féminins". Je souhaiterais rester plus prudente que ma collègue Mme Teitelbaum, qui cite le football, le basket, les groupes de rock ou punk comme étant des loisirs "réservés aux garçons".

Pour être tout à fait égalitaire, chaque loisir doit pouvoir être pratiqué tant par les filles que par les garçons, mais aussi par tous ceux qui ne se définissent par aucune de ces deux catégories de genre. J'en veux pour preuve le récent engouement pour le football, qui apparaissait jusqu'il y a peu comme un sport essentiellement masculin. Aujourd'hui, on voit non seulement que les filles peuvent bien y jouer, mais aussi que ce sport peut faire vibrer hommes et femmes lors de grandes compétitions internationales.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je tiens à préciser que j'ai simplement cité l'argument donné par la ville de Bordeaux.

Mme Marie Nagy (DéFI).- Plus que jamais, l'espace public doit être considéré comme un espace de vie commun dans lequel chacun a sa place. Dans cette optique, le comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes a rendu, en avril 2011, un avis concernant cette problématique.

Cet avis ouvre diverses pistes sérieuses en vue de limiter les inégalités dans l'espace public. Je n'en citerai que quelques-unes. Ainsi, l'avis propose :

- qu'urban.brussels dispose d'un référent genre en vue d'intégrer une perspective genrée dans la planification urbaine, de penser le recouvrement du sol en fonction des personnes à mobilité réduite et des personnes se déplaçant avec des poussettes ;

- la mise en place d'aménagements neutres comme l'installation de toilettes publiques hommes et femmes qui soient gratuites et entretenues ;

- la rédaction d'un code d'éthique publicitaire en vue de lutter contre les publicités sexistes qui renforcent les stéréotypes genrés dans l'espace public.

dat meer meisjes gebruikmaken van de openbare ruimte?

Mevrouw Delphine Chabbert (PS) *(in het Frans).*- *Het ontbreken van vrouwen en meisjes in de openbare ruimte versterkt de discriminatie tegen hen. Het probleem moet op alle niveaus worden aangepakt: we moeten niet alleen ongewenst gedrag aanpakken in de openbare ruimte, maar ook op de speelplaatsen en de sportterreinen en in het openbaar vervoer.*

Volgens een studie van Brussels Studies creëert de afwezigheid van vrouwen in de openbare ruimte een onveiligheidsgevoel dat op zijn beurt vrouwen afschrikt om de openbare ruimte te gebruiken. Deze vicieuze cirkel moeten we absoluut doorbreken.

Het uitstekende juninummer van het tijdschrift Femmes plurielles is volledig gewijd aan de mannelijke inrichting van het grondgebied. Het gaat om een heel gedetailleerd dossier met tal van voorbeelden, aanbevelingen en actievoorstellen.

Al die dossiers en studies wijzen op de noodzaak om op twee niveaus te handelen.

Het is een goede zaak dat de regering de aanbevelingen van het adviescomité zal uitvoeren. Wanneer zult u daar werk van maken?

De aanwezigheid van jongens en meisjes in de openbare ruimte moet vanuit verschillende perspectieven worden benaderd: mobiliteit, beheer van de openbare ruimte, enzovoort. Als lid van de commissie Territoriale Ontwikkeling zal ik minister-president Rudi Vervoort zeker interpellieren over de manier waarop hij rekening

Dans la déclaration de politique générale, le gouvernement indiquait par ailleurs qu'il donnerait suite à cet avis. Cette déclaration reste donc à préciser. Mme la secrétaire d'État, pourriez-vous nous préciser cet objectif ?

Avez-vous eu l'occasion de prendre connaissance de cet avis ? Comment comptez-vous le rendre opérationnel ?

Un plan d'action a-t-il été élaboré en vue de rendre l'espace public plus égalitaire et de lutter plus efficacement contre cette disparition des filles de l'espace public ?

Mme Delphine Chabbert (PS).- Je remercie Mme Teitelbaum d'avoir mis cette question à l'ordre du jour et d'avoir souligné la pertinence et la qualité du travail réalisé par une asbl qui m'est chère. Surtout, elle a évoqué un sujet très souvent abordé par les associations et les structures académiques, mais fort peu par les acteurs politiques.

Objectivement, l'absence des femmes et des filles dans les divers espaces publics et le sentiment d'insécurité qu'ils suscitent chez elles ne font que renforcer les discriminations à leur égard. L'approche de ce phénomène doit être menée à tous les niveaux en luttant contre le harcèlement dans la rue, dans les cours d'école, sur les terrains de sport, dans les transports. Je sais que le gouvernement bruxellois a l'intention d'y travailler.

L'étude de Brussels Studies, au départ d'un quartier précis, montre que les femmes sont absentes des espaces publics et que cette invisibilité crée un sentiment d'insécurité qui, à son tour, empêche les femmes de s'y rendre. Il s'agit bien d'un processus pervers.

L'excellent numéro de juin 2019 de la revue Femmes plurielles des Femmes prévoyantes socialistes est entièrement consacré à l'aménagement masculin du territoire. Il s'agit d'un dossier fouillé, assorti d'exemples concrets ainsi que de recommandations et de propositions d'actions.

L'ensemble de ces dossiers et de ces études pointent la nécessité d'agir à deux niveaux. Comme ma collègue, Mme Marie Nagy, je relève le rapport et

zal houden met de genderdimensie in de ruimtelijke ontwikkeling.

Welke prioritaire maatregelen plant u om Brussel een voorbeeldgewest inzake gelijkheid van mannen en vrouwen te maken? Hoe zult u vanaf jonge leeftijd discriminatie in de openbare ruimte bestrijden?

De heer John Pitseys (Ecolo) *(in het Frans).*- *We zien inderdaad alsmaar minder meisjes in de parken, maar we kunnen ook zeggen dat ze nooit genoeg aanwezig zijn geweest.*

Uw vraag doet mij denken aan een tekst van de Amerikaanse filosofe Iris Marion Young waarin ze uitlegt dat de ruimtelijke marginalisering van vrouwen twee aspecten omvat. Vrouwen zijn niet alleen onvoldoende aanwezig in cafés, parken en de openbare ruimte, maar bovendien wordt die openbare ruimte op maat van mannen ingericht omdat dat normaal wordt geacht.

In zijn verslag van 28 maart 2019 nodigt het adviescomité de regering uit om de leden van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie, de overlegcommissies en het Stedenbouwkundig College bewust te maken van de problematiek, opdat ze in hun adviezen rekening houden met de genderbekkernissen, de mogelijkheid onderzoeken om genderindicatoren te integreren in de effectenstudies over de heraanleg van openbare ruimten en de aanleg van sportterreinen in de

les recommandations du comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes du parlement.

Je relève aussi très positivement que, dans la déclaration de politique régionale de votre gouvernement, vous entendez concrétiser ces recommandations. Quel est votre agenda pour la mise en œuvre concrète de ces recommandations ?

Comme il a été relevé à propos de l'ordonnance sur l'approche intégrée de la dimension de genre, la question de la présence des garçons et des filles dans l'espace public se retrouve dans toutes les dimensions : la mobilité, la gestion de l'espace public, etc.

En tant que membre de la commission du développement territorial, je n'hésiterai pas à interpellier le ministre-président Rudi Vervoort sur la manière d'intégrer la question du genre dans le développement territorial. Quelle sera votre priorité pour faire de la Région bruxelloise une région exemplaire en matière d'égalité entre les femmes et les hommes et de lutte contre les discriminations dans l'espace public, dès le plus jeune âge ?

M. John Pitseys (Ecolo).- Je remercie Mme Teitelbaum pour sa question. Elle est importante, d'autant plus que, non seulement, les filles disparaissent des parcs, mais aussi, sans doute est-il permis de penser qu'elles n'y ont jamais été suffisamment présentes.

Votre question me fait penser à ce texte de la philosophe féministe américaine Iris Marion Young qui explique les deux dimensions de la marginalisation spatiale de la femme. Elle observe un double phénomène d'invisibilisation. La première dimension correspond à une disparition dans les marges : les femmes ne sont pas présentes quantitativement dans l'espace public. Elles ne sont pas présentes dans les cafés, dans les bars, sur les places et plus largement dans l'espace public.

La deuxième dimension observée correspond à une disparition dans les moules où l'espace public est taillé pour correspondre à des comportements jugés normaux parce qu'ils sont masculins et des

openbare ruimte aanmoedigen om het beoefenen van sport voor iedereen veilig te stellen.

Ik sluit mij aan bij de vragen van mevrouw Teitelbaum en mevrouw Nagy.

Hebt u gendergerelateerde cijfers over de sportbeoefening in Brussel? Hoe evolueren die? Komt er een studie?

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans). - *De onzichtbaarheid van vrouwen in de openbare ruimte en de geringe deelname van vrouwen aan vrijetijdsactiviteiten die er worden georganiseerd, zijn een fenomeen dat we in veel Europese hoofdsteden zien. Er is dus nood aan een echte systeemwijziging waarvoor we ons moeten inspireren op de bestaande goede praktijken.*

De Brusselse regering wil van gelijke kansen een transversaal instrument in de strijd tegen discriminatie maken en een voorbeeldig beleid voeren inzake vrouwenrechten.

Een gedetailleerde studie als die van Bordeaux bestaat niet in België, maar de werkzaamheden rond genderbudgettering onder leiding van Brussel Plaatselijke Besturen (BPB) lijken te bevestigen dat sportterreinen in de open lucht vooral door jongens worden gebruikt.

De intercommunale werkgroep Overheidsopdrachten heeft in 2016 bestudeerd op welke manier de genderdimensie in overheidsopdrachten kan worden opgenomen.

comportements masculins parce qu'ils sont jugés normaux.

J'aimerais rappeler ces quelques lignes du rapport du comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes du 28 mars 2019, dans lesquelles les auteurs du rapport invitent le gouvernement à sensibiliser les membres de la Commission régionale de développement et les membres des comités de concertation et du collège de l'urbanisme afin qu'ils intègrent des préoccupations genrées dans leur avis, à examiner la possibilité de prévoir des indicateurs de genre dans les études d'incidences portant sur des projets de réaménagement de l'espace public et à encourager l'aménagement de terrains de sport pour assurer la pratique du sport pour toutes et tous.

Je m'associe volontiers aux questions de Mmes Teitelbaum et Nagy. Disposez-vous, d'autre part, de statistiques sur la dimension genrée des pratiques sportives en Région bruxelloise et leur évolution ? Pourrait-on programmer une étude sur cette question ?

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État. - Les phénomènes d'invisibilisation des femmes dans l'espace public, ainsi que la faible participation de ces dernières aux activités de loisirs qui y sont proposées, sont recensés et étudiés dans de nombreuses capitales et métropoles européennes. Cette problématique n'est donc pas spécifique à Bruxelles. Cela témoigne de la nécessité d'intégrer une approche systémique et collective et, naturellement, de nous inspirer des bonnes pratiques et initiatives pertinentes d'où qu'elles viennent.

Le gouvernement bruxellois a la volonté de faire de l'égalité des chances un outil transversal de lutte contre les discriminations et de mener des politiques exemplaires en faveur des droits des femmes.

Si une étude aussi précise que celle de Bordeaux n'existe pas en Belgique, les travaux sur la budgétisation genrée, réalisés avec les communes sous la coordination de Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL), laissent penser que les aires de jeux ou de

Na een gendertest in 2018 legde BPB de gemeenten een gendertoets op bij subsidieaanvragen voor de oprichting of renovatie van sportinfrastructuur.

BPB heeft een intercommunale werkgroep opgericht inzake gendergelijkheid in de vrijetijdsactiviteiten voor jongeren die de gemeenten aanbieden.

Meer in het algemeen pleit BPB voor een globaal actieplan voor gelijkheid van mannen en vrouwen in de openbare ruimte op lokaal vlak. Een van de eerste acties uit het plan zou een objectieve universitaire studie zijn om het gebruik van de vrijetijdsinfrastructuur vanuit genderperspectief in kaart te brengen.

Over de groene ruimten deelt minister Maron mee dat Leefmilieu Brussel, in samenwerking met de vzw Garance, in 2017 een proefproject 'Vrouwen in het park!' uitvoerde in vier parken (Lijn 28, Tenbosch, Hallepoort en Elizabeth) om het onveiligheidsgevoel van vrouwen te analyseren.

Na die eerste fase werkte Leefmilieu Brussel een project uit om het gebruik van de openbare ruimte door vrouwen en meisjes te verbeteren. Dat project omvat de volgende elementen:

- opleiding van de landschapsarchitecten, de ontwerpers en het tuinpersoneel opdat ze bij de aanleg en het onderhoud van de groene ruimten rekening houden met het genderspectief;

- opleiding van de parkwachters over het onthaal van vrouwen en meisjes in de parken;

- proefproject waarbij een park zal worden heraangelegd vanuit genderperspectief;

- acties om het gebruik van de openbare ruimte door vrouwen en meisjes te verbeteren.

Doel is om snel werk van dit project te maken, zodat er algemene richtlijnen kunnen worden opgesteld voor alle parken onder het beheer van Leefmilieu Brussel.

Tot zover het antwoord van minister Maron.

sport en accès libre dans la capitale sont, comme à Bordeaux, massivement utilisées par les garçons.

Le groupe de travail intercommunal sur les marchés publics coordonné par BPL a étudié, en 2016, la manière d'intégrer le genre dans les marchés publics. À cette occasion, et pour vous citer un exemple concret, un marché d'étude pour la rénovation du stade de football de la commune de Saint-Josse-ten-Noode a été examiné de manière à y inclure des clauses relatives à la prise en compte du genre dans l'aménagement du futur espace sportif et de ses abords.

Par ailleurs, à la suite des résultats d'un test sur le genre effectué en 2018, BPL a imposé la réalisation d'une analyse d'impact sur le genre des demandes de subvention adressées à la Région par les communes pour des travaux d'investissement relatifs à la création ou à la rénovation d'infrastructures sportives.

De plus, Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL) vient de lancer un groupe de travail intercommunal sur l'égalité de genre dans les loisirs offerts aux jeunes par les communes. Ce groupe de travail réunit des fonctionnaires de huit communes différentes issus de divers services : sport, accueil extrascolaire, jeunesse et prévention. L'objectif est de dégager des pistes d'action et des outils pour des politiques communales véritablement égalitaires dans le domaine des loisirs pour les jeunes.

Plus largement, BPL plaide en faveur de l'établissement d'un plan d'action global pour l'égalité entre hommes et femmes dans l'espace public au niveau local, soit une série d'actions coordonnées pour permettre aux filles et aux femmes de s'approprier l'espace public dans les dix-neuf communes bruxelloises.

L'une des premières actions de ce plan serait de commander une étude universitaire objective visant à établir l'utilisation genrée des équipements et aires de loisirs dans l'espace public.

Par ailleurs, mon collègue M. Maron, chargé des espaces verts, vous communique par ma voix les informations suivantes.

La question de l'occupation de l'espace public par les filles et les femmes est également pour lui un

Op gewestelijk niveau hebben we een aantal wetgevende instrumenten uitgewerkt, zoals de ordonnantie over de geïntegreerde genderaanpak en de genderbudgettering.

Daarnaast moet elke nieuwe wetgeving aan de gelijkekansentoets worden onderworpen. Die toets geldt sinds maart 2019 ook voor de beheerscontracten, de strategische planningsinstrumenten en de overheidsopdrachten en subsidies van meer dan 30.000 euro.

Equal.brussels heeft een netwerk van gendercorrespondenten opgezet die worden begeleid en opgeleid om de gendermainstreaming binnen de Brusselse instellingen te vergroten.

Als Brussels staatssecretaris voor Gelijke Kansen en minister van de Franse Gemeenschapscommissie bevoegd voor Sport zal ik nauwgezet toezien op een billijke verdeling van de budgetten voor vrouwensporten en op het soort sportinfrastructuur dat wordt gesteund.

Ik heb recent samen met equal.brussels een projectoproep uitgeschreven voor het inclusiever maken van de openbare ruimte, onder meer vanuit genderperspectief. Ik hoop dat heel wat verenigingen op die oproep zullen reageren en onze reflectie zullen voeden. Zij hebben tot 21 oktober de tijd om hun projecten in te dienen. Ik zal deze nadien aan u voorstellen.

Mevrouw Chabbert, we hebben inderdaad contact opgenomen met de Femmes prévoyantes socialistes voor hun expertise op het vlak van gendergelijkheid in de openbare ruimte.

De regering is al aan de slag gegaan met de aanbevelingen van het adviescomité. Er hebben al vergaderingen plaatsgehad om het werk te starten in de betrokken beleidsdomeinen (stedebouw, ruimtelijke ordening, mobiliteit, preventie en veiligheid) en er zullen nog andere vergaderingen volgen.

Tot slot zou ik de genderstudie die de heer Pitseys voorstelt, kunnen uitvoeren in de Franse Gemeenschapscommissie, waar ik minister van Sport ben. Voor het gewest moet u evenwel die vraag aan de heer Clerfayt stellen.

sujet de première importance. Bruxelles Environnement a déjà engagé un gros travail dans ce domaine. En 2017, en collaboration avec l'asbl Garance, spécialiste dans le domaine de l'occupation genrée de l'espace public, un projet pilote a été mené dans les parcs gérés par Bruxelles Environnement. Le projet, intitulé "Femmes au parc ! Améliorer l'accès des femmes aux espaces verts", a analysé le sentiment d'insécurité des femmes dans quatre parcs gérés par Bruxelles Environnement (Ligne 28, Tenbosch, Porte de Hal, Elisabeth). Ce rapport faisait également part de certaines recommandations générales concernant l'aménagement des parcs en Région bruxelloise.

À la suite de cette première phase, Bruxelles Environnement a travaillé à la conception d'un projet favorisant l'occupation de l'espace public par les femmes et les filles. La conceptualisation de ce projet n'est pas encore aboutie mais comprend les éléments suivants :

- formation des architectes paysagistes, des concepteurs et conceptrices, des jardiniers et jardinières concernant l'aménagement et l'entretien des espaces verts, en tenant compte du facteur genre ;
- formation des gardiens et gardiennes sur l'accueil des femmes et des filles dans les parcs ;
- un projet pilote visant le réaménagement d'un parc en tenant compte du genre ;
- des actions d'occupation de l'espace public par les femmes et les filles.

L'objectif est d'aboutir rapidement à une mise en œuvre de ce projet afin de pouvoir définir des lignes directrices concernant l'aménagement des parcs applicables à l'ensemble des sites gérés par Bruxelles Environnement.

Voici pour les éléments de réponse fournis par mon collègue M. Maron.

En ce qui concerne le niveau régional, nous nous sommes, comme vous le savez, dotés d'outils législatifs, qui vont nous permettre d'aller plus loin dans la prise en compte du genre dans l'ensemble des politiques publiques, notamment l'ordonnance

sur l'approche intégrée de la dimension de genre et la budgétisation liée au genre.

En parallèle, chaque nouvelle réglementation doit être évaluée à l'aide du test égalité des chances ; ce test s'applique depuis mars 2019 également aux contrats de gestion, aux outils stratégiques de planification ainsi qu'aux marchés publics et subventions de plus de 30.000 euros.

De son côté, equal.brussels travaille avec un réseau de correspondants genre, qui sont accompagnés et formés afin de sensibiliser au genre dans toutes les activités et réflexions des institutions bruxelloises.

Chaque correspondant genre a reçu des références bibliographiques, dont certaines des études que vous mentionnez.

Plus largement, en tant que secrétaire d'État chargée de l'égalité des chances mais également en tant que ministre chargée du sport à la Commission communautaire française (Cocof), je serai attentive, d'une part, à la juste répartition des budgets dédiés à la féminisation du sport, et d'autre part, au type d'infrastructures sportives soutenues.

Pour conclure, j'ai récemment lancé avec equal.brussels un appel à projets thématique dédié à l'appropriation de l'espace public, notamment sous l'angle du genre. Cet appel invite les associations bruxelloises à déposer tous types de projets contribuant aux questionnements des usages et/ou de l'aménagement de l'espace public, à son appropriation, ou encore à la formulation de pistes pour le rendre plus inclusif en termes de diversité au regard du genre, de la féminisation, du handicap ou de la culture.

J'espère que de nombreuses associations répondront présent, de manière à nourrir nos réflexions et nos actions en faveur d'un espace public plus inclusif. Ces projets peuvent être introduits jusqu'au 21 octobre 2019. J'aimerais ensuite vous les présenter.

Pour répondre à Mme Chabbert, des contacts ont effectivement été noués avec les Femmes prévoyantes socialistes (FPS), qui m'ont fait part de leur expertise en matière de répartition genrée de l'espace public.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Het regeerakkoord bevat inderdaad een aantal maatregelen die voorgesteld waren door het adviescomité voor de gelijkheid van kansen tussen mannen en vrouwen en dat verheugt mij. Ik ben ook blij dat de staatssecretaris zo gemotiveerd is.*

Ik was de eerste in België die op gemeentelijk niveau een begroting voorstelde die rekening hield met gender. Dat is een erg goed instrument.

De stad Wenen richtte niet alleen aantrekkelijke infrastructuur in voor meisjes, ze communiceerde ook uitgebreid met de ouders en adolescenten. Sommige ouders houden hun dochters immers liever binnen uit veiligheidsoverwegingen en ook daarmee moet u rekening houden.

Concernant le comité d'avis, notre déclaration de politique générale entend mettre en œuvre ses recommandations. Le travail est déjà entamé, des réunions ont eu lieu pour lancer nos travaux dans l'ensemble des compétences concernées - urbanisme, aménagement du territoire, mobilité, prévention et sécurité -, et d'autres sont déjà programmées.

Je pense que ma réponse globale a pu rencontrer les interrogations de Mmes Chabbert et Nagy sur le rôle des pouvoirs locaux et l'utilité de l'approche intégrée de la dimension de genre.

Enfin, je pourrais lancer l'étude genrée suggérée par M. Pitseys à la Cocof, où je suis ministre des sports, mais pas à la Région. Il faudrait pour ce faire vous adresser à M. Clerfayt. Il est très sensible à ces questions et je pense qu'il sera ravi de vous répondre.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- J'avais remarqué que l'accord de gouvernement prévoyait la mise en place de mesures proposées par le comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes. Ayant moi-même contribué à la rédaction de ces recommandations, je suis ravie d'apprendre qu'elles seront reprises. Je constate aussi la motivation de la secrétaire d'État sur cette question, qui n'était une priorité pour personne sous les gouvernements précédents. Très peu de choses ont ainsi été réalisées jusqu'ici.

Quant au budget sensible au genre, j'ai été la première à le mettre en place au niveau communal en Belgique. C'est un outil précieux pour travailler sur ces matières-là. Pour en revenir à Vienne, elle ne s'est pas contentée d'aménager des infrastructures attrayantes pour les filles dans certains quartiers : il y a aussi tout un volet de communication à l'égard des parents, des adolescentes et des adolescents. S'adresse-t-on aux garçons uniquement, ou aussi aux filles ? Certains parents ne laissent pas leurs filles fréquenter ces espaces de jeux non pas pour des raisons culturelles, mais parce qu'ils craignent les situations violentes. Il faut aussi tenir compte de cet aspect-là.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans)*.- *De staatssecretaris is gelukkig erg voluntaristisch. Gezien de evolutie in andere Europese steden, kunnen we het stadium van de proefprojecten wel overslaan en het actieplan meteen beginnen uit te voeren.*

Tegen het einde van de regeerperiode moet Brussel bekendstaan als een voorbeeldstad voor haar aanpak van de openbare ruimte. We komen daar zeker op terug.

Mevrouw Delphine Chabbert (PS) *(in het Frans)*.- *Ook ik ben verheugd over uw dynamisme en betrokkenheid en over de bereidheid van uw collega's, ook de mannelijke, om mee te werken.*

U wijst op het belang van een systematische aanpak en van samenwerking met de plaatselijke overheden. Ik zal alvast de situatie in Vorst op de voet volgen.

Ook de opleiding van begeleiders voor de jeugd is cruciaal. Ik volg met aandacht uw projectoproep. Bij de selectie moet de leeftijd een belangrijk criterium zijn. Meisjes, jonge vrouwen, oudere vrouwen: hun plaats in de openbare ruimte vergt een andere aanpak.

Mme Marie Nagy (DéFI).- Je remercie la secrétaire d'État pour sa réponse pleine de volontarisme. C'est essentiel. Je pense cependant qu'au vu de l'évolution dans différentes villes européennes, nous pouvons passer le stade des projets pilotes et rendre le plan d'action directement opérationnel, afin d'obtenir des résultats à court terme.

D'ici la fin de la législature, Bruxelles doit être reconnue comme une ville que l'on vient aussi visiter pour découvrir son action dans le domaine de l'espace public, des parcs, etc. Il me semble très important de se fixer cet objectif et d'en assurer le suivi. Nous ne manquerons donc pas de vous réinterpeller sur la mise en œuvre de votre plan d'action.

Mme Delphine Chabbert (PS).- À l'instar de mes collègues, je me réjouis de votre dynamisme et de votre implication.

Je suis très heureuse d'entendre que vos collègues, y compris masculins, partagent votre détermination, car il est essentiel que la question soit abordée de manière transversale. Je compte sur vous pour stimuler sans cesse la vigilance de tous les membres du gouvernement sur le sujet.

Vous avez insisté fort opportunément sur deux éléments importants : l'approche systémique et la collaboration avec les pouvoirs locaux. Je serai attentive avec ma collègue Nadia El Yousfi sur la situation à Forest qui participe au projet pilote.

La formation des intermédiaires, qui accueillent les filles et les garçons, est également cruciale.

Nous suivrons avec intérêt l'évolution de votre intéressant appel à projets.

Je me permets de relever que l'âge est aussi un critère important à prendre en compte dans la sélection des appels à projets. La place des jeunes filles, des jeunes femmes et des femmes plus âgées dans l'espace public n'est pas la même. Il me semble donc très important d'avoir aussi cette grille de lecture.

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris
(in het Frans).- *Dit is voor mij en mijn collega's in de regering erg belangrijk. Ik houd u op de hoogte.*

- Het incident is gesloten.

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW
VIVIANE TEITELBAUM**

**TOT MEVROUW NAWAL BEN HAMOU,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
HUISVESTING EN GELIJKE KANSEN,**

**betreffende "de door de Regering geboekte
resultaten in het kader van de resolutie tot
veroordeling van feminicide".**

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN
MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ,**

betreffende "de feminicide".

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Op 10 juni 2016 keurde het parlement op initiatief van de heer Loewenstein en mezelf een resolutie goed die feminicide erkende en veroordeelde.*

Met de term feminicide bedoelen we alle seksistische misdaden, ook stiekeme of indirecte uitingen ervan. Honderdduizenden vrouwen worden jaarlijks het slachtoffer van eremoorden, echtelijk geweld en misdaden ten gevolge van conflicten.

Blijkbaar zijn we in België nog steeds het enige parlement dat ter zake wetten heeft uitgevaardigd. In andere landen maken zulke wetten integraal deel uit van het juridische arsenaal dat wordt ingezet om geweld tegen vrouwen aan te pakken en het in geval van moord als verzwarende omstandigheid te bestempelen.

Feminicide omvat gewapende conflicten, eremoorden, seks-slavernij en mensenhandel, genitale verminking, gedwongen hetero-

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.
C'est vraiment un point d'attention pour moi et mes collègues du gouvernement. N'hésitez donc pas à m'interpeller ! Je vous tiendrai informés du dossier.

- L'incident est clos.

**INTERPELLATION DE MME VIVIANE
TEITELBAUM**

**À MME NAWAL BEN HAMOU,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE
DU LOGEMENT ET DE L'ÉGALITÉ DES
CHANCES,**

**concernant "les avancées du gouvernement
dans le cadre de la résolution condamnant le
féminicide".**

**INTERPELLATION JOINTE DE MME
VÉRONIQUE LEFRANCQ,**

concernant "le féminicide".

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Le 10 juin 2016, nous avons adopté dans ce parlement, à l'initiative de M. Loewenstein et de moi-même, une résolution visant à reconnaître et à condamner le féminicide.

Ce terme vise tous les crimes sexistes, indépendamment des motivations. Il inclut également des formes plus surnoises ou indirectes découlant de comportements sexistes, misogynes ou de structures sociales établies. Il s'agissait d'insister sur la violence structurelle dont sont victimes les femmes car, si la majorité des homicides est sans lien avec le genre, la plupart des femmes tuées le sont parce qu'elles sont des femmes. Des centaines de milliers de femmes sont victimes chaque année de féminicide, qu'il s'agisse de crimes d'honneur, de violences conjugales et intrafamiliales, d'assassinats ou de crimes dus à des conflits.

Nous étions, et sommes encore aujourd'hui en Belgique, la seule assemblée à avoir légiféré sur ce sujet. Ailleurs par contre - dans des pays d'Amérique latine comme le Pérou et le Nicaragua,

seksualiteit, echtelijk en intrafamiliaal geweld in alle vormen.

Met de resolutie vroegen we de regering ondubbelzinnig om:

- elke vorm van feminicide en elke oorlogsmisdaad tegen vrouwen te veroordelen;

- elke actie tegen feminicide en oorlogsmisdaden tegen vrouwen te steunen;

- de federale regering te vragen om van feminicide een strafrechtelijke inbreuk te maken en de feminicideterminologie te gebruiken om seksistisch geweld op vrouwen te beschrijven.

Wat heeft de regering sindsdien gedaan om de resolutie in praktijk te brengen? Welke acties hebt u gesteund of ondernomen om vrouwenmoorden aan de kaak te stellen? Coördineert u uw acties met die van de andere regeringen van het land?

Hoeveel vrouwenmoorden zijn er dit jaar in het Brussels Gewest geweest?

ainsi que dans certains pays européens comme l'Italie et l'Espagne -, il fait déjà partie intégrante de l'arsenal juridique de lutte contre les violences faites aux femmes. L'objectif d'une telle mesure est, entre autres, d'ajouter une circonstance aggravante à un simple homicide. Cela permet d'entamer toute une série d'actions et de ventilations statistiques par rapport à ces actes odieux.

On notera que le féminicide comprend les conflits armés, les crimes d'honneur, l'esclavage sexuel et la traite des êtres humains, les mutilations génitales, l'hétérosexualité forcée et les violences conjugales et intrafamiliales dans toutes leurs formes.

Lors de l'adoption de cette résolution, la demande faite au précédent gouvernement était ferme et sans équivoque. Nous vous demandions :

- de condamner tout acte de féminicide et tout crime de guerre à l'encontre des femmes ;

- de soutenir toute action qui vise à dénoncer le féminicide et à éradiquer ces crimes sexistes et d'intercéder en ce sens auprès des gouvernements fédéral, régionaux et communautaires ;

- de demander au gouvernement fédéral d'ériger le féminicide en infraction pénale et de reconnaître la terminologie "féminicide" pour les violences à caractère sexiste perpétrées sur le corps des femmes.

Pouvez-vous me dire ce qui a été fait depuis lors par le gouvernement en vue de mettre cette résolution en œuvre ? Le sujet ne permet pas une ordonnance, mais cette résolution mérite un suivi, vu le nombre de décès. Notre demande a été adressée au gouvernement fédéral. Quelles actions ont-elles été encouragées ou lancées pour dénoncer le féminicide et y mettre un terme ? Avez-vous coordonné vos actions avec les gouvernements fédéral, régionaux et communautaires ?

Par ailleurs, pouvez-vous me dire combien de féminicides ont été recensés cette année sur le territoire bruxellois ?

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Femicide heeft betrekking op alle vormen van gendergerelateerd geweld, zoals moord, verkrachting, eerwraak en vernederingen van vrouwen omdat het vrouwen zijn. België wordt jaarlijks met een alarmerende stijging van het aantal vrouwenmoorden geconfronteerd. Volgens vzw Vie Féminine werden er in 2018 36 vrouwen vermoord en dit jaar al 15.*

In Frankrijk staat de teller sinds het begin van het jaar al op 100, wat erop neerkomt dat gemiddeld om de drie dagen een vrouw het slachtoffer wordt van haar huidige of voormalige partner. Om daar wat aan te doen, organiseert de Franse regering tot 25 november een nationale discussie over echtelijk geweld, waarin organisaties, ambtenaren, politiemensen en nabestaanden van slachtoffers aan het woord komen. Feministische organisaties hopen dat de discussie een soort marshallplan oplevert en dat er aanzienlijke bedragen voor uitgetrokken worden.

Het is het Brussels Parlement menens met de strijd tegen het geweld waar vrouwen het slachtoffer van worden en ik ben trots op het werk dat tijdens de vorige regeerperiodes is verzet.

Wat bent u concreet van plan om de strijd tegen vrouwenmoorden en het geweld tegen vrouwen nog op te voeren?

In het regeerakkoord is andermaal sprake van een globaal plan. Wat mogen we daarvan verwachten?

Is er al overleg met de sector geweest? Met wie hebt u concreet gesproken?

De regering voorziet in bijzondere aandacht voor de aanwezigheid van vrouwen in alle lagen van de ondernemingen, de bestuursorganen en de raden van bestuur. Hoe brengt u dat in de praktijk?

Hoe wil de regering binnen de grenzen van haar bevoegdheden de naleving van het Verdrag van Istanbul afdwingen?

Hoe zullen de gegevens over geweld tegen vrouwen op systematische wijze en bij de verschillende betrokken spelers verzameld worden?

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- *Le féminicide vise tous les actes de violence fondés sur le genre. Le terme recouvre le meurtre, mais aussi le viol, le crime d'honneur et tout anéantissement des femmes parce que ce sont des femmes. En Belgique, les cas de féminicide enregistrent chaque année une augmentation alarmante. Selon l'asbl Vie Féminine, 36 féminicides ont été commis en 2018 et 15 depuis le début de l'année 2019.*

En France, ce chiffre s'élève à 100 depuis le début de l'année, ce qui signifie qu'une femme est victime de son partenaire présent ou passé tous les trois jours. Le gouvernement français a décidé d'agir, enfin, par le biais de la secrétaire d'État à l'égalité entre les femmes et les hommes, Marlène Schiappa, en organisant au début septembre un "Grenelle des violences conjugales" qui se clôturera le 25 novembre prochain. Les associations y sont évidemment conviées, mais aussi des agents publics, policiers, magistrats et avocats, ainsi que des proches de victimes de féminicide. À terme, l'objectif est de lutter contre les violences faites aux femmes et de proposer des aides concrètes aux femmes victimes de violences conjugales. Les associations féministes mobilisées sur le sujet souhaitent que l'événement débouche sur un "plan Marshall" doté d'au moins 500 millions, voire un milliard d'euros.

La lutte contre les violences faites aux femmes est un combat mené avec ardeur dans cet hémicycle, et je suis fière du travail réalisé sous les précédentes législatures. Je salue une telle prise de conscience.

Comment envisagez-vous concrètement de renforcer la lutte contre les violences faites aux femmes et les cas de féminicide ?

Dans la ligne de la précédente législature, l'accord de gouvernement prévoit à nouveau de rédiger un plan global de lutte contre les violences faites aux femmes. Pouvez-vous nous fournir plus d'informations sur les ambitions de ce nouveau plan ?

Des concertations avec le secteur ont-elles déjà eu lieu ? Dans l'affirmative, quels acteurs avez-vous rencontrés ?

Le gouvernement prévoit d'accorder une attention particulière "à la représentation des femmes à tous

Welke actiemiddelen zet u in om grotere bewustmaking gericht op de slachtoffers te bewerkstelligen? Wordt de begroting ter zake aangepast?

Zullen de volgende campagnes rekening houden met de diversiteit van het slachtofferpubliek, waartoe ook jongeren, ouderen of mensen met een handicap, mensen van buitenlandse oorsprong en LGBT's behoren?

Bent u van plan om er bij de nieuwe federale regering op aan te dringen om van vrouwenmoord een strafrechtelijk vergrijp te maken?

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans).*- *Mijn dank gaat uit naar mevrouw Teitelbaum en de heer Loewenstein voor hun inzet voor die resolutie, die de regering als richtsnoer moet nemen voor haar verdere acties.*

België besliste in 2016 om het Verdrag van Istanbul goed te keuren, waarmee de federale overheid en de deelstaten zich ertoe verbonden ernstig werk te zullen maken van de bestrijding van het geweld tegen vrouwen.

Drie jaar later sterft er in België nog steeds om de tien dagen een vrouw door toedoen van haar

les niveaux de l'entreprise, dans les organes de gestion et les conseils d'administration". Comment comptez-vous mettre cela en pratique ? Cela sera-t-il contraignant ?

Comment le gouvernement entend-il renforcer le respect de la convention d'Istanbul, dans les limites de ses compétences ?

Concrètement, comment sera organisée la collecte systématique des données liées aux violences faites aux femmes auprès des différents intervenants concernés - police, justice, psycho-médico-social-, comme indiqué dans la déclaration de politique régionale ?

En ce qui concerne la politique de sensibilisation menée à l'égard des femmes victimes de violences, quels moyens d'action seront déployés pour la renforcer ? Le budget en la matière sera-t-il maintenu ou augmenté ?

Les prochaines campagnes d'information tiendront-elles compte de la diversité des publics victimes de violences : jeunes, personnes âgées ou en situation de handicap, personnes d'origine étrangère, LGBT ?

Enfin, une rencontre avec le prochain gouvernement fédéral est-elle prévue en vue de lui suggérer d'ériger le féminicide en infraction pénale et de reconnaître cette terminologie pour les violences à caractère sexiste perpétrées sur les corps des femmes ?

Mme Marie Nagy (DéFI).- Cette interpellation sur la problématique dramatique du féminicide me semble extrêmement pertinente. Je tiens à saluer le travail réalisé par Mme Teitelbaum et M. Loewenstein qui ont cosigné une résolution sur ce thème avec les autres groupes politiques et qui ont réussi à la faire adopter. Cette résolution doit désormais servir de cahier des charges ou de feuille de route au gouvernement, de sorte à mener une action concrète au niveau de la Région.

Pour rappel, lorsque la Belgique a décidé de ratifier, en 2016, la convention d'Istanbul, contraignant ainsi notre État et ses entités fédérées à assumer des obligations sérieuses en matière de lutte contre les violences faites aux femmes, cette

partner of haar ex-partner. Daaruit blijkt dat we moeten blijven werken aan bewustmaking.

Helaas maakt de diversiteit in Brussel dat nog moeilijker dan elders. Vrouwen uit bepaalde bevolkingsgroepen zijn bijzonder kwetsbaar, want ze krijgen vaak te maken met instellingen die niet onmiddellijk de juiste inschatting maken. Soms kunnen die vrouwen zich moeilijk verstaanbaar maken of zijn ze bang. Het gewest en de instellingen spelen dus een zeer belangrijke rol.

De resolutie omvatte meerdere voorstellen. Werkt u samen met de andere regeringen aan een actieplan om geweld tegen vrouwen terug te dringen?

Bent u op de hoogte van burgerinitiatieven, zoals App-Elles, waarmee vrouwen alarm kunnen slaan als ze gevaar lopen? Wilt en kunt u dat project steunen?

Hebt u kennis van initiatieven in andere landen, zoals de 'téléphones grave danger' in Frankrijk?

Ik hoop dat de verschillende regeringen feminicide als prioriteit gaan beschouwen en dat u op dat vlak daadkrachtig zult optreden.

réalité était déjà bien présente. Hélas, elle le reste malgré toutes les campagnes réalisées.

Près de trois ans après la ratification de cette convention, ce sont quelque 36 femmes qui sont mortes, majoritairement sous les coups de leur compagnon ou de leur ex-compagnon. Une journaliste nous indiquait récemment que tous les dix jours, en Belgique, un homme tue sa femme ou son ex-compagne. Il s'agit là d'un chiffre glaçant qui doit nous encourager à poursuivre notre travail de sensibilisation et d'information.

Malgré tout, dans une ville aussi dualisée que Bruxelles - avec des populations en difficulté au niveau de la langue, de la connaissance de la loi, de la manière de s'adresser à la police ou aux différentes instances -, cette question est encore plus dramatique qu'ailleurs. Certaines populations de femmes sont particulièrement vulnérables aux violences, conjugales mais aussi institutionnelles, car elles se trouvent souvent face à des institutions ne prenant pas directement la mesure des faits. Elles ne se font peut-être pas bien comprendre, il y a la peur... Nombre de questions se posent. Le rôle de la Région et des institutions est donc extrêmement important.

La résolution votée et citée ici détaillait différentes propositions. Avez-vous pu élaborer ce plan d'action, ou y travaillez-vous - et avec quelle échéance - en collaboration avec les autres niveaux de pouvoir, afin de lutter efficacement contre les violences faites aux femmes ?

Avez-vous connaissance d'initiatives citoyennes telles que le développement de l'application App-Elles, qui permet, via un téléphone ou un bracelet, de lancer une alerte géolocalisable à ses proches ou à ses amis lorsqu'on est en danger ? Voulez-vous ou pouvez-vous soutenir ce projet ?

Avez-vous connaissance d'autres initiatives mises en place dans d'autres pays tels que la France ? Les "téléphones grave danger", par exemple, permettent une communication avec la police ou les services d'intervention, pour qu'ils puissent agir rapidement en cas de danger et ne pas sous-estimer le temps qui reste à une femme après qu'elle a fait part de sa détresse.

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS) *(in het Frans).*- *De PS-fractie vindt dat de strafwet moet worden aangescherpt, dat feminicide daarin als een nieuw, op zich zelf staand vergrijp gezien moet worden en dat daar strengere straffen aan verbonden moeten worden.*

Voorts wacht mijn fractie vol ongeduld op een Brussels plan met een overkoepelende aanpak van de problematiek.

Mensen die klacht indienen, moeten ook kunnen rekenen op follow-up. Daarom is overleg op alle beleidsniveaus aangewezen. We moeten ook blijven bewustmaken en informeren, via traditionele kanalen, sociale media en in samenwerking met de verenigingen, om op die manier alle lagen van de bevolking te bereiken.

De verbetering van de slachtofferbegeleiding, vanaf het moment van aangifte bij de politie, en de steun aan organisaties zijn ook erg belangrijk.

Ooit was ik zelf het slachtoffer van zware agressie en ik kan u verzekeren dat er nog werk aan de winkel is. De eerstelijnsopvang is een collectieve verantwoordelijkheid, ook van de politie.

Ik sluit me aan bij alle vragen van mijn collega's.

J'ai l'espoir que ce fléau devienne un jour une priorité de nos gouvernements. Pour certaines, c'est une question de vie ou de mort. J'espère, Mme la secrétaire d'État, que vous répondrez de manière précise et volontariste à ces questions.

Mme Nadia El Yousfi (PS).- Je remercie mes collègues d'avoir déposé cette interpellation qui rappelle que de nombreuses femmes vivent des situations tragiques, comme en témoignent les chiffres qui viennent d'être rappelés.

Mon groupe et moi-même sommes très attachés à la lutte contre toutes les formes de violences faites aux femmes. Je rappelle que nous sommes cosignataires de la résolution sur le féminicide, adoptée par ce parlement. Après la convention d'Istanbul, la déclaration de politique régionale a également fait de la lutte contre les violences une priorité.

Nous pensons qu'il faut renforcer la législation pénale en instaurant une infraction particulière - ce qui constituerait une reconnaissance du féminicide en tant que tel -, assortie de sanctions plus sévères que celles prévues actuellement.

La volonté de notre gouvernement de mener une politique de genre transversale est la seule manière d'apporter une réponse globale au problème. C'est pourquoi nous attendons avec impatience la sortie du plan bruxellois contre les violences faites aux femmes.

Il convient également d'assurer concrètement le suivi des plaintes. Dans cette perspective, les différents niveaux de pouvoir sont appelés à agir de concert. En plus, il est essentiel de continuer à effectuer un large travail d'information et de sensibilisation en utilisant les canaux traditionnels, mais aussi les réseaux sociaux pour toucher toutes les catégories de la population. À cet égard, nous devons remercier les associations de terrain actives depuis de longues années dans ce domaine.

L'amélioration de l'accompagnement des victimes et le soutien aux acteurs de terrain sont également essentiels. La première passe par le recours à nos outils judiciaires et à la police. La situation s'est améliorée, mais il reste beaucoup à faire. Le premier soutien aux victimes a lieu au

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- *Het bestrijden van geweld tegen vrouwen en vrouwenmoorden is een belangrijke hoeksteen van het gelijkheidsbeleid van het Brussels Gewest.*

Uit enquête die in opdracht van equal.brussels werd uitgevoerd, blijkt dat 52,8% van de ondervraagde Brusselse vrouwen ten minste eenmaal in hun leven met psychologisch, fysiek of seksueel geweld te maken kregen.

In het merendeel van de gevallen gaat het om intrafamiliaal geweld of partnergeweld, dat de oorzaak vormt van 80% van de feminicides in België. Geweld tegen vrouwen wordt vaak ingegeven door seksistische attitudes.

Ik ben van plan om concrete en efficiënte maatregelen te nemen en solide partnerschappen aan te gaan om daar wat aan te doen. De betrokkenheid van politici, administraties, de verschillende overheden, organisaties, academici, overlegorganen en de privésector is een sleutelfactor in een succesvol gelijkheids- en vrouwenrechtenbeleid.

Om zulke vormen van geweld te bestrijden, moeten we natuurlijk zicht krijgen op de omvang van het probleem. Slachtoffers stoten echter vaak op een heleboel hinderpalen, waardoor melding uitblijft.

Ik ben van plan om in samenspraak met de minister-president en in de context van het Globaal

commissariat et il faut veiller à ce que l'accompagnement se fasse du début à la fin.

Pour avoir moi-même été victime d'une agression très violente, je puis vous dire que je connais le processus et qu'il reste beaucoup à faire. Pour les femmes mieux "outillées" que nous sommes, de telles situations restent interpellantes. Imaginons d'autres femmes qui, une fois l'accompagnement terminé, rejoignent leur bourreau. Il en va de notre responsabilité collective d'améliorer l'accueil de première ligne, dont les services de police. Nous devons apporter notre soutien à toutes les associations dans leur travail d'accompagnement.

Je rejoins toutes les questions de mes collègues.

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- La lutte contre la violence à l'égard des femmes et singulièrement contre leur forme la plus extrême, les féminicides, constitue un pilier important de la politique de l'égalité des chances et est au cœur de la déclaration de politique régionale du gouvernement bruxellois.

Il ressort de l'enquête sur la violence envers les femmes en Région de Bruxelles-Capitale, commandée par equal.brussels, que 52,8 % des femmes bruxelloises interrogées ont subi au moins une forme de violence (psychologique, physique ou sexuelle) au cours de leur vie.

Ces violences sont le plus souvent perpétrées dans un contexte intrafamilial ou entre partenaires, et sont à l'origine de 80 % des féminicides en Belgique. Les comportements et attitudes sexistes sont très souvent à l'origine du continuum des violences faites aux femmes, dont le féminicide est la forme la plus extrême.

Face à ces enjeux sociaux et sociétaux, j'entends développer des mesures concrètes et efficaces qui répondent aux besoins des Bruxelloises et des Bruxellois, tout en m'appuyant sur des partenariats solides.

La participation collective de toutes les parties prenantes, telles que les responsables politiques, les administrations, les entités fédérées, fédérales et locales, les acteurs associatifs, le monde académique, les organes consultatifs et le secteur

Veiligheids- en Preventieplan (GVPP) concrete maatregelen te nemen. Het gaat dan om zowel primaire preventie als slachtofferonthaal en de opleiding van professionals die slachtoffers van seksueel geweld en intimidatie moeten opvangen.

In de loop van deze regeerperiode maken we ook werk van de gecentraliseerde follow-up van klachten en van structurele samenwerking tussen de betrokken instellingen. Tegelijkertijd investeren we in de bewustmaking van slachtoffers en daders en ondersteunen we verenigingen die slachtoffers begeleiden aan de hand van projectopropen.

Er wordt ook werk gemaakt van noodopvang voor slachtoffers die groot gevaar lopen. Ik houd u zeker op de hoogte van de plannen en concrete vorderingen.

Voorts ben ik trots te kunnen aankondigen dat alle maatregelen zullen worden opgenomen in een Brussels plan ter bestrijding van geweld tegen vrouwen. De structuur van het Verdrag van Istanbul wordt de leidraad voor het opstellen van het plan op basis van de actieprioriteiten die na grootschalig overleg met organisaties en instellingen naar voren komen.

Dat overleg loopt. We hebben al gesproken met de Femmes prévoyantes socialistes (FPS), de Ligue des droits humains (LDH), de Conseil des femmes francophones de Belgique (CFFB), verenigingen die met eenoudergezinnen werken, het Algemeen Belgisch Vakverbond (ABVV), de politiezone Brussel Hoofdstad/Elsene, Vie Féminine en Plan International.

Ik heb contact met mijn ambtgenoot die in de regering van de Federatie Wallonië-Brussel bevoegd is voor vrouwenrechten. In november komt er een campagne over psychologisch geweld en die zal de hulplijn van de Federatie Wallonië-Brussel onder de aandacht brengen.

Er komen ook nog campagnes aan het adres van andere slachtoffers van discriminatie, zoals LGBTQI+'ers, mensen met een handicap of mensen van buitenlandse origine.

De acties worden ook gecoördineerd onder het nationaal actieplan (NAP) ter bestrijding van

privé est un facteur-clé pour la réussite de la politique d'égalité des chances et des droits des femmes.

Vous le savez comme moi, pour pouvoir lutter contre ces violences, il est nécessaire qu'elles soient signalées. Pourtant, les personnes qui en sont victimes rencontrent une série d'obstacles dans le parcours de signalement, qui souvent font échouer la procédure.

Comme j'aurai l'occasion de le développer plus amplement dans notre note d'orientation, j'entends mettre en place une série de mesures concrètes, en coordination avec le ministre-président et la mise en œuvre du plan global de sécurité et de prévention (PGSP). Ces mesures concerneront tant la prévention primaire que l'accueil réservé aux victimes et la formation des professionnels à tous les niveaux de la prise en charge des victimes de violences sexuelles ou de harcèlement.

Par ailleurs, au cours de cette législature, nous lancerons la mise en place d'un suivi centralisé des plaintes entre les différents acteurs de la chaîne de prévention et de sécurité, ainsi qu'une collaboration structurelle entre ces acteurs et une évaluation de ce suivi. En parallèle, nous investirons dans la sensibilisation des victimes et des auteurs de discriminations au moyen de campagnes de sensibilisation, et soutiendrons le secteur associatif accompagnant les victimes à travers des appels à projets.

Un travail sera également réalisé en matière d'hébergement d'urgence pour les personnes en situation de grand danger. Je ne manquerai pas de vous tenir au courant de nos projets et de nos avancées concrètes à ce sujet, en lien avec ma compétence du logement, qui est totalement transversale.

Je suis également fière de vous annoncer que l'ensemble de ces éléments se retrouvera dans un plan bruxellois de lutte contre les violences faites aux femmes, qui est en cours de rédaction. La structure de la convention d'Istanbul sera mon guide pour la rédaction de ce plan, et mon ambition est de le réaliser sur la base des priorités d'action qui seront définies après une large concertation du secteur associatif et institutionnel.

gendergerelateerd geweld, waarbij het Brussels Gewest natuurlijk ook betrokken is.

In het licht van de verplichtingen in het Verdrag van Istanbul beschikt België over onvoldoende gegevens. Via het gelijkemansbeleid en het GVPP wil de regering daarom een beter zicht krijgen op de omvang van het probleem, door systematisch gegevens over gendergerelateerd geweld, discriminatie en haatmisdaden te verzamelen en er statistische analyses over te publiceren.

Zoals u ongetwijfeld weet, houdt momenteel slechts een blog op basis van mediaberichten het aantal vrouwenmoorden in België bij. In 2019 zijn al negentien vrouwen het slachtoffer geworden, van wie een in Brussel.

Ik wil u tot slot op het hart drukken dat we de nodige aandacht besteden aan de juiste vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in bestuurs- en adviesorganen van de overheid. We willen iedereen de kans geven om het in alle lagen van de maatschappij te maken.

Mevrouw Nagy, ik had een tijd geleden in het federaal parlement een voorstel ingediend over een 'téléphone de grand danger', maar dat is in de commissie gesneuveld.

De basisopleiding van de politie en de opvang zijn echter van fundamenteel belang. Daar moeten we in de eerste plaats werk van maken. In de politiezone Brussel-Hoofdstad/Elsene is er maar een politieagent opgeleid om slachtoffers van geweld tegen vrouwen op te vangen. Het is niet mijn bevoegdheid, maar ik ben van plan om samen met de minister-president te bekijken hoe we de opleiding van politieagenten kunnen verbeteren.

Vele vrouwen durven immers niet naar de politie te stappen omdat ze weten dat ze niet in de juiste omstandigheden opgevangen zullen worden en daardoor ontbreekt het ons aan cijfers over huiselijk geweld. Daarom is het ook zo belangrijk dat we het slachtofferonthaal verbeteren.

En waarom zouden we geen telefoonlijn organiseren, als dat vrouwenlevens kan redden? In landen zoals Spanje heeft een dergelijke lijn zijn succes al bewezen. Mij hoeft u niet te overtuigen, maar zo'n telefoonlijn kan maar in samenwerking

Cette concertation est en cours. Nous avons déjà rencontré les Femmes prévoyantes socialistes (FPS), la Ligue des droits humains (LDH), le Conseil des femmes francophones de Belgique (CFFB), des associations actives en matière de monoparentalité, la Fédération générale du travail de Belgique (FGTB), la zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles, Vie Féminine et Plan International.

En ce qui concerne les autres entités, un contact a été établi avec ma collègue chargée des droits des femmes au sein du gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Par exemple, notre prochaine campagne, qui aura lieu en novembre et abordera la question des violences psychologiques, renverra à la ligne d'écoute téléphonique mise en place par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

D'autres campagnes seront menées et nous assurerons une approche institutionnelle qui permettra d'englober d'autres publics cibles discriminés tels que les personnes LGBTQI+, mais aussi les personnes en situation de handicap ou les personnes d'origine étrangère.

Les actions en la matière sont également coordonnées au travers du plan d'action national (PAN) de lutte contre les violences basées sur le genre, au sein duquel la représentation de notre Région est bien entendu assurée.

Pour ce qui est des chiffres, la situation de la Belgique est insatisfaisante, notamment au regard des obligations reprises dans la convention d'Istanbul.

Tant par sa politique d'égalité des chances que par la mise en œuvre du plan global de sécurité et de prévention, le gouvernement entend améliorer la mesure des violences faites aux femmes, en collectant de manière systématique les données liées aux violences de genre, mais aussi aux discriminations et aux délits et crimes haineux, auprès des différents intervenants concernés - police, justice, secteur social - et publier leur analyse statistique.

Comme vous le savez certainement, seul un blog, basé sur des articles de presse, recense à ce jour les féminicides actuellement en Belgique. Il y a déjà dix-neuf femmes victimes de féminicides en 2019,

met de andere beleidsniveaus. Daarom willen we opnieuw van start gaan met de interministeriële conferenties (IMC's).

dont une à Bruxelles. Face à ces chiffres, j'entends développer une politique efficace et concrète.

Pour conclure, je voudrais vous assurer que nous sommes particulièrement attentifs à la juste représentation des femmes et des hommes dans les organes de gestion, les conseils d'administration et les organes d'avis des pouvoirs publics.

Notre volonté politique est de permettre à chacun et chacune de prendre sa place dans toutes les sphères de la société, de participer à la déconstruction des stéréotypes et de donner les outils et les moyens de l'application de politiques efficaces et concrètes en la matière.

Pour répondre à Mme Nagy sur la question du "téléphone de grand danger", j'avais déposé il y a quelque temps un texte à ce sujet au parlement fédéral, mais il n'a pas abouti en commission.

Mais ce qui est fondamental, c'est la formation de base des policiers, l'accueil. C'est ce sur quoi il faut travailler en amont. Aujourd'hui, dans la zone de police Bruxelles-Capitale / Ixelles (Polbru), il n'y a qu'un policier formé aux violences faites aux femmes. Il reste donc du travail à faire, et ma priorité pendant cette législature sera de sensibiliser au maximum les zones de police. Ce n'est pas de ma compétence, mais je prévois de travailler en concertation avec le ministre-président pour former les policiers.

Et si cela peut éviter à des femmes d'être tuées, pourquoi ne pas utiliser ce genre de téléphone ? Cela a porté ses fruits dans d'autres pays européens, notamment en Espagne.

Mais il faut aussi travailler sur l'accueil. Bien souvent ces femmes n'osent pas franchir la porte d'un commissariat car elles savent qu'elles ne seront pas reçues dans de bonnes conditions. Et in fine, nous n'avons pas de chiffres pour les violences conjugales.

Vous parlez à une convaincue, mais élaborer ce genre de téléphone ne pourra se faire qu'en concertation avec les autres niveaux de pouvoir. C'est aussi pourquoi nous voulons relancer les conférences interministérielles (CIM). Les violences faites aux femmes sont l'affaire de tous et nous devons pouvoir nous mettre tous autour de la

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Zal er nog gevolg gegeven worden aan de resolutie in afwachting van een nieuwe federale regering? Het is erg belangrijk dat de term in het Strafwetboek komt, want dan kunnen deze misdaden passend bestraft worden.*

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris *(in het Frans).*- *De commissie voor de Justitie is er vorige week mee begonnen en het werk schijnt goed op te schieten. Ik volg dat van nabij.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *U zegt dat slechts één politieambtenaar in het Brussels Gewest opgeleid is. Een of twee jaar geleden antwoordde de minister-president mij nog dat de Gewestelijke en Intercommunale Politieschool (GIP) een cursus van 72 uur inrichtte over de bijstand aan slachtoffers, waarvan 8 uur besteed werd aan slachtoffers van seksueel en familiaal geweld en 4 uur aan de begeleiding bij het gebruik van de seksueleagressieset (SAS). Klopt die informatie dan niet?*

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris *(in het Frans).*- *Er is slechts één persoon die echt een expert is ter zake en dat is te weinig.*

Bovendien zitten die cursussen van de GIP niet in de basisopleiding en zijn ze ook niet verplicht. Ze volstaan dus niet.

table. Cela concerne tant le niveau régional que local que fédéral, mais aussi le monde de la justice. C'est le moment, il faut prendre ce sujet à bras-le-corps et ne plus laisser faire. De notre côté, nous nous engageons dans cette dynamique de discussion et de collaboration afin de voir quels leviers nous pouvons activer.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Un suivi de cette résolution sera-t-il opéré dans l'attente d'un nouveau gouvernement fédéral ou à la formation de celui-ci ? Il est vraiment important que ce terme soit reconnu en tant que tel dans le droit pénal. Il permettra ainsi des sanctions à la hauteur du crime.

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Mes collègues m'ont informée il y a une semaine que le travail avait commencé en commission de la justice et que le dossier était en bonne voie, car les groupes politiques sont demandeurs d'inscrire le terme féminicide dans la Constitution.

Je pense qu'il sera possible d'aboutir à un consensus mais je ne veux pas anticiper le résultat de ces travaux. Nous suivrons en tout cas cette question de près.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- S'agissant de la formation des policières et des policiers, vous indiquez qu'une seule personne a été formée en Région bruxelloise. À une question similaire, le ministre-président m'avait répondu il y a un an ou deux que 72 heures de cours d'assistance aux victimes étaient prévues à l'École régionale et intercommunale de police (ERIP), dont 8 heures aux victimes de violences sexuelles et familiales, et 4 heures à l'accompagnement du set d'agression sexuelle (SAS). Ces informations seraient-elles erronées ?

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- La personne en question est vraiment l'expert en la matière, ce qui n'est pas suffisant.

De plus, ces formations ne sont pas obligatoires. Elles ne sont pas non plus données à l'ERIP dans le cadre de la formation de base des policiers. Il s'agit de formations optionnelles de quelques heures, ce qui est tout à fait insuffisant.

De voorzitter.- Misschien kan mevrouw Teitelbaum eerst haar toegevoegde interpellatie afronden voordat de staatssecretaris antwoordt?

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- Twee weken geleden stelde ik u een aantal vragen over 'Handen Af! Stop seksisme'. U zei toen dat de vzw moest ingaan op de projectoproep.

Volgens mij vormt dat een geheel met de opleiding van de politieagenten, de follow-up enzovoort. Daarnaast is er ook nog de problematiek van de verkrachtingen binnen het huwelijk. Die moeten ook als dusdanig worden geregistreerd, want we weten dat er dagelijks honderd vrouwen in België worden verkracht en dat slechts tien daarvan een klacht indienen.

Mevrouw Marie Nagy (DéFI) *(in het Frans).*- Ik blijf overtuigd van de noodzaak om de politie beter op te leiden, maar ik betwijfel of iedereen die mening deelt. Ook de apps van organisaties die vrouwen steunen, zijn erg belangrijk. Wat u met de minister-president doet om de veiligheid te verbeteren is ten slotte van essentieel belang om vrouwen duidelijk te maken dat hun klachten worden gehoord.

De huidige minister van Justitie voelt er niets voor om vrouwenmoord in het Strafwetboek op te nemen.

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS) *(in het Frans).*- Ik heb vertrouwen in de vastberadenheid van de staatssecretaris en het verheugt me dat er federaal vooruitgang wordt geboekt.

Alle alarmeringssystemen, of dat nu apps zijn of groene nummers, zijn welkom.

Als de verschillende overheden niet op een gecoördineerde manier samenwerken, kan dat de gevoerde acties inderdaad in het gedrang brengen. Alle beleidsniveaus moeten hun verantwoordelijkheid opnemen en dus ook de plaatselijke overheden. De politiezone waartoe ik behoor, heeft

M. le président.- Pour l'ordre et la méthode des travaux, il serait bon que Mme Teitelbaum puisse terminer son interpellation complémentaire et que Mme la secrétaire d'État puisse y répondre.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Il y a quinze jours, je vous interrogeais en commission sur l'application "Touche pas à ma pote". Vous m'aviez répondu que l'asbl devait répondre à l'appel à projets.

Je pense que cela forme un tout avec la formation des policiers et policières, dont nous avons beaucoup parlé, le suivi, le viol conjugal... Celui-ci doit d'ailleurs être repris en tant que tel car on sait que 100 viols sont commis chaque jour en Belgique et que seules 10 femmes portent plainte.

Mme Marie Nagy (DéFI).- Je reste convaincue qu'il faut insister sur la formation car je ne suis pas sûre que tout le monde soit aussi demandeur de formations pour les policiers, croyez-en mon expérience de conseillère de police. Ensuite, les applications de ces associations qui viennent en aide aux femmes sont très importantes. Enfin, votre travail avec le ministre-président sur l'aspect sécuritaire est essentiel pour que l'on puisse enfin montrer aux femmes que leurs plaintes et leurs difficultés sont entendues.

Concernant la question de l'inscription du féminicide au Code pénal, l'actuel ministre de la justice n'y est pas favorable.

Mme Nadia El Yousfi (PS).- Nous avons confiance en la détermination de la secrétaire d'État. Nous aurons l'occasion de revenir régulièrement sur cette problématique. Je me réjouis des avancées au niveau fédéral par rapport à l'inscription du terme de féminicide dans le Code pénal, car c'est important pour les actions que nous pourrions mener.

Tous les systèmes d'alerte sont les bienvenus, qu'il s'agisse d'applications ou de numéros verts, du moment qu'ils permettent aux femmes d'appeler à l'aide.

bijvoorbeeld een werkgroep opgericht in verband met opleiding en bewustmaking.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).*- *In mijn gemeente heb ik al kunnen vaststellen dat u energiek aan de slag gaat met deze materie en dat verheugt me.*

Van alle voorstellen lijkt het voorstel betreffende de noodopvang me het meest urgent, want die opvang is werkelijk ontoereikend in het Brussels Gewest. Ook de voortzetting van de informatiecampagne die u met de Federatie Wallonië-Brussel hebt gestart, is erg belangrijk.

Over de vertegenwoordiging van vrouwen in bestuursorganen heb ik al vragen gesteld aan uw collega. Er zou een onderzoek aan de gang zijn. Ik zal alleszins de ontwikkelingen in de verschillende dossiers nauwlettend volgen.

- De incidenten zijn gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

Je vous donne raison sur la question de la responsabilité. Si les différents niveaux de pouvoir n'agissent pas de manière coordonnée, cela risque d'entraver les actions menées. Nous avons aussi une responsabilité à assumer au niveau local. Ainsi, je suis conseillère de police, et dans notre zone, nous avons créé un groupe de travail au sujet de la formation et de la sensibilisation en étroite collaboration avec les autres responsables de la zone.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Je vous remercie pour vos réponses complètes. Je peux moi-même témoigner du dynamisme avec lequel vous avez entrepris cette législature. En effet, j'ai reçu un courrier de votre part concernant un appel à projets; vous pouvez compter sur Koekelberg pour y souscrire. J'ai également reçu une invitation pour une rencontre. J'y ai d'ailleurs répondu tout à l'heure. Je serai présente à tous les rendez-vous que vous fixerez et je suis ravie de la manière dont la législature commence.

Vous avez attiré mon attention sur plusieurs propositions. L'une d'entre elles plus spécifiquement est essentielle en Région bruxelloise. Il s'agit de celle relative aux hébergements d'urgence qui sont totalement insuffisants même si je sais très bien qu'il y a tout un travail à faire en matière de logement. De même, il est nécessaire que vous mainteniez la campagne d'information que vous avez lancée avec la Fédération Wallonie-Bruxelles. Elle est annuelle, mais il serait bon d'en avoir plusieurs dans l'année.

Enfin, concernant la représentation des femmes dans les organes de gestion, j'ai déjà posé la question à votre collègue qui m'a dit de voir cela avec vous. Apparemment, il y a une étude. Je sais que toutes ces questions sont un peu prématurées car nous ne sommes qu'en début de législature. En tout cas, vous pouvez compter sur moi pour être attentive à l'évolution de ces différents dossiers.

- Les incidents sont clos.

QUESTION ORALE DE MME VIVIANE TEITELBAUM

**AAN MEVROUW NAWAL BEN HAMOU,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
HUISVESTING EN GELIJKE KANSEN,**

**betreffende "de schrapping van de woorden
"strijd tegen het antisemitisme" in de in juli
2019 voorgestelde algemene
beleidsverklaring".**

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) (*in het Frans*).- *In uw algemene beleidsverklaring kondigt u projectoproepen aan voor vernieuwende maatregelen, acties en instrumenten ter bestrijding van discriminatie. U strijdt daarmee tegen intimidatie op straat, pesten op school, etnische profilering in het uitgaansleven, gerichte identiteitscontroles, stigmatisering van bepaalde groepen als gevolg van een herhaald betoog met betrekking tot radicalisering en terrorisme, geweld tegen LGBTQI+ of andere specifieke Brusselse maatschappelijke problemen.*

Ik deel uw bekommernis, we moeten alle vormen van geweld bestrijden. Ik ben het echt niet eens met al uw bewoordingen. Kritiek op religies is weliswaar toegestaan, maar in ons land mag geen sprake zijn van stigma's of discriminatie op grond van godsdienst. Ik begrijp niet wat u schrijft over radicalisering, een politiek probleem in onze samenleving waarvoor federaal en lokaal verschillende maatregelen zijn getroffen.

Met collega's van mijn fractie sta ik versteld dat antisemitisme niet in uw lijst staat, anders dan in de algemene beleidsverklaring van uw vorige regering.

Waarom vond u het niet aangewezen antisemitisme op te lijsten bij de problemen met discriminatie in Brussel?

Toch neemt het antisemitisme in België toe, zeker in Brussel. Enkele dagen geleden liep er hier een man met een mes rond die aan voorbijgangers vroeg of ze Joods waren.

Antisemitisme blijft niet langer beperkt tot extreemrechtse of christelijke milieus. Het duikt nu ook op bij links, extreemlinks en bij bepaalde

**À MME NAWAL BEN HAMOU,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE
DU LOGEMENT ET DE L'ÉGALITÉ DES
CHANCES,**

**concernant "la disparition des termes "lutte
contre l'antisémitisme" dans la déclaration
de politique générale présentée en juillet
2019".**

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Dans la déclaration de politique générale (DPG), vous signalez que votre gouvernement "lancera des appels à projets afin de mettre en place et d'évaluer des mesures, actions et outils innovants permettant de lutter contre les discriminations". L'objectif étant selon vous "de cibler la lutte contre certains phénomènes particuliers comme le harcèlement en rue, le harcèlement en milieu scolaire, la lutte contre le profilage ethnique dans les lieux de sortie, la lutte contre le sentiment de contrôles d'identité au faciès, la stigmatisation d'un public due à un discours récurrent sur la radicalisation et le terrorisme, ou encore la violence ciblée contre les publics LGBTQI+ ou d'autres thématiques particulières prégnantes identifiées au sein de la société bruxelloise".

Je salue évidemment cette volonté et partage l'ensemble de vos préoccupations, de lutte contre toutes les violences, même si je ne partage pas toutes vos formulations. En effet, si la critique des religions est autorisée, il ne peut être question dans notre pays de stigmatiser ou de discriminer sur la base de la religion. Je ne comprends dès lors pas votre formulation sur la radicalisation qui reste un problème politique au sein de notre société. D'ailleurs, différentes dispositions ont été mises en place à ce sujet aux niveaux fédéral et local.

Comme d'autres collègues de mon groupe, je suis cependant surprise que l'antisémitisme ne soit pas mentionné dans cette liste. La lutte contre l'antisémitisme était d'ailleurs citée spécifiquement dans la précédente DPG de votre gouvernement, même si malheureusement peu d'actions ont été réalisées concrètement.

moslimgroepen. Unia kreeg in 2018 dubbel zoveel klachten als in 2017, met een opwaartse trend sinds 2008.

Onderzoek van het Bureau van de Grondrechten van de Europese Unie (FRA) leert ons dat de Joden in België bezorgd zijn. Wanneer men zich niet langer veilig voelt, loopt de democratie gevaar.

Welke acties en projectoproepen plant u en wanneer? Hoe concreet zijn die acties, als antisemitisme onder de mat wordt geveegd? Welke maatregelen treft u tegen antisemitisme?

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik betreur dat Unia sinds tien jaar een lichte stijging van 75 naar 80 antisemitismedossiers optekent.*

In 2018 kreeg Unia ruim 100 antisemitismedossiers te verwerken, voor de vierde keer in tien jaar. In kalme jaren is dat ongeveer de helft: dan daalt het aantal tot 54. In 2018 ontving Unia in totaal 2.500 klachten over discriminatie, waarvan 866 verband hielden met racisme.

De antiracismewet hanteert vijf criteria, waaronder antisemitisme, al wordt dat woord niet expliciet gebruikt want men spreekt over

Pourquoi n'avez-vous pas jugé opportun de citer l'antisémitisme parmi les maux spécifiques de discrimination au niveau bruxellois ?

Une telle décision nous semble surprenante, sachant que l'antisémitisme est en recrudescence en Belgique, en particulier à Bruxelles. Il y a quelques jours encore, dans les rues d'une commune bruxelloise, on a signalé un individu armé d'un couteau qui courait en demandant qui était juif.

L'antisémitisme n'est plus le seul fait de l'extrême droite ou des milieux chrétiens : il l'est aussi de la gauche, de l'extrême gauche et de certains milieux musulmans, comme plusieurs études l'ont montré. Pour rappel, le nombre de plaintes traitées par Unia a doublé entre 2017 et 2018, une tendance à la hausse depuis 2008.

L'étude de l'Agence des droits fondamentaux de l'Union européenne (FRA) l'a encore démontré : en Belgique, les Juifs sont inquiets. Et quand on ne se sent plus en sécurité, c'est que la démocratie est menacée.

Quand et comment comptez-vous agir concrètement, surtout si l'antisémitisme est le grand absent, oserais-je dire l'oublié, de votre programme de travail et d'appel à projets ?

Dans le cadre des appels à projets que vous comptez lancer, quelles mesures, quelles actions, quels outils viseront-ils la lutte contre l'antisémitisme ?

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Je constate comme vous, avec grand regret, qu'Unia a noté une légère augmentation des dossiers liés à l'antisémitisme en Belgique depuis dix ans, qui sont en moyenne passés de 75 à 80 unités.

En 2018, pour la 4e fois en dix ans, Unia a traité plus de 100 dossiers d'antisémitisme sur 2.500, dont 866 étaient liés globalement au racisme, soit environ le double de dossiers par rapport aux années creuses, où le chiffre retombe alors à 54 dossiers.

Comme vous le savez, cinq critères sont repris dans la loi contre le racisme, dont l'un relève de

afstamming. Andere criteria zijn huidskleur, nationaliteit, etnische afkomst en het vermeende ras. Sinds 1995 heeft België een wet inzake de ontkenning van de Holocaust, een specifieke vorm van antisemitisme.

Net zoals de andere gefedereerde entiteiten steunt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de werking van Unia. We betalen jaarlijks 54.000 euro en wijzen als parlement twee vertegenwoordigers aan.

Het probleem ligt bij de registratie van het verschijnsel.

Unia neemt het criterium van antisemitisme wel degelijk in aanmerking. De politie en het openbaar ministerie catalogeren eenzelfde klacht echter meer algemeen als een racistische daad.

Ik organiseerde een bijeenkomst met de politieleiding, die de klachtenregistratie zal verfijnen in samenwerking met de verenigingen.

Slachtoffers stuiten op drempels in het registratieproces. Vaak mislukt de procedure daardoor. We moeten de registratie verbeteren, via opleiding voor iedereen in de veiligheids- en beveiligingsketen en door onze burgers bewust te maken van hun rechten en plichten.

Ik zet in op communicatie en bewustmaking, om slachtoffers van discriminatie aan te moedigen een klacht in te dienen of feiten te melden.

In aanloop naar de Internationale Dag voor de Uitbanning van Rassendiscriminatie van 21 maart 2020 roept equal.brussels verenigingen op om projecten in te dienen die helpen vooroordelen te ontkrachten, racisme te bestrijden of de interculturele dialoog aan te gaan. Dat kan tot 21 oktober 2019.

Ik startte een cyclus van ruim 25 bijeenkomsten met de gelijkekansenverenigingen, waarvan sommige actief betrokken zijn bij de strijd tegen antisemitisme.

In het kader van mijn bevoegdheid voor sociale samenhang in de Franse gemeenschapscommissie (Cocof) besteed ik bijzondere aandacht aan de diversiteit van de verenigingen. Bestrijding van alle vormen van discriminatie, en dus ook

l'antisémitisme, même si ce mot n'est pas explicitement écrit : c'est celui de l'ascendance. Les autres critères sont : la couleur de la peau, les origines nationales ou ethniques et la prétendue race. Depuis 1995, la Belgique a aussi une loi relative au négationnisme qui vise cette forme spécifique de l'antisémitisme.

Comme les autres entités fédérées, la Région de Bruxelles-Capitale contribue financièrement à la bonne mise en œuvre des missions d'Unia, via une dotation annuelle de 54.000 euros. Le parlement y a d'ailleurs nommé deux représentants. Notre priorité, dans le cadre de notre collaboration avec Unia, est l'application effective de la loi.

D'après leurs observations, ils notent que le problème réside au stade du rapportage.

En effet, chez Unia, le critère d'antisémitisme est pris en compte, mais lorsque l'on porte plainte à la police ou auprès du parquet, cela est repris comme acte raciste au sens large.

J'ai déjà organisé une rencontre avec certains responsables de la police, notamment à ce sujet. Ces derniers travaillent activement, et en collaboration avec le monde associatif, à augmenter le rapportage circonstancié auprès des services de police.

Vous en conviendrez, pour pouvoir lutter efficacement contre les discriminations, quelles qu'elles soient, il est nécessaire qu'elles soient signalées. Pourtant, les victimes rencontrent une série d'obstacles dans le parcours de signalement qui souvent font échouer la procédure. Renforcer le rapportage est l'un de mes objectifs fondamentaux pour cette législature. Cela passera notamment par la consolidation de la formation des acteurs de la chaîne de prévention et de sécurité. Mais aussi par l'information et la sensibilisation de nos concitoyens à leurs droits et obligations.

Au cours de la législature, nous veillerons à communiquer et à sensibiliser le public, afin d'encourager les personnes victimes de discriminations à porter plainte ou à signaler les cas. Ce message sera également décliné dans le cadre de campagnes de sensibilisation visant spécifiquement les droits et obligations de groupes cibles particuliers, notamment les témoins

*antisemitisme, staat centraal in mijn
gelijkheidsbeleid.*

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).*- *Uw reactie stelt me teleur. Ik weet zelf heel goed dat men geen klacht over antisemitisme kan indienen en heb dat ook aan Unia gemeld. Hun cijfers geven geen correct beeld van de werkelijkheid.*

Mijn vraag betreft de ontoelaatbare lacune in uw algemene beleidsverklaring. U antwoordt niet. Ik ben blij met de projectoproep en zal de informatie doorgeven aan verenigingen, maar verwacht daar geen wonderen van. Wat voor mij telt, is dat de regering dit fenomeen ernstig neemt.

We hebben een resolutie goedgekeurd over de strijd tegen racisme en antisemitisme. Antisemitisme is een heel specifiek verschijnsel, uniek in de Europese geschiedenis. We mogen dit niet uit de algemene beleidsverklaring laten verdwijnen.

d'agressions et de discriminations, afin de travailler sur la responsabilité sociétale et collective.

Par exemple, à l'occasion de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale du 21 mars 2020, equal.brussels invite les associations à déposer tout type de projet qui contribuerait à déconstruire les préjugés, à lutter activement contre le racisme ou encore à lancer un dialogue interculturel. Cet appel à projets est en cours et les projets peuvent être remis jusqu'au 21 octobre 2019.

Par ailleurs, j'ai lancé un cycle de plus de 25 rencontres avec les acteurs et actrices de terrain de l'égalité des chances, à savoir les associations. Parmi ces rencontres, j'ai veillé à ce que les acteurs de la lutte contre l'antisémitisme soient représentés.

Enfin, dans le cadre de ma compétence de la cohésion sociale au sein de la Cocof, je suis particulièrement attentive à la diversité des associations soutenues et actives sur le territoire bruxellois, notamment celles qui œuvrent en faveur de l'interculturalité. La lutte contre l'ensemble des discriminations, et bien entendu contre l'antisémitisme, sera au cœur de mon action en matière d'égalité des chances.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je suis déçue par votre réponse. Je suis mieux placée que quiconque pour savoir que l'on ne peut pas porter plainte pour antisémitisme. C'est d'ailleurs moi qui l'ai signalé à Unia et je me réjouis qu'il l'ait enfin compris. Quand je suis menacée de mort ou victime d'actes antisémites, je ne peux pas déposer de plainte pour antisémitisme. Les chiffres ne reflètent pas la réalité.

Ma question portait sur l'absence de ce terme dans votre déclaration de politique générale. C'est tout simplement inadmissible ! Je n'ai pas obtenu de réponse sur ce point. Certes, l'on peut parler d'interculturalité et de racisme au sens large et lancer des appels à projets sur la question de l'antisémitisme. Je m'en félicite, et je le signalerai à des associations qui, peut-être, déposeront des projets en ce sens, même si je ne suis pas trop optimiste. Mais ce qui m'intéresse, c'est de savoir

- *Het incident is gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW
VÉRONIQUE LEFRANCQ**

**TOT MEVROUW NAWAL BEN HAMOU,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
HUISVESTING EN GELIJKE KANSEN,**

**betreffende "de plannen voor
racismebestrijding".**

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (*in het Frans*).- *Op zondag 16 september 2019 werden ruim 50 personen administratief aangehouden naar aanleiding van een door de stad Brussel verboden extreemrechtse mars.*

Vlaamse media en vluchtelingenorganisaties hadden vernomen dat manifestanten het Noordstation wilden "opkuisen". Meer dan 50 migranten werden preventief in veiligheid gebracht en 30 migranten bleven in het Maximiliaanpark met vrijwilligers en onder politietoezicht. Het opvangcentrum Porte d'Ulysse opende bij uitzondering overdag om migranten veilig op te vangen. Die dag werd geen agressie gemeld, maar de dreiging van racisme hing boven de stad.

Net zoals in 2017 ging ook in 2018 het aantal meldingen bij Unia in stijgende lijn voor ons gewest: 7.489 meldingen, een stijging met 13% ten opzichte van 2017, en 2.192 nieuwe dossiers, een stijging met 8% ten opzichte van 2017.

De regering wil de bestaande wetgeving tegen discriminatie stroomlijnen en bundelen tot een wetboek van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

que le gouvernement tient compte de ce phénomène.

Nous avons voté une résolution relative à la lutte contre le racisme et l'antisémitisme. L'antisémitisme a ses particularités et sa singularité dans l'histoire de l'Europe. Nous ne pouvons donc pas l'effacer, sans plus, d'une déclaration de politique générale.

- *L'incident est clos.*

**INTERPELLATION DE MME VÉRONIQUE
LEFRANCQ**

**À MME NAWAL BEN HAMOU,
SECÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE
DU LOGEMENT ET DE L'ÉGALITÉ DES
CHANCES,**

**concernant "les plans de lutte contre le
racisme".**

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Le dimanche 16 septembre 2019, plus d'une cinquantaine de personnes ont été arrêtées administrativement dans plusieurs lieux de Bruxelles, dans le cadre de la marche d'extrême droite pourtant interdite par la Ville de Bruxelles.

Malgré cette interdiction effective, certains médias flamands et la Plate-forme citoyenne de soutien aux réfugiés ont eu vent d'informations selon lesquelles des groupes particulièrement durs se rendaient tout de même à Bruxelles, notamment pour "nettoyer" ou encore "faire le ménage" dans certains lieux de Bruxelles, dont le quartier de la gare du Nord.

Plus d'une cinquantaine de migrants ont donc dû être mis à l'abri de manière préventive, tandis qu'une trentaine de personnes sont restées au parc Maximilien avec des bénévoles et sous la surveillance de la police. La Porte d'Ulysse a également été ouverte en journée de manière exceptionnelle, afin d'accueillir les migrants pour leur sécurité.

Si, heureusement, aucune agression n'a été signalée, cet épisode soulève une nouvelle fois la

Hoe ver staat dat project? Maakt u een onderscheid tussen de verschillende instrumenten? Welke categorieën onderscheidt u?

Daarnaast ontwikkelt de regering samen met de andere gefedereerde entiteiten die actief zijn op het grondgebied van Brussel een federaal actieplan ter bestrijding van racisme. Waar heb ik die belofte eerder gehoord? In 2001, bij de Verenigde Naties, toen België diezelfde verbintenis op zich nam.

Hoe wilt u uw doel bereiken? Welke strategie hanteert u om dit achttien jaar oude probleem op te lossen?

Over welke pressiemiddelen beschikt u om het dossier te doen vooruitgaan?

In het regeerakkoord wordt niet verwezen naar het gewestelijk actieplan inzake de strijd tegen racisme en discriminatie dat sinds februari 2019 van kracht is. Heeft er al een evaluatie van dat plan plaatsgehad? Wat waren de eerste resultaten?

U zegt dat u museumprojecten rond migratie zult steunen. Wat zijn de krijtlijnen en de planning?

De regering wil voorts in overleg met de academische wereld en de verenigingen een reflectie voeren over de koloniale symbolen in de openbare ruimte. Zal die reflectie een plan over het koloniaal geheugen omvatten? Zal er een afstemming komen met het interfederaal actieplan voor de bestrijding van racisme?

question du racisme qui devient de plus en plus ostentatoire et qui revient sur le devant de la scène de façon alarmante.

Les chiffres de 2018 pour la Région bruxelloise indiquent une augmentation du nombre de signalements reçus par Unia, comme en 2017. Plus de 7.489 signalements ont été enregistrés, ce qui équivaut à une augmentation de 13 % par rapport à 2017, et 2.192 nouveaux dossiers ont été ouverts, ce qui correspond à une croissance de 8 % par rapport à 2017.

Pour Bruxelles, capitale de l'Europe, deuxième ville la plus cosmopolite du monde avec plus de 170 nationalités différentes, la problématique du racisme doit être une thématique primordiale au regard des enjeux d'aujourd'hui et des défis de demain.

Dans la déclaration de politique régionale, le gouvernement entend entamer un travail de codification législative, afin de rassembler les dispositifs existants de lutte et de prévention contre les discriminations dans un code bruxellois. Si ce code est sans nul doute un point positif, qu'en est-il de sa mise en œuvre ? Un calendrier est-il prévu pour la création de ce code ? Opérez-vous des distinctions entre les différents dispositifs ? Quelles seront les classifications ou hiérarchisations de ceux-ci ?

Ensuite, le gouvernement prévoit qu'un plan interfédéral d'action contre le racisme soit établi avec les autres entités fédérées agissant sur le territoire bruxellois. Cette promesse n'est malheureusement pas nouvelle. La Belgique s'était déjà engagée en 2001 auprès des Nations unies à élaborer un plan interfédéral de lutte contre le racisme. Nous ne pouvons dès lors qu'être dubitatifs quant à la réalisation de ce projet.

Quelle méthode allez-vous employer pour atteindre cet objectif ? Quelle est votre stratégie pour résoudre ce problème qui dure depuis plus de dix-huit ans ?

De quels moyens de pression disposez-vous pour faire avancer ce dossier ?

Dans la déclaration de politique régionale, il n'est pas fait mention du plan d'action régional de lutte

Mevrouw Nadia El Yousfi (PS) (in het Frans).- *Ik feliciteer de regering met haar intentie om een antidiscriminatiewetboek uit te werken. Hopelijk zal de federale regering zich daar toch nog bij aansluiten.*

Dankzij dat wetboek kunnen de bestaande maatregelen versterkt en beter gecoördineerd worden. Zo zullen de inspectiediensten op het vlak van huisvesting en arbeid ruimere bevoegdheden krijgen.

In een jaar tijd steeg het aantal aangiften voor discriminatie bij Unia met 10%, ondanks de vele politieke acties en bewustmakingsacties.

Ik heb in naam van de PS-fractie ook een ontwerp van resolutie ingediend met de vraag naar een gewestelijk en interfederaal plan voor de strijd tegen racisme. De politiek moet samenwerken met de verenigingen in het veld om omvattende en duurzame oplossingen uit te werken.

De regering streeft naar een intersectionele aanpak van discriminatie. Dat is een uitstekende zaak.

Volgens het regeerakkoord zal de regering pleiten voor een interfederaal actieplan tegen racisme. Hopelijk zal dat voldoen aan de vragen uit mijn

contre le racisme et les discriminations en vigueur depuis février 2019. Un suivi ou une évaluation de ce plan ont-ils été réalisés ? Quels en sont les premiers résultats ?

Vous planifiez de soutenir toute initiative de musée ou d'espace muséal dédié à la migration. Nous ne pouvons que nous réjouir de ce projet, mais quels en sont les contours et le calendrier ?

Le gouvernement veut également lancer une réflexion dans l'espace public concernant les symboles liés à la colonisation, en concertation avec le monde académique et les acteurs associatifs concernés. Comment entendez-vous mettre en œuvre ce projet ? L'initiative comprend-elle un plan sur la mémoire coloniale ? Cette mesure envisage-t-elle une articulation avec le plan interfédéral d'action contre le racisme prévu dans la déclaration de politique régionale ?

Mme Nadia El Yousfi (PS).- En cette rentrée parlementaire, je tenais à féliciter le nouveau gouvernement pour son intention d'élaborer un code de lutte contre les discriminations. C'était un souhait lors de la précédente législature, même si le gouvernement fédéral a refusé de s'engager dans ce cadre. Peut-être nous rejoindra-t-il plus tard dans ce combat.

Ce moyen juridique devrait permettre, d'après les associations, d'obtenir un renforcement et une meilleure coordination des dispositifs actuels. Rien qu'en matière de logement et de travail, il est prévu que les services d'inspection voient leurs prérogatives élargies, ce qui rendra de facto les tests de situation beaucoup plus proactifs.

Dans le dernier rapport publié par Unia, nous pouvons lire que le nombre de signalements pour diverses discriminations est en augmentation de plus de 10 % par rapport à l'année précédente. Depuis des années, de nombreuses actions politiques ont tenté de faire baisser ce chiffre. Différentes actions de sensibilisation ont également été mises sur pied afin d'agir au mieux.

Au nom de mon groupe, j'ai d'ailleurs moi-même déposé une résolution visant la mise en place concertée d'un plan régional et interfédéral de lutte contre le racisme. Nous le savons, le monde

voorstel van resolutie. Het zou in elk geval een belangrijke stap vooruit betekenen.

Welke instrumenten hebt u om binnen het Brussels Gewest racisme en discriminatie te bestrijden? Welke middelen zult u daarvoor inzetten binnen uw bevoegdheid?

Zult u ook de verschillende overheidsinstanties en de verenigingen betrekken bij het opstellen en uitvoeren van een interfederaal plan?

De heer Kalvin Soiresse (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik vraag me ook af waarom het racisme opnieuw in opmars is. De banden tussen politiek rechts-extremisme en wat ik het racialisme noem, worden opnieuw sterker.*

Toch waait er ook een nieuwe wind, iets wat organisaties als Unia ondersteunen en waar mijn partij ook op heeft aangedrongen: er komt meer duidelijkheid en efficiëntie. In die zin vormt het nieuwe wetboek een essentieel instrument in de strijd tegen discriminatie.

politique doit prendre ce combat à bras-le-corps et agir de manière concertée avec les acteurs de terrain, afin de mettre en place des solutions transversales et pérennes.

Le gouvernement entend d'ailleurs développer une logique intersectionnelle dans l'analyse et le traitement des discriminations. Je ne puis que le soutenir, sachant que certains publics subissent le croisement et/ou l'accumulation de facteurs discriminatoires.

L'accord de majorité indique que le gouvernement plaidera en faveur d'un plan interfédéral d'action contre le racisme auprès du gouvernement fédéral et des différentes entités fédérées agissant sur le territoire bruxellois. Il tiendra compte, je l'espère, des demandes reprises dans ma proposition de résolution et constituera une avancée considérable dans la lutte contre le racisme et contre toutes les formes de discrimination.

De quels outils disposez-vous pour lutter contre les discriminations et le racisme à l'échelle de la Région bruxelloise ? Pourriez-vous nous en dire davantage sur les moyens qui seront mis en œuvre dans le cadre de votre compétence en matière d'égalité des chances, afin de lutter contre ces discriminations et le racisme ?

Concernant la mise en place d'un plan interfédéral, allez-vous rencontrer les différentes instances gouvernementales afin d'échanger vos propositions ? Allez-vous également associer le secteur associatif à vos réflexions dans un premier temps et à la mise en œuvre de vos mesures dans un deuxième temps ?

M. Kalvin Soiresse (Ecolo).- Au-delà des questions qui ont été posées, demandons-nous également pourquoi nous sommes confrontés à une résurgence du racisme. Nous observons un retour de plus en plus prononcé de l'alliance entre l'extrémisme politique de droite, notamment conservateur, et ce que j'appelle le racialisme.

Il faut cependant noter - je remercie le gouvernement et tous les acteurs qui ont négocié l'accord de majorité - que nous sommes en train de changer de paradigme. Des associations de terrain, comme Unia, le soulignent également. Il est un axe

Een andere belangrijke beleidslijn bestaat uit de verplichting om elke vorm van discriminatie aan uitzendkantoren te melden, sancties tegen klanten die vragen om te discrimineren en proactieve arbeids- en huisvestingsinspecties. Daarmee sturen de meerderheid en vooral de groenen een positief signaal.

In het verleden moesten slachtoffers zelf klacht indienen, iets wat niet altijd vanzelfsprekend is. Nu krijgen ze actieve steun.

Het plan ter bestrijding van racisme zal niet volstaan om het probleem uit de wereld te helpen. De Vlaamse beslissing om een instelling als het Minderhedenforum te schrappen is een negatief signaal dat me laat vermoeden dat er geen interfederaal plan tegen racisme komt. Ik betreur dat, maar hoop dat het dankzij het daadkrachtige beleid van de regering toch lukt.

We kunnen racisme maar succesvol bestrijden als we uitgaan van de cultuurstrijd. We moeten onze gemeenschappelijke geschiedenis structureel onder de aandacht brengen.

Om het verschijnsel te bestrijden, moeten we ook de kansarmoede aanpakken. Centrale fondsen voor de huurwaarborg en de bouw van extra sociale woningen zijn middelen om racisme en discriminatie tegen te gaan.

Hoe wil de regering in de cultuurstrijd die eraan komt, haar plannen laten aansluiten op de structurele initiatieven van bepaalde gemeenten?

Sommige mensen, zoals rondtrekkende bevolkingsgroepen, worden niet gehoord. Unia drong erop aan om residentiële terreinen ter beschikking te stellen. Is de regering van plan om dat te doen?

structurant fort sur lequel nous, écologistes, avons insisté : plus de clarté, plus de lisibilité, plus d'efficacité. De ce fait, le code proposé est un outil essentiel qui permettra aux acteurs d'avoir plus d'efficacité et de lisibilité dans la lutte contre les discriminations.

Un autre axe structurant fort de la déclaration de politique régionale est l'obligation de signalement de toute infraction en matière de discrimination aux services privés de l'emploi, les sanctions à l'égard des clients à l'origine d'une demande de discrimination et la proactivité des inspections du travail et du logement. Cette majorité - en particulier les écologistes - envoie un signal positif, à savoir l'ambition de faire du pouvoir public un allié actif et pas seulement passif.

Par le passé, on attendait que les victimes elles-mêmes portent plainte, ce qui n'est pas toujours évident. Aujourd'hui, un soutien actif est présent. Par ailleurs, dans la déclaration de politique régionale, les personnes victimes de racisme ne sont pas dépossédées du débat. C'est fondamental.

Nous ne pouvons résoudre la question du racisme en nous limitant au plan de lutte contre le racisme. Unia insiste sur ce point. La décision de la Flandre de supprimer un outil comme le Forum des minorités est un signal négatif qui me fait croire que nous ne nous orientons pas vers un plan interfédéral de lutte contre le racisme. Je le dénonce, mais j'espère malgré tout que nous y arriverons grâce à la politique volontariste du gouvernement.

L'antiracisme judiciaire a montré son efficacité, mais aussi son inefficacité en raison des problèmes rencontrés par la justice. Aucune solution ne sera efficace si elle ne s'articule pas sur le défi de notre génération face au racisme, à savoir la bataille culturelle. Et celle-ci ne se limite pas à la communication ni à la sensibilisation. Elle doit consister en un travail structurel sur des pans de notre histoire commune, source d'ancrage des idées de haine et de hiérarchie raciales. Pour cette raison, je salue le travail qui s'annonce dans les domaines de la décolonisation et de l'histoire des migrations.

Pour lutter contre ce phénomène, il y a aussi la lutte contre la précarité. La création d'un fonds central de garanties locatives et la production de logements sociaux supplémentaires sont des sources de

De heer Petya Obolensky (PTB) *(in het Frans).*- *De tijd dringt. Het jaarverslag van Unia en meerdere studies, zoals de studie van het Algemeen Belgisch Vakverbond (ABVV) en de studie van het Brussels Observatorium voor de Werk en de Opleiding (view.brussels), bevestigen dat racisme bij de aanwerving een groot probleem is in België. Wij bengelen helemaal onderaan het Europese peloton.*

Samira Cécile heeft een proces aangespannen en dat gedeeltelijk gewonnen, maar veel personen durven geen klacht in te dienen. Het probleem is in de praktijk veel groter dan de cijfers doen uitschijnen. Mensen krijgen niet dezelfde kansen op basis van hun huidskleur, naam of voorkomen.

Het beleid van de voorbije tien jaar heeft totaal gefaald. Zoals minister Gosuin zelf toegaf aan het einde van de vorige regeerperiode, volstaan een diversiteitslabel en andere intentieverklaringen niet om de situatie te veranderen. We mogen ons niet langer beperken tot vaststellingen. De PTB eist een ambitieus en proactief beleid waarbij discriminatie daadwerkelijk wordt aangepakt.

We hopen dat u de beloften uit het regeerakkoord zult waarmaken. Zolang we evenwel in een neoliberal bezuinigingskader zitten en de inspecteurs geen extra middelen krijgen om praktijktests uit te voeren, zal dat moeilijk zijn. Sinds de invoering van de maatregel twee jaar

règlement des problèmes de racisme et de discrimination. Cette dernière baisse lorsque nous donnons des outils aux plus précarisés et aux victimes de discriminations liées à la couleur de peau, à l'origine, à la religion...

Dans la bataille culturelle essentielle qui s'annonce, notamment sur la question de la décolonisation ou des migrations, comment le gouvernement compte-t-il joindre son action aux initiatives structurelles prises par certaines communes ?

Enfin, je reviens sur une demande d'Unia. Aujourd'hui, certains groupes, comme les gens du voyage, n'ont pas accès à la parole publique. Unia avait insisté sur la nécessité de créer des terrains résidentiels. Quelle est la volonté du gouvernement à ce sujet ?

M. Petya Obolensky (PTB).- Nous sommes tous d'accord pour reconnaître qu'il y a urgence sur le terrain. Les études réalisées jusqu'ici le prouvent. Je songe notamment à l'étude de la Fédération générale du travail de Belgique (FGTB) publiée le 21 mars (Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale), le rapport annuel d'Unia de 2018 publié en juillet ou encore l'étude de view.brussels publiée en 2018. Elles pointent le fait que la discrimination raciale à l'embauche est un gros problème en Belgique. Grosso modo, nous occupons la queue du peloton européen en la matière.

Pour une Samira Cécile qui a été jusqu'au procès et qui a en partie gagné, combien d'anonymes qui n'osent pas porter plainte et qui ne vont pas au bout de leur démarche ? Je pense que la réalité dépasse les chiffres publiés. On n'a pas la même chance selon sa couleur de peau, son prénom d'origine ou son apparence.

L'on constate un échec total des politiques menées depuis plus de dix ans sur cette question. Comme le gouvernement bruxellois lui-même l'avouait en fin de législature, notamment le ministre Gosuin, le label diversité, les déclarations d'intention et autres, cela ne suffit pas ! Ces mesures sont insuffisantes pour modifier la réalité.

Pour le PTB, nous le répétons et le répéterons encore, le temps des constats est révolu ! Nous

geleden zijn er nog maar zes praktijktests uitgevoerd. Dat is totaal ontoereikend.

Als we niets doen, zal het risico op discriminatie alsmaar verder toenemen in deze tijden van schaarste en concurrentie. Zolang we de werknemers laten opdraaien voor de crisis terwijl een kleine minderheid zich schaamteloos verrijkt, spelen we extreemrechts in de kaart. We zijn bijzonder ongerust over die evolutie in België, vooral in het noorden van het land.

We hebben geen keuze: dwingende maatregelen zijn onvermijdelijk.

Ik hoop dat de aangekondigde wettekst niet de zoveelste lege doos wordt. De PTB pleit voor een algemene, ambitieuze ordonnantie inzake discriminatie die betrekking heeft op alle gewestelijke bevoegdheidsdomeinen, in plaats van meerdere ordonnanties die beperkt blijven tot de plaatselijke besturen of specifieke bevoegdheden. Is dat de richting die u zult uitgaan?

De Brusselse antidiscriminatiewetgeving behoort tot de beste ter wereld. We moeten daar niet echt iets aan toevoegen, maar vooral de kloof tussen theorie en praktijk overbruggen. In de praktijk verandert er immers niet veel. Hebt u een concreet plan met becijferde doelstellingen?

Ik herinner u aan ons koloniale verleden, dat bijna tien miljoen doden heeft veroorzaakt in Congo. Hoe moeten we daarmee omgaan? Door de Leopold II-laan bijvoorbeeld voortaan Lumumbalaan te noemen, of standbeelden van Leopold II te verwijderen? Ik pleit voor werkelijke maatregelen, want extreemrechts rukt verder op.

réclamons une politique ambitieuse et proactive. Nous voulons que la question des discriminations soit prise à bras-le-corps parce qu'elle concerne non seulement les victimes, mais aussi l'ensemble des Belges. Il s'agit d'un problème sociétal qui touche tout le monde dans ce pays.

Nous espérons qu'il n'y aura pas de gouffre entre les déclarations d'intention de début de législature et la réalité. Tant que l'on restera dans le cadre néolibéral d'austérité en invoquant des problèmes budgétaires, les inspecteurs, déjà débordés, n'auront pas les moyens financiers et humains d'effectuer les tests de situation, et il sera difficile de gagner.

J'en veux pour preuve que, depuis la mise en place des tests de situation contre les discriminations, il y a deux ans, seuls six ont été réalisés, à en croire un article du journal *Le Soir* paru début octobre. Ce n'est pas grand-chose face à la réalité vécue par la plupart des travailleurs dans notre pays.

Sauf à changer de paradigme, dans un contexte de pénurie et de concurrence, le risque de discrimination explose, comme le rapport d'Unia le montre très bien. Tant que l'on continuera à faire payer la crise aux travailleurs alors qu'une petite minorité s'enrichit de manière éhontée, le terreau sera, hélas, propice à la montée de l'extrême droite. Nous sommes très inquiets de cette évolution que nous pouvons observer partout en Belgique, surtout dans le nord du pays.

Nous n'avons pas le choix : il faut des mesures contraignantes.

J'espère que le processus législatif dont nous avons parlé n'est pas un nouveau bidule inutile, et que nous allons mettre en place une ordonnance-cadre générale et ambitieuse couvrant tous les domaines de compétence de la Région, plutôt que multiplier les ordonnances limitées aux pouvoirs locaux et à des compétences spécifiques. Pouvez-vous confirmer cette orientation ?

Notre législation antidiscrimination figure parmi les plus avancées au monde. Il ne s'agit donc pas tant d'ajouter quelque chose du point de vue législatif que de réduire l'écart entre la théorie et la pratique. En effet, sur le terrain, rien ne change, ou pas grand-chose. Disposez-vous d'un plan concret

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- *De regering wil inderdaad alle antidiscriminatiemaatregelen verzamelen in een enkel wetboek.*

Daarvoor moeten we eerst de bestaande wetgeving evalueren, nagaan waar eventuele lacunes zitten en aanbevelingen formuleren. Overheidsdienst equal.brussels leidt dat werk, samen met Unia, het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen (IGVM) en Brussel Plaatselijke Besturen (BPB).

Dat nieuwe wetboek zal de juridische basis vormen, maar moet ook vergezeld gaan van een aantal maatregelen:

- de invoering van indicatoren voor de evaluatie van de uitvoering van de wetgeving;

- de invoering van een systeem voor de follow-up van de klachten tijdens de hele procedure en de evaluatie daarvan in samenwerking met Brussel Preventie & Veiligheid (BPV);

- informatie- en bewustmakingscampagnes om de slachtoffers op de hoogte te brengen van hun rechten en mogelijkheden inzake beroepsprocedures;

et chiffré, avec des objectifs précis, de lutte contre les discriminations ? Allons-nous enfin passer des belles intentions à une prise en main ambitieuse du problème ? Vous êtes de bonne volonté, mais quel est votre plan ?

Il y a de très bonnes choses dans la déclaration de politique générale, comme l'ambitieux volet décolonial. Le bilan des Belges au Congo s'élève à près de dix millions de morts. C'est hallucinant ! M. Soiresse l'a rappelé une fois de plus. Mais que faisons-nous réellement ? Devons-nous débaptiser le boulevard Léopold II pour l'appeler boulevard Lumumba ou boulevard Pierre Mulele ? Déboulonner la statue de Léopold II ? Placer un énorme panneau explicatif pour que nos écoliers connaissent l'histoire coloniale et sachent qui elle a enrichi ? C'est dans la déclaration mais, maintenant, il faut changer le réel, car pendant ce temps, l'extrême droite avance.

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- Comme vous l'avez souligné, la déclaration de politique régionale prévoit que le gouvernement entamera un travail de codification législative, afin de rassembler les dispositifs existants de lutte et de prévention contre les discriminations dans un code bruxellois unique.

Ce projet exige une première étape d'évaluation de la législation actuellement en vigueur. Celle-ci permettra d'identifier les lacunes, si elles existent, et de formuler les recommandations nécessaires pour les différents dispositifs existants. L'administration equal.brussels, chargée du projet, travaillera en étroite collaboration avec Unia, l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH) et Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL).

Si ce cadre législatif servira de base légale, nous nous engageons bien entendu à l'accompagner d'une série de mesures, afin d'en assurer la mise en œuvre durant la législature.

Cela se fera notamment via :

- la création d'un dispositif d'évaluation de la législation dans son application, notamment via la création d'indicateurs de suivi ;

- een gewestelijk actieplan voor 2021-2024 om de antidiscriminatiemaatregelen aan bod te laten komen in alle gewestelijke bevoegdheden;

- steun aan de verenigingen die slachtoffers begeleiden door middel van projectoproepen.

We beginnen zo snel mogelijk aan de evaluatie van de huidige wetgeving. Op grond daarvan kunnen we vervolgens een preciezer tijdschema opstellen voor de voorbereiding van de kaderordonnantie.

Een interfederaal plan tegen racisme is dringend nodig voor het gewest en voor het land. Het mag ons er echter niet van weerhouden om zelf al stappen te zetten.

Hoewel deze kwestie de gewestelijke bevoegdheden overstijgt, beloof ik dat het gewest actief en vastberaden zal deelnemen aan alle vormen van dialoog of uitwisseling met de andere overheden.

Daarom ook wil ik op gewestelijk niveau actief doorwerken aan de uitvoering van het bestaande plan en aan de opstelling van een nieuw gewestelijk plan voor de strijd tegen racisme en discriminatie.

Het plan voor 2019-2020, dat werd opgesteld door de vorige staatssecretaris, heeft de oprichting van structuren voor overleg tussen de betrokken instanties mogelijk gemaakt. De focus voor dit jaar ligt op het overleg met het middenveld, via de lopende projectoproepen, en op de evaluatie van de geldende wetgeving. Een evaluatie van het plan 2019-2020 zal van pas komen bij het uitwerken van een nieuw gewestelijk plan voor 2021-2024.

Zo'n plan zal zijn nut bewijzen voor het dagelijkse leven van de Brusselaars, maar kan ook bijdragen tot de uitwerking van een interfederaal plan.

Ik ben niet bevoegd voor de oprichting van een museum over migratie, maar ik sta daar uiteraard wel achter.

In verband met de symbolen van het koloniale verleden in de openbare ruimte zal ik overleg starten met het middenveld en de academische wereld. Ook Brussel Plaatselijke Besturen zal er ook met de gemeenten over nadenken. Zij spelen

- la mise en place d'un suivi des plaintes entre les différents acteurs de la chaîne des plaintes, une collaboration structurelle entre ces acteurs et une évaluation du suivi via une collaboration avec Bruxelles Prévention et sécurité (BPS) ;

- des campagnes d'information et de sensibilisation dont les objectifs seront d'informer les victimes de discrimination de leurs droits et des recours possibles ;

- la création d'un plan d'action régional 2021-2024 qui assurera de manière coordonnée et transversale, au sein de chaque compétence régionale, l'intégration des enjeux liés à la lutte contre les discriminations ;

- le soutien du secteur associatif accompagnant les victimes de racisme et de discrimination sur son territoire, à travers des appels à projets.

Nous lancerons au plus vite l'évaluation du cadre législatif actuel. Sur la base de ces conclusions, nous pourrons fixer un agenda plus précis afin de préparer l'ordonnance-cadre qui rassemblera les différents dispositifs existants.

L'élaboration d'un plan d'action interfédéral contre le racisme est un enjeu fondamental et urgent pour notre pays et notre Région. Il témoigne de notre volonté commune de lutter contre les inégalités. Cependant, il ne doit pas nous freiner à aller de l'avant.

Toutefois, bien que cette question dépasse les compétences régionales, je m'engage à ce que la Région participe de manière active et déterminée à tous les espaces de dialogue, d'échange et autres groupes de travail qui œuvrent, en coordination avec les autres niveaux de pouvoir, à la constitution d'un plan interfédéral attendu depuis trop longtemps.

C'est aussi pour cette raison que je prends le parti de maintenir le cap, au niveau régional, et d'avancer dans la poursuite du plan existant ainsi que dans la préparation d'un nouveau plan régional de lutte contre le racisme et les discriminations.

Le plan 2019-2020, élaboré par la précédente secrétaire d'État à l'égalité des chances, a permis de créer des structures de dialogue entre les différentes

een belangrijke rol, denk maar aan de voorstelling van de Lumumbasquare in Elsene.

parties prenantes. Le focus pour cette année portera sur la concertation avec la société civile, notamment via l'appel à projets en cours. L'évaluation de la législation applicable sur cette thématique est également une des mesures prévues par le plan, qui sera mise en œuvre pour l'année à venir. Les actions du plan 2019-2020 feront effectivement l'objet d'une évaluation. Les résultats nous serviront de balises pour circonscrire le nouveau plan régional 2021-2024.

Ce plan régional servira non seulement les Bruxelloises et les Bruxellois dans leur vie quotidienne, mais pourra aussi renforcer le processus vers la constitution d'un plan interfédéral.

Le projet de musée dédié à la migration ne relève pas directement de mes compétences, mais bénéficiera bien entendu de mon soutien. Je vous invite à interroger mes collègues chargés de la culture et de l'image de Bruxelles à ce sujet.

Enfin, concernant la question des symboles liés à la colonisation dans l'espace public, nous serons attentifs à assurer des espaces de dialogue et d'échange avec le milieu académique et la société civile à ce sujet. La coordination égalité des chances de Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL) initiera une réflexion avec les communes à ce sujet. Il importe de les associer à cette réflexion, comme cela a déjà été fait avec l'inauguration du square Lumumba à Ixelles.

De heer Petya Obolensky (PTB) *(in het Frans).*- *De Lumumbasquare is eigenlijk niet meer dan een straathoek, maar het is een begin.*

M. Petya Obolensky (PTB).- Il ne s'agit pas vraiment d'une place, mais d'un coin de rue. Disons que c'est un bon début.

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris *(in het Frans).*- *In die optiek verspreidde equal.brussels op 25 september een projectoproep met de bedoeling om de gelijkheid van kansen in de openbare ruimte onder de loep te nemen. Die kwestie komt zeker aan bod bij de uitwerking van het volgende gewestelijke plan ter bestrijding van racisme.*

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- C'est également dans cette optique qu'equal.brussels a lancé, le 25 septembre dernier, un appel à projets sur l'appropriation de l'espace public, via lequel nous entendons amorcer la réflexion sur l'égalité des chances dans l'espace public. Cette mesure trouvera certainement sa place dans les réflexions sur l'élaboration du prochain plan régional de lutte contre le racisme.

De heer Calvin Soiresse (Ecolo) (in het Frans).- *Hoe zit het met rondtrekkende bevolkingsgroepen?*

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- *Uw vraag over terreinen voor rondtrekkende bevolkingsgroepen moet u aan de staatssecretaris voor Stedenbouw stellen. Vragen over de discriminatie van Roma mag u natuurlijk tot mij richten.*

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *U zegt dat het volgende plan de periode 2021-2024 beslaat. Betekent dat dat het geen jaarlijks plan meer is?*

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- *De vorige staatssecretaris heeft een plan voor 2019-2020 opgesteld. Het nieuwe bestrijkt inderdaad de periode 2021-2024. We wachten op de conclusies over het eerste plan alvorens met een nieuw voorstel te komen.*

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) (in het Frans).- *Ik leid daaruit af dat er voor het einde van deze regeerperiode een driejarenplan komt.*

U hebt het niet over de wetgeving gehad, maar ik neem aan dat dat voor later is. Kunt u de planning toelichten? Gaat het om maanden of jaren?

Hoewel migratie geen gewestelijke materie is, had ik van u meer daadkracht verwacht.

Ik zal over drie maanden terug komen op de kolonisatie en bekijken wat u met de gemeenten hebt uitgewerkt. U zou het initiatief moeten nemen om ze de nodige ondersteuning te bieden.

M. Calvin Soiresse (Ecolo).- *Qu'en est-il des gens du voyage ?*

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- *Votre question à propos de terrains mis à disposition des gens du voyage devrait être adressée à mon collègue chargé de l'urbanisme. Toute autre question concernant la discrimination des Roms peut, bien entendu, m'être adressée. Je serai très attentive à toute forme de discrimination envers ces populations.*

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- *Je ne vais pas dire que tout était complet, mais je conçois qu'en ce début de législature, vous ayez besoin de prendre des décisions et d'évaluer le premier plan.*

Vous dites que le prochain plan porterait sur la période 2021-2024, ce qui veut dire qu'il ne serait plus annuel ?

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- *Un plan 2019-2020 a été rédigé par l'ancienne secrétaire d'État. Le nouveau portera en effet sur 2021-2024. Nous attendons les conclusions du premier plan pour en proposer un nouveau.*

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- *Va-t-on se retrouver avec un plan de trois ans pour finir la législature ? J'en déduis que oui.*

En ce qui concerne la codification, vous n'avez pas abordé la question de la classification de la législation, mais je comprends que ce sera pour plus tard. Vous dites ne pas pouvoir communiquer de calendrier, mais j'aurais voulu savoir si l'on se situe en mois ou en années.

Pour ce qui est du plan interfédéral, vous allez donc participer à toutes les approches qui seront données.

Concernant la migration, j'aurais imaginé un peu plus de volonté pour la participation de la Région, bien que la compétence ne soit pas régionale.

Enfin, pour ce qui concerne la colonisation, je reviendrai vers vous dans trois mois pour avoir un plan concret et savoir si vous avez décidé de

De heer Calvin Soiresse (Ecolo) (in het Frans).- *We zien dat de nieuwe regering werkelijk bereid is om racisme aan te pakken, maar nu moet ze haar woorden in daden omzetten.*

De strijd tegen racisme kan op dezelfde manier worden beschouwd als de strijd tegen de klimaatopwarming. De maatregelen moeten kunnen evolueren.

Pas sinds enkele jaren wordt de noodzaak erkend om het koloniale verleden onder ogen te zien en gepaste maatregelen te nemen. Het is goed dat u daar rekening mee houdt.

Ik ben het bovendien met mevrouw Lefrancq eens dat het gewest zijn leiderschap moet tonen in de culturele strijd. Het is belangrijk dat de gemeenten die al maatregelen hebben genomen, de vastberadenheid van het gewest voelen.

De heer Petya Obolensky (PTB) (in het Frans).- *Mevrouw Lefrancq maakte zich bij het begin van haar interpellatie zorgen over de opmars van extreemrechts. Ik vrees dat dit nog maar het begin is.*

Het historische en hedendaagse fascisme heeft twee kenmerken. Het maakt eerst en vooral het onderscheid tussen mensen op basis van hun zogenaamde ras en het verschuilt zich achter sociale demagogie. De eerste antiracistische maatregel moet dan ook een sociaal noodplan zijn, iets waar we uw collega's de volgende vijf jaar vragen over zullen stellen.

De tweede maatregel is een plan tegen racisme. U hamerde terecht op het belang van bewustmaking. Als we een structurele oplossing willen, moeten we

l'élaborer en collaboration avec les communes. Vous devriez prendre l'initiative. Si certaines communes sont plus avancées sur ces questions, il faut fournir à toutes les outils pour évaluer la situation et aborder la question. Vous devez être à l'initiative pour permettre aux communes d'y adhérer.

M. Calvin Soiresse (Ecolo).- En ce début de législature, un véritable changement est perceptible dans le chef du gouvernement au niveau de la volonté de lutter contre le racisme, que les acteurs perçoivent. Il convient à présent de le matérialiser.

Aujourd'hui, la lutte contre le racisme peut être considérée de la même manière que la lutte contre le réchauffement climatique. Il faut faire évoluer le logiciel, y compris dans les actions.

En prenant l'exemple de la décolonisation, nous sommes passés depuis quelques années de la négation de la nécessité de la décolonisation à la reconnaissance d'un problème et de la nécessité de mener des actions. Je vous remercie de prendre cela en compte.

Je rejoins Mme Lefrancq sur le fait que la Région doit affirmer son leadership au niveau des actions qui concernent la bataille culturelle. Certaines communes qui ont déjà entamé un travail doivent percevoir cette volonté régionale.

M. Petya Obolensky (PTB).- Mme Lefrancq a commencé son interpellation sur la montée de l'extrême droite et nous interpellait sur ce phénomène inquiétant. J'ai peur que nous n'ayons encore rien vu. Il s'agit vraiment d'une question fondamentale pour notre avenir.

Il y a deux traits caractéristiques au fascisme dans l'Histoire et actuellement. D'abord, il met en avant le racisme en différenciant les êtres humains en fonction de leur prétendue race. Ensuite, il avance masqué derrière une démagogie sociale. Il faut le savoir pour comprendre son évolution fulgurante dans notre pays. La première mesure antiraciste consiste donc en un plan social d'urgence (logement, enseignement, etc.) et nous

voldoende middelen uitrekken, zoals ook is gebeurd voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV). Als u daarvoor kiest, kunt u op de steun van de PTB rekenen.

- Het incident is gesloten.

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW
VÉRONIQUE LEFRANCQ**

**TOT MEVROUW NAWAL BEN HAMOU,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
HUISVESTING EN GELIJKE KANSEN,**

**EN TOT DE HEER PASCAL SMET,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST, BEVOEGD VOOR
STEDENBOUW EN ERFGOED,
EUROPESE EN INTERNATIONALE
BETREKKINGEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN BRANDBESTRIJDING EN
DRINGENDE MEDISCHE HULP,**

**betreffende "de dagen van het
matrimonium".**

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).- De Open Monumentendagen, in het Frans 'Journées du patrimoine' genoemd, bestaan al lang, maar op 28 en 29 september vonden in Brussel voor het eerst de Dagen van het Matrimonium plaats, georganiseerd door de vzw 't Eilandje en het platform L'Architecture qui dégenre.*

De term 'matrimonium' kwam op in de jaren 2010 als tegenhanger van het concept 'patrimonium' en slaat op al het erfgoed dat gecreëerd is door vrouwen. De Dagen van het Matrimonium vormen

interpellerons tous vos collègues à ce sujet pendant cinq ans.

La deuxième mesure est un plan antiraciste. Vous avez rappelé que la sensibilisation était fondamentale. Je suis tout à fait d'accord avec vous. Si on veut une solution structurelle, il faut vraiment dégager des moyens comme on l'a fait avec l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (Afsca). La question alimentaire concernant tout le monde, on a fondé une agence. Pourquoi n'irions-nous pas vers une agence régionale de l'égalité des chances ? Le PTB serait derrière vous pour insister dans ce sens.

- L'incident est clos.

**INTERPELLATION DE MME VÉRONIQUE
LEFRANCQ**

**À MME NAWAL BEN HAMOU,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE
DU LOGEMENT ET DE L'ÉGALITÉ DES
CHANCES,**

**ET À M. PASCAL SMET, SECRÉTAIRE
D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉ DE
L'URBANISME ET DU PATRIMOINE,
DES RELATIONS EUROPÉENNES ET
INTERNATIONALES, DU COMMERCE
EXTÉRIEUR ET DE LA LUTTE
CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE
MÉDICALE URGENTE,**

concernant "les Journées du matrimoine".

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Si les Journées du patrimoine existent depuis plusieurs années, les 28 et 29 septembre se sont déroulées pour la première fois à Bruxelles les Journées du matrimoine organisées par l'asbl L'Îlot-Sortir du sans-abrisme et la plate-forme L'Architecture qui dégenre.

Le terme matrimoine a été mobilisé dans les années 2010 comme parallèle au concept de patrimoine. Alors que ce dernier se rapporte à l'ensemble de notre héritage commun, le matrimoine constitue les

daarmee een aanvulling op de klassieke Open Monumentendagen.

Het doel van de organisatoren was om de gelijkheid van mannen en vrouwen te promoten en de kwestie aan te kaarten van de toegang voor vrouwen tot eigendom en tot bepaalde beroepen. Het programma hielp de bezoekers ontdekken welke rol vrouwen gespeeld hebben in de vormgeving van de stad.

De Dagen van het Matrimonium kregen onder meer steun van de stad Brussel, de vzw Amazone, RainbowHouse Brussels, de gemeente Sint-Gillis, de Presses universitaires de Bruxelles en de faculteit architectuur van de Université libre de Bruxelles (ULB).

Anders dan bij evenementen in andere landen, wilden de organisatoren niet enkel de aandacht vestigen op het vrouwelijke erfgoed, maar ook een aanzet geven om anders na te denken over de openbare ruimte.

Waarom heeft het Brussels Gewest dit evenement niet mee gepromoot en gesubsidieerd? Maakt het gewest een onderscheid tussen de Dagen van het Matrimonium en de klassieke Open Monumentendagen? Kan het gewest een partner worden voor de organisatie van het evenement?

De Open Monumentendagen bestaan al dertig jaar. Overweegt u om de Dagen van het Matrimonium ook een officieel karakter te geven?

Werkt u aan een gewestelijk plan voor de promotie van het Brusselse matrimonium?

biens, matériels ou immatériels, de nature artistique, historique, architecturale, urbanistique ou sociale hérités des femmes, trop souvent éclipsées des livres d'histoire.

L'objectif de ces deux journées était de se démarquer des Journées du patrimoine, mais aussi d'en être le complément pour mettre en exergue l'héritage matrimonial historique, architectural et urbanistique bruxellois, et découvrir le matrimoine actuel artistique, politique et féministe.

La finalité de l'initiative de ces deux acteurs de la société civile est de promouvoir l'égalité des genres en abordant la question fondamentale et transversale de l'accès à la propriété et aux professions pour les femmes. L'événement a prévu un programme qui permet de rendre compte de la participation des femmes dans l'édification de la capitale au fil du temps. Ainsi, durant deux jours, des conférences, des balades dégenrées, des rencontres et des visites étaient organisées pour découvrir des lieux symboliques légués par nos ancêtres féminines et pour penser l'urbanisme dans sa dimension féministe.

Ces Journées du matrimoine ont reçu le soutien des acteurs que sont la Ville de Bruxelles, l'asbl Amazone, le rassemblement d'associations RainbowHouse Brussels, la commune de Saint-Gilles, les Presses universitaires de Bruxelles et la faculté d'architecture de l'Université libre de Bruxelles (ULB).

J'ai pu rencontrer les organisateurs de cet événement et ce que la Belgique propose est assez atypique. Ainsi, si la France aborde la question du matrimoine sous l'angle de l'héritage légué par des femmes qui ont contribué à l'architecture et à l'image des villes françaises, chez nous, l'objectif est double : montrer notre héritage architectural et repenser l'espace public.

Qui sait, par exemple, que dans notre centre-ville, des quartiers étaient tenus par des femmes ? Cela a été complètement oublié et la question qui est posée est celle de savoir comment faire revivre cette réalité passée.

Alors que la Ville de Bruxelles et la commune de Saint-Gilles soutiennent cette initiative issue de la société civile, pourquoi la Région de Bruxelles-

Mevrouw Nicole Bomele Nketo (DéFI) (*in het Frans*).- *Ik sluit me aan bij deze interpellatie over het patrimonium, dat raakpunten heeft met de diverse onderwerpen die vanmiddag aan bod kwamen.*

Mannen heersen over de openbare ruimte, ook al hebben talloze vrouwen in de loop van de geschiedenis een vooraanstaande rol gespeeld. Helaas komen ze in schoolboeken of musea nauwelijks aan bod. Hetzelfde geldt voor het patrimonium, dat zoals de term aangeeft eigenlijk enkel over mannen gaat.

Hoe kunnen vrouwen zich de openbare ruimte toe-eigenen als alles wat daarin voorkomt, grotendeels aan mannen toe te schrijven is en vrouwen de facto uitsluit? Meer gelijkheid in de openbare ruimte begint met meer straten naar vrouwen te vernoemen. In april werd een voorstel van resolutie van mevrouw Sidibé om daar werk van te maken, trouwens unaniem goedgekeurd. Ze drong er bij de Brusselse regering op aan om te laten onderzoeken hoe aanwezig vrouwen in de openbare ruimte zijn.

Zult u de voorgestelde maatregelen in de resolutie uitvoeren?

Bent u van plan een overzicht aan te leggen van kunstwerken van Brusselse vrouwen? Mocht dat al

Capitale ne participe-t-elle pas à sa promotion et à son subventionnement ? Un partenariat de la Région à ce type d'événement est-il envisageable ou une distinction est-elle ainsi faite entre les Journées du patrimoine et les Journées du matrimoine ?

Tandis que les Journées du patrimoine sont instituées depuis 30 ans en Région bruxelloise, est-il concevable qu'il en soit de même pour celles du matrimoine ? La Région pourrait-elle devenir un acteur prenant part à l'organisation des Journées du matrimoine, comme elle le fait pour les Journées du patrimoine ?

Un plan régional de promotion de l'héritage matrimonial bruxellois est-il en cours d'élaboration ?

Mme Nicole Bomele Nketo (DéFI).- Je me joins à cette interpellation sur la question du patrimoine, qui se situe en contrepoint des différentes problématiques abordées cet après-midi dans notre commission, en particulier celle du féminicide et celle de l'invisibilité des femmes dans l'espace public.

L'espace est occupé par les hommes, y compris au niveau de l'architecture, même si de nombreuses femmes ont marqué le cours de l'histoire. Malheureusement, elles sont peu présentes dans les livres scolaires ou les musées.

Il en est de même pour le patrimoine qui, comme son nom l'indique, concerne l'héritage qui passe d'homme en homme. Parler du patrimoine au féminin est rarissime et il faudrait réellement réécrire l'Histoire avec un grand "H", en associant patrimoine et matrimoine.

Comment permettre aux femmes de se réapproprier l'espace public alors que tout ce qui le constitue - les monuments, les immeubles et même nos rues - appartient majoritairement aux hommes et exclut de facto les femmes. Rendre l'espace public plus égalitaire passe par la féminisation des noms de rue. Ma collègue, Mme Fatoumata Sidibé, avait d'ailleurs rédigé une proposition de résolution dans ce sens, adoptée à l'unanimité en avril 2019, qui demandait au gouvernement bruxellois de réaliser

bestaan, dan lijkt het me interessant om daar een communicatiecampagne over te voeren.

Ik durf te hopen dat er tijdens deze regeerperiode een museum komt dat is gewijd aan de bijdrage van vrouwen aan het Brusselse erfgoed.

De heer John Pitseys (Ecolo) (in het Frans).- *We hebben het vandaag al uitgebreid gehad over de aanwezigheid van vrouwen in de openbare ruimte. Hopelijk was dat niet de laatste keer. Is het mogelijk om deze kwestie aan bod te laten komen tijdens de Open Monumentendagen, eventueel zelfs met een verwijzing naar het vrouwelijke erfgoed in de naam van het evenement?*

Mevrouw Nawal Ben Hamou, staatssecretaris (in het Frans).- *Ik verheug mij over het succes van de Dagen van het Matrimonium. Daaruit blijkt de groeiende interesse voor de rol van de vrouwen in de stad. Ik wil de organisatoren hierbij feliciteren.*

Hun benadering is interessant omdat ze niet puur op erfgoed focussen, maar ook aandacht hebben voor de toegang van vrouwen tot eigendom en tot bepaalde beroepen. Dat past in het soort acties dat het gewest wil steunen en promoten.

Voor zover ik weet, heeft de vzw 't Eilandje geen subsidie aangevraagd voor dit evenement. Het gewest heeft onlangs wel een projectoproep gedaan rond de toe-eigening van de openbare ruimte, via equal.brussels. Wij willen verenigingen steunen die

une étude sur la présence des femmes dans l'espace public, et cela, dans tous ses éléments constitutifs.

Quelle suite réservez-vous à la proposition de résolution déposée par Mme Fatoumata Sidibé concernant la réalisation d'une étude sur la présence des femmes dans l'espace public ?

Envisagez-vous de réaliser un recensement des œuvres d'art, architecturales, littéraires et autres, des femmes bruxelloises ? Ce serait une très bonne chose ! Si un tel recensement existe déjà, il serait intéressant de développer une communication à ce sujet.

J'ose croire que sous votre législature, nous aurons l'occasion de voir s'ériger un musée mettant en valeur l'apport des femmes dans le patrimoine bruxellois.

Je vous souhaite une bonne législature !

M. John Pitseys (Ecolo).- Nous avons déjà beaucoup parlé aujourd'hui de la présence des femmes dans l'espace public et nous espérons que ce ne sera pas la dernière fois. Cette question prolonge celle posée en début de séance. Serait-il envisageable d'intégrer les dimensions évoquées dans le cadre des Journées du patrimoine au sein même des Journées du patrimoine, jusque dans leur appellation si c'est jugé souhaitable ?

Mme Nawal Ben Hamou, secrétaire d'État.- En tant que secrétaire d'État chargée de l'égalité des chances, je me réjouis du succès rencontré par les Journées du patrimoine. Ce succès témoigne de l'intérêt collectif croissant du rôle des femmes dans la cité.

J'en profite pour saluer le travail des associations à l'initiative de cet événement, l'asbl L'Îlot-Sortir du sans-abrisme et la plate-forme L'Architecture qui dégenre. Leur action participe à mettre en lumière l'héritage matrimonial historique à Bruxelles, tant du point de vue architectural et urbanistique que sur un plan politique, culturel et artistique.

Leur approche est intéressante car, au-delà de la découverte du patrimoine bruxellois parfois - voire souvent - éclipsé, la question fondamentale de

ernaar streven de openbare ruimte meer inclusief te maken, met name op het gebied van gender.

In 2018 en 2019 ondersteunde de administratie voor de gelijkheid van kansen een reeks feministische wandelingen georganiseerd door de vzw Noms Peut-Être.

De fysieke aanwezigheid van vrouwen op straat moet gepaard gaan met hun symbolische aanwezigheid om vooroordelen tegen te gaan en Brusselse vrouwen aan te moedigen zich de openbare ruimte toe te eigenen. Ik zal dan ook alle initiatieven ondersteunen die bijdragen tot een rechtvaardigere vertegenwoordiging van vrouwen in het straatbeeld.

Zo wil ik bijvoorbeeld samen met Brussel Plaatselijke Besturen (BPB) de gemeenten en hun schepenen van Gelijke Kansen bewust maken van het belang van de vervrouwelijking van straatnamen. Als ze de openbare ruimte meer door een vrouwelijke bril gaan bekijken, kan dat ook ideeën opleveren voor een meer inclusieve inrichting.

Heel veel partners kunnen door de confrontatie met de historische en de huidige aanwezigheid van vrouwen in de stad aangespoord worden om zich in te zetten voor een gelijkwaardigere vertegenwoordiging van beide geslachten in de openbare ruimte. Dat is een doel waar de gehele Brusselse regering achter staat.

Dat blijkt bijvoorbeeld uit het feit dat urban.brussels er de laatste jaren op heeft toegezien dat er ook tijdens de Open Monumentendagen evenementen plaatsvinden waarbij het genderspect aan bod komt, bijvoorbeeld met betrekking tot vrouwen in de beeldhouwkunst. Staatssecretaris voor Stedenbouw Smet steunt die aanpak ten volle.

Een werkgroep rond de geïntegreerde benadering van gender binnen de gewestelijke organen, deed in 2018 de aanbeveling om een editie van de Open Monumentendagen te houden rond het thema 'Heritage and Gender'. Dat staat op de lijst van potentiële thema's voor de komende jaren.

Deze regering streeft naar voorbeeldig beleid rond vrouwenrechten, met een brede en gecoördineerde

l'accès à la propriété pour les femmes et aux professions liées était transversalement soulevée lors d'ateliers et de rencontres avec des professionnels de terrain.

Cela s'inscrit pleinement dans les actions que le gouvernement bruxellois souhaite soutenir et promouvoir.

À ma connaissance, l'asbl L'Îlot n'a pas sollicité de subside auprès de la Région pour cette manifestation. Pour votre bonne information, nous avons récemment lancé un nouvel appel à projets thématique sur l'appropriation de l'espace public via equal.brussels.

L'objectif est de soutenir les associations qui contribuent au questionnement des usages, à l'aménagement de l'espace public, à son appropriation ou encore à la formulation de pistes pour le rendre plus inclusif en matière de diversité, sous l'angle du genre notamment.

En 2018 et 2019, l'administration chargée de l'égalité des chances avait soutenu la mise en œuvre des parcours autour des grandes femmes ayant marqué Bruxelles et des balades féministes proposés par l'asbl Noms Peut-Être.

Les questions liées à la présence des femmes dans l'espace public sont essentielles. La présence physique et symbolique doit être envisagée d'un même tenant afin, d'une part, de déconstruire les préjugés et les représentations genrées souvent implicitement sexistes et, d'autre part, d'encourager les Bruxelloises à s'approprier l'espace public. À cet égard, je soutiendrai tous les projets ou initiatives qui participeront à une plus juste représentation des femmes, notamment dans nos espaces communs.

Concrètement, par exemple pour la nécessaire féminisation des noms de rues, nous comptons sensibiliser à cette question, en collaboration avec Bruxelles Pouvoirs locaux (BPL), les échevines et échevins en charge de l'égalité des chances, d'abord par un courrier - vous venez de le recevoir - les invitant à arpenter leur commune avec des lunettes genre dans des balades exploratoires, cela dans le but de permettre aux collègues et aux administrations locales de

benadering. Dat zal onder meer verlopen via steun aan projecten rond het Brusselse matrimonium.

Mevrouw Bomele Nketo, een museum zoals u dat voorstelt, is een interessante mogelijkheid. Ik zal die met mijn kabinet bestuderen.

soumettre des propositions d'aménagement urbanistique plus inclusives à l'égard du genre.

Naturellement, il s'agit d'une réflexion systémique sur les liens, conscients ou pas, entre la présence historique des femmes, leur participation active aujourd'hui au monde de l'entreprise et la possibilité qu'elles soient pleinement associées à la prise de décision publique sur l'aménagement de l'espace public. Tant ce questionnement que les actions concrètes devront être portés de concert avec de nombreuses parties prenantes - le monde associatif, celui de l'entreprise, les administrations et bien d'autres encore - afin de tendre vers une représentation plus égalitaire à l'égard du genre.

C'est enthousiasmant, car je sais que je pourrai compter sur l'ensemble du gouvernement bruxellois. Notre feuille de route est claire. L'égalité des chances est désormais un outil transversal de lutte contre les discriminations.

J'en veux pour preuve qu'en matière d'urbanisme, mon collègue M. Smet m'a fourni les éléments de réponse suivants concernant les Journées du patrimoine. Ces dernières se veulent une initiative fédératrice qui tient compte de tous les genres et de tous les publics cibles. Cependant, sensible à la question du genre qui préoccupe actuellement le citoyen, urban.brussels a veillé, ces dernières années, à intégrer au sein des Journées du patrimoine des initiatives dans cet esprit : par exemple, les femmes dans la sculpture en 2018 ou l'art féminin en 2019, autant de thèmes qui jettent un éclairage particulier sur l'apport de la femme dans notre patrimoine commun.

Dans le cadre de la mise en œuvre de l'approche intégrée de la dimension de genre au sein des organes régionaux, une recommandation et conclusion élaborée en 2018 était d'envisager l'organisation d'une édition des Journées du patrimoine dont la thématique serait "Heritage and Gender". Celle-ci pourrait être programmée dans le courant de cette législature. Elle figure dans la liste des thèmes possibles à développer ces prochaines années.

Enfin, M. Smet approuve le soutien de son administration, urban.brussels, à cette initiative, en collaboration avec mon cabinet.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).*- *Er gaan aanzienlijke middelen naar de Open Monumentendagen. Verenigingen zoals Noms Peut-Être proberen in de eerste plaats instellingen bewust te maken van de manier waarop ze dat project moeten aanpakken.*

Het lijkt me aangewezen dat het gewest een initiatief neemt. Het moet vrouwen niet alleen aan bod laten komen tijdens de Open Monumentendagen, maar een aparte dag voor hen organiseren. Zo'n evenement zou een dubbele betekenis krijgen: meer waardering voor vrouwelijk erfgoed en een nieuwe kijk op de openbare ruimte. Het zou mooi zijn om deze regeerperiode zo'n project te realiseren, ook al is er wellicht niet veel marge voor in de begroting.

Mevrouw Nicole Bomele Nketo (DéFI) *(in het Frans).*- *We merken hoe vastberaden u aan de regeerperiode begint. We weten zeker dat we op u kunnen rekenen.*

- Het incident is gesloten.

Nous nous sommes engagés à mener une politique exemplaire en matière de droit des femmes, dans une approche transversale et coordonnée. Cela passera donc également par le soutien et la mise en œuvre de projets contribuant à développer, soutenir et promouvoir les projets en lien avec le matrimoine bruxellois passé, présent et à venir.

Pour répondre à Mme Bomele Nketo : oui, cela me semble une très bonne initiative, alors pourquoi pas ? Nous pouvons mener une réflexion à ce sujet au sein de mon cabinet.

Mme Véronique Lefrancq (cdH).- Le budget consacré aux Journées du patrimoine est considérable. Les associations comme Noms Peut-Être cherchent avant tout à sensibiliser les acteurs publics à la manière dont ils doivent s'approprier ce projet.

Il me semblerait opportun que la Région prenne une telle initiative non simplement en inscrivant une simple thématique dans les Journées du patrimoine, mais en organisant une journée à part entière. Un tel événement serait porteur d'une double signification : la mise en valeur de l'héritage et un espace public repensé.

Ce serait un très beau projet de législation, qui permettrait de façonner notre vision de la place des femmes dans l'espace public et d'éduquer les esprits. Les bâtiments publics portant un nom de femme sont malheureusement extrêmement rares. Nous sommes tributaires d'un certain héritage.

La question budgétaire est sans doute délicate mais si vous vous emparez de l'idée, ce sera une belle réalisation de législation.

Mme Nicole Bomele Nketo (DéFI).- Nous sommes en début de législation et nous avons pu prendre la mesure de votre détermination. Nous allons vous laisser le temps de mettre tout cela en pratique. Je suis sûre que nous pouvons vous faire confiance dans la défense de cette thématique.

- L'incident est clos.